

**O**BSERVATOIRE  
DE LA CULTURE ET  
DES COMMUNICATIONS  
DU QUÉBEC



# Statistiques sur **l'industrie du film**

édition 2002

Québec 

Pour tout renseignement concernant l'ISQ  
et les données statistiques qui y sont disponibles,  
s'adresser à :

**Institut de la statistique du Québec**  
**200, chemin Sainte-Foy**  
**Québec (Québec)**  
**G1R 5T4**  
**Téléphone : (418) 691-2401**

**ou**

**Téléphone : 1 800 463-4090**  
**(sans frais d'appel au Canada et aux États-Unis)**

**Site Web : [www.stat.gouv.qc.ca](http://www.stat.gouv.qc.ca)**

Cette publication a été élaborée à l'initiative et sous la supervision de l'Institut de la statistique du Québec, de la Cinémathèque québécoise, de la Régie du cinéma, du ministère de la Culture et des Communications et de la Société de développement des entreprises culturelles.

Cette annexe statistique est produite par  
l'Institut de la statistique du Québec.

L'Institut de la statistique du Québec  
en assure la diffusion.  
200, chemin Sainte-Foy, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec)  
G1R 5T4

Télécopieur : (418) 691-2417

© Gouvernement du Québec

Toute reproduction est interdite  
sans l'autorisation expresse de  
l'Institut de la statistique du Québec.

**Juillet 2002**



# AVANT-PROPOS

*E*n complément avec l'édition 2002 de la publication *Statistiques sur l'industrie du film*. L'Institut de la statistique du Québec offre l'Annexe statistique qui contient la totalité des données disponibles sur l'évolution récente de ce secteur d'activité culturelle. À l'exception des données sur les mesures fiscales, les statistiques y sont présentées dans l'ordre du cycle de vie d'un film, c'est-à-dire de la création jusqu'à l'étape de la conservation. On y trouve, entre autres, des données sur le classement, la distribution et l'exploitation en salle.

Cette publication a été  
réalisée par :

Benoit Allaire, responsable de projets  
Richard Cloutier, économiste  
Denis Chalifour, technicien en administration  
Observatoire de la culture et des communications  
Institut de la statistique du Québec

Dominique Jutras, responsable de projets  
Société de développement des entreprises culturelles

Sous la direction de :

Serge Bernier, directeur  
Observatoire de la culture et des communications  
Institut de la statistique du Québec

Ont apporté leur précieuse collaboration : Jean-Pierre Gagnon, Régie du cinéma

Sonia Despars, Société de développement des  
entreprises culturelles

Pierre Jutras, Cinémathèque québécoise

Rosaire Garon

Ministère de la Culture et des Communications

Geneviève Laplante et Jocelyne Tanguay, pour  
la révision linguistique

Institut de la statistique du Québec

Claudette D'Anjou, pour la mise en page  
Institut de la statistique du Québec

Pour tout renseignement concernant  
le contenu de cette publication :

Observatoire de la culture et des communications  
Institut de la statistique du Québec

200, chemin Sainte-Foy

Québec (Québec)

G1R 5T4

Téléphone : (418) 691-2414

Télécopieur : (418) 643-4129

Photo de la couverture :

*Mariages*

de Catherine Martin

Photographe : Véro Boncompagni

#### Abréviations et symboles

% Pour cent ou pourcentage  
n Nombre  
.. Donnée non disponible  
... N'ayant pas lieu de figurer  
– Néant ou zéro

— Donnée infime  
x Donnée confidentielle  
e Donnée estimée  
r Donnée révisée



# TABLE DES MATIÈRES

## LISTE DES TABLEAUX

### SÉRIE 1

Tableau 1.1 Nombre de longs métrages et de courts et moyens métrages produits, Québec, 1997-2001	11
Tableau 1.2 Nombre de longs métrages produits, selon le format, Québec, 1997-2001	11
Tableau 1.3 Nombre de longs métrages produits, selon le genre, Québec, 1997-2001	11
Tableau 1.4 Nombre de longs métrages produits, selon la langue, Québec, 1997-2001	12
Tableau 1.5 Nombre de longs métrages produits, selon le principal marché, Québec, 1997-2001	12
Tableau 1.6 Nombre de productions considérées comme le premier long métrage d'un cinéaste, selon le marché, Québec, 1997-2001	12

Tableau 1.7 Répartition des productions entièrement québécoises et des coproductions, Québec, 1997-2001	13
Tableau 1.8 Nombre de productions et de coproductions, selon le principal marché, Québec, 2000-2001	14
Tableau 1.9 Nombre de productions et coproductions de longs métrages destinés aux cinémas, Québec, 1997-2001	14
Tableau 1.10 Nombre de productions et coproductions de longs métrages destinés à la télévision, Québec, 1997-2001	15
Tableau 1.11 Nombre de longs métrages produits, selon le marché et le genre, Québec, 2000-2001	15
Tableau 1.12 Nombre de longs métrages produits, selon le format, le marché et le genre, Québec, 2000-2001	16

### SÉRIE 2

Tableau 2.1 Structure de financement selon le type de production, Québec, 2000-2001	19
Tableau 2.2 Liste des productions québécoises considérées dans les structures de financement, selon le type de production, Québec, 2000-2001	20
Tableau 2.3 Liste des maisons de production, Québec, 2000-2001	27
Tableau 2.4 Participation de Téléfilm Canada à la production télévisuelle, via le fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision, Québec, 1997-1998 à 2001-2002	30

### SÉRIE 3

Tableau 3.1 Nombre de films classés, selon la catégorie de classement, Québec, 2001	33
--	----



Tableau 3.2  
Répartition des films classés,  
selon la langue, Québec, 2001 33

Tableau 3.3  
Répartition des films classés  
destinés à être présentés en  
public ou au visionnement privé,  
selon la langue et l'origine,  
Québec, 2001 34

## SÉRIE 4

Tableau 4.1  
Résultats d'exploitation des  
cinémas et des ciné-parcs, selon  
la catégorie de permis du  
distributeur, Québec, 2001 37

Tableau 4.2  
Revenus bruts rapportés par  
les titulaires d'un permis de  
distributeur délivré par la Régie  
du cinéma, par catégorie de  
permis et selon les marchés,  
Québec, 2001 37

Tableau 4.3  
Nombre de distributeurs  
titulaire d'un permis général,  
par tranches de revenu, selon  
les marchés, Québec, 2001 38

## SÉRIE 5

Tableau 5.1  
Nombre et caractéristiques  
des cinémas et des ciné-parcs,  
moyenne annuelle,  
Québec, 1997-2001 41

Tableau 5.2  
Nombre et caractéristiques des  
cinémas et des ciné-parcs,  
Québec, au 28 février 2002 41

Tableau 5.3  
Nombre et caractéristiques des  
cinémas et des ciné-parcs, par  
région administrative, Québec,  
1997-2001 42

Tableau 5.4  
Propriété des lieux de présenta-  
tion de films ayant un permis  
valide au 31 décembre 2001,  
pour certaines régions  
administratives 47

## SÉRIE 6

Tableau 6.1  
Résultats d'exploitation des  
cinémas et des ciné-parcs, selon  
la langue de projection,  
Québec, 1997-2001 51

Tableau 6.2  
Résultats d'exploitation des  
cinémas et des ciné-parcs, selon  
la catégorie de classement des  
films, Québec, 1997-2001 52

Tableau 6.3  
Assistance moyenne par  
projection dans les cinémas,  
selon la langue et la catégorie  
de classement des films,  
Québec, 1997-2001 53

Tableau 6.4  
Taux d'occupation des cinémas,  
selon la langue et la catégorie  
de classement des films,  
Québec, 1997-2001 53

Tableau 6.5  
Projections dans les cinémas,  
selon la langue de projection,  
par région administrative,  
Québec, 1997-2001 54

Tableau 6.6  
Projections dans les cinémas,  
selon la catégorie de classement,  
par région administrative,  
Québec, 1997-2001 55

Tableau 6.7  
Assistance dans les cinémas,  
par région administrative,  
Québec, 1997-2001 57

Tableau 6.8  
Assistance dans les cinémas,  
selon la langue de projection et  
la catégorie de classement des  
films, par regroupement de  
régions administratives,  
Québec, 1997-2001 58

Tableau 6.9  
Taux d'occupation des cinémas,  
par région administrative,  
Québec, 1997-2001 59

Tableau 6.10  
Taux d'occupation des cinémas,  
selon la langue de projection et  
la catégorie de classement des  
films, par regroupement de  
régions administratives,  
Québec, 1997-2001 60

Tableau 6.11  
Recettes des cinémas, par  
région administrative,  
Québec, 1997-2001 61

Tableau 6.12  
Recettes des cinémas, selon la  
langue de projection et la  
catégorie de classement des  
films, par regroupement de  
régions administratives,  
Québec, 1997-2001 62

Tableau 6.13  
Prix d'entrée moyen des cinémas,  
par région administrative,  
Québec, 1997-2001 63

Tableau 6.14  
Résultats d'exploitation des  
cinémas et des ciné-parcs, selon  
la catégorie de permis du  
distributeur, Québec, 2001 63

Tableau 6.15  
Résultats mensuels d'exploitation  
des cinémas et des ciné-parcs,  
Québec, 2001 64

Tableau 6.16  
Résultats mensuels d'exploitation  
des cinémas et des ciné-parcs,  
selon la langue de projection,  
Québec, 2001 64

Tableau 6.17  
Résultats mensuels d'exploitation  
des cinémas et des ciné-parcs,  
selon la catégorie de classement  
des films, Québec, 2001 66

Tableau 6.18  
Assistance moyenne par projec-  
tion dans les cinémas, selon la  
langue de projection et la  
catégorie de classement des  
films, données mensuelles,  
Québec, 2001 68

## TABLE DES MATIÈRES

Tableau 6.19 Taux d'occupation des cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, données mensuelles, Québec, 2001	68	Tableau 6.27 Recettes des cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, par regroupement de régions administratives, données mensuelles, Québec, 2001	80	Tableau 6.35 Nombre de films présentés dans les salles de cinéma et ciné-parcs, selon la catégorie, Québec, 1997-2001	106
Tableau 6.20 Projections dans les cinémas, selon la langue de projection, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001	70	Tableau 6.28 Prix d'entrée moyen des cinémas, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001	82	Tableau 6.36 Provenance des films présentés en primeur dans les salles de cinéma, Québec, 1997-2001	106
Tableau 6.21 Projections dans les cinémas, selon la catégorie de classement des films, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001	72	Tableau 6.29 Résultats d'exploitation, selon l'origine et la langue des films du programme, Québec, 1997-2001	84	<b>SÉRIE 7</b>	
Tableau 6.22 Assistance dans les cinémas, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001	76	Tableau 6.30 Projections, selon le pays d'origine des films et la langue, Québec, 1997-2001	85	Tableau 7.1 Nombre de commerces de détail de matériel vidéo, par région administrative, Québec, 2001	109
Tableau 6.23 Assistance dans les cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, par regroupement de régions administratives, données mensuelles, Québec, 2001	76	Tableau 6.31 Assistance aux projections, selon le pays d'origine des films et la langue, Québec, 1997-2001	86	Tableau 7.2 Nombre de commerces de détail de matériel vidéo, selon la taille de l'inventaire de vidéocassettes, par région administrative, Québec, 2001	109
Tableau 6.24 Taux d'occupation des cinémas, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001	78	Tableau 6.32 Recettes des projections, selon le pays d'origine des films et la langue, Québec, 1997-2001	87	Tableau 7.3 Commercialisation des films et programmes télévisés sur support vidéo, Québec, 2001 et avril 1989 à décembre 2001	110
Tableau 6.25 Taux d'occupation des cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, par regroupement de régions administratives, données mensuelles, Québec, 2001	78	Tableau 6.33 Projections, assistance et recettes pour les films exploités en programme simple, ayant attiré 50 000 spectateurs et plus, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1 <sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001	88	Tableau 7.4 Nombre de films et programmes télévisés commercialisés sur support vidéo, selon l'année de production, Québec, 2001	110
Tableau 6.26 Recettes des cinémas, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001	80	Tableau 6.34 Projections, assistance et recettes des films québécois exploités en programme simple, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1 <sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001	102	Tableau 7.5 Nombre de films commercialisés sur support vidéo, selon l'année de production, Québec, avril 1989 à décembre 2001	111





Tableau 7.7  
Nombre de films et programmes télévisés commercialisés sur support vidéo, selon le pays d'origine, Québec, avril 1989 à décembre 2001 113

Tableau 7.8  
Liste des films et des programmes télévisés commercialisés sur support vidéo pour lesquels 50 000 attestations ou plus ont été émises, toutes langues confondues, en ordre décroissant du nombre d'attestations émises, Québec, avril 1989 à décembre 2001 115

Tableau 7.9  
Nombre de films et téléfilms diffusés à la télévision, selon la chaîne de télévision, Québec, 1997-2001 121

Tableau 7.10  
Provenance des films et téléfilms diffusés à la télévision, selon la chaîne de télévision, Québec, 1997-2001 122

## SÉRIE 8

Tableau 8.1  
Taux de fréquentation des cinémas et ciné-parcs au cours des 12 derniers mois selon la région administrative, Québec, 1989-1999 125

Tableau 8.2  
Taux de fréquentation des cinémas et ciné-parcs au cours des 12 derniers mois selon certains indicateurs sociodémographiques, Québec, 1989-1999 126

## SÉRIE 9

Tableau 9.1  
Progression des collections de films de la Cinémathèque québécoise, 1996-1997 à 2000-2001 129

Tableau 9.2  
Progression des collections afférentes au film de la Cinémathèque québécoise, 1996-1997 à 2000-2001 129

Tableau 9.3  
Bilan de la fréquentation des projections de la Cinémathèque québécoise, 2000-2001 130

Tableau 9.4  
Bilan de la fréquentation aux autres activités de la Cinémathèque québécoise, 2000-2001 131

## SÉRIE 10

Tableau 10.1  
Panorama statistique de l'industrie cinématographique, 1997-2001 134

Tableau 10.2  
Taux de pénétration de la télévision et des magnétoscopes dans certains pays, 1997-2001 136

## SÉRIE 11

Tableau 11.1  
Productions cinématographiques et télévisuelles doublées selon le premier marché, la langue de la version originale et de doublage, Québec, 1999-2000 à 2001-2002 141

Tableau 11.2  
Productions cinématographiques et télévisuelles doublées selon le premier marché et le format, Québec, 1999-2000 à 2001-2002 141

Tableau 11.3  
Productions cinématographiques et télévisuelles doublées selon la valeur des contrats, les dépenses admissibles, le crédit d'impôt et le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002 142

Tableau 11.4  
Ventilation des dépenses de doublage selon le premier marché des productions cinématographiques et télévisuelles et la catégorie de contrat, Québec, 1999-2000 à 2001-2002 142

Tableau 11.5  
Montant des dépenses admissibles au crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon les catégories de contrats et le type de main-d'œuvre, Québec, 1999-2000 à 2001-2002 143

Tableau 11.6  
Premier marché des productions cinématographiques et télévisuelles doublées selon la compagnie de doublage, Québec, 1999-2000 à 2001-2002 143

Tableau 11.7  
Productions cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002 144

Tableau 11.8  
Productions cinématographiques et télévisuelles et montant du crédit d'impôt attribué selon l'année d'émission des visas, Québec, 1999-2000 à 2001-2002 153

Tableau 11.9  
Productions cinématographiques et télévisuelles et montant du crédit d'impôt attribué selon l'année de tournage, Québec, 1998-2001 153

Tableau 11.10  
Productions cinématographiques et télévisuelles visées, par année d'émission du visa selon le pays d'origine, Québec, 1999-2000 à 2001-2002 153

Tableau 11.11  
Productions cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un visa, Québec, 1999-2000 à 2001-2002 154



Série 1



# LA PRODUCTION CINÉMATOGRAPHIQUE



Tableau 1.1

## Nombre de longs métrages et de courts et moyens métrages produits, Québec, 1997-2001

Année	Longs métrages (60 minutes et plus)	Courts et moyens métrages
	n	
1997	62	..
1998	83	..
1999	47	..
2000	64 <sup>r</sup>	..
2001	49	..



Source : SODEC.

Compilation : SODEC.

Tableau 1.2

## Nombre de longs métrages produits, selon le format, Québec, 1997-2001

Année	35 mm	Super 35	16 mm	Super 16	Vidéo	Total
	n					
1997	34	...	5	9	14	62
1998	53	1	7	10	12	83
1999	24	-	7	5	11	47
2000	30 <sup>r</sup>	1	7 <sup>r</sup>	7	19 <sup>r</sup>	64 <sup>r</sup>
2001	19	-	4	5	21	49

Source : SODEC.

Compilation : SODEC.

Tableau 1.3

## Nombre de longs métrages produits, selon le genre, Québec, 1997-2001

Année	Fiction	Documentaire	Docu-fiction	Autres	Total
	n				
1997	50	12	-	-	62
1998	70	12	1	-	83
1999	37 <sup>1</sup>	9	-	1	47
2000	50 <sup>1r</sup>	13 <sup>r</sup>	1	-	64 <sup>r</sup>
2001	30	18	1	-	49

1. Comprend un long métrage d'animation.

Source : SODEC.

Compilation : SODEC.

Tableau 1.4

## Nombre de longs métrages produits, selon la langue, Québec, 1997-2001



Année	Français	Anglais	Autres		Total
			n		
1997	32	29	1	(plusieurs langues)	62
1998	34	46	1	(arabe)	83
			1	(français/anglais)	
			1	(vietnamien)	
1999	25	22	–		47
2000	35 <sup>r</sup>	28 <sup>r</sup>	1	(tzotzil/espagnol/français)	64 <sup>r</sup>
2001	36	8	3	(français/anglais)	49
			1	(français/anglais/parsi)	
			1	(français/espagnol/maya-chuj)	

Source : SODEC.

Compilation : SODEC.

Tableau 1.5

## Nombre de longs métrages produits, selon le principal marché, Québec, 1997-2001

Année	Cinéma	Télévision	Autres		Total
			n		
1997	29	22	11		62
1998	37	38	8		83
1999	24	17	6		47
2000	25	31 <sup>r</sup>	8		64 <sup>r</sup>
2001	22	26	1		49

Source : SODEC.

Compilation : SODEC.

Tableau 1.6

## Nombre de productions considérées comme le premier long métrage d'un cinéaste, selon le marché, Québec, 1997-2001

Année	Cinéma	Télévision	Autres		Total
			n		
1997	6	1	7		14
1998	10	7	3		20
1999	5	2	1		8
2000	8	2	4		14
2001	6	6	1		13

Source : SODEC.

Compilation : SODEC.

Tableau 1.7

## Répartition des productions entièrement québécoises et des coproductions, Québec, 1997-2001

Année	Productions entièrement québécoises	Coproductions à participation majoritairement québécoise	Coproductions à participation majoritairement étrangère	Coproductions en parts égales	Total	Principaux partenaires	Total coproduction		
							n	%	
1997	46	8	8	-	62	France	10	16	25,8
						Canada (Ontario)	2		
						Belgique	1		
						Canada (Nouvelle-Écosse)	1		
						Espagne	1		
						Finlande	1		
						Grande-Bretagne	1		
						Luxembourg	1		
						République Tchèque	1		
						Suisse	1		
						1998	62		
Grande-Bretagne	6								
Australie	1								
Canada (Alberta)	1								
Canada (Manitoba)	1								
Canada (Saskatchewan)	1								
Irlande	1								
Maroc	1								
Pays-Bas	1								
Ukraine	1								
1999	32	9	4	2	47			France	5
						Grande-Bretagne	3		
						Canada (Ontario)	3		
						Canada (Nouveau-Brunswick)	2		
						Allemagne	1		
						Kenya	1		
						Suisse	1		
						2000	47 <sup>r</sup>	10 <sup>r</sup>	7
Canada (Ontario)	4								
Allemagne	2								
Belgique	2								
Afrique du Sud	1								
Grande-Bretagne	1								
Canada (Nouveau-Brunswick)	1								
2001	39	3	7	-	49				
						Canada (Ontario)	3		

Source : SODEC.

Compilation : SODEC.



Tableau 1.8

## Nombre de productions et de coproductions, selon le principal marché, Québec, 2000-2001



Année	Cinéma	Télévision	Autres	Total
<b>2000</b>				
Entièrement québécoises	17	22 <sup>r</sup>	8	47 <sup>r</sup>
Coproductions	8	9 <sup>r</sup>	–	17 <sup>r</sup>
À majorité québécoise	4	6 <sup>r</sup>	–	10 <sup>r</sup>
À majorité étrangère	4	3	–	7
À part égale	–	–	–	–
<b>2001</b>				
Entièrement québécoises	15	23	1	39
Coproductions	7	3	–	10
À majorité québécoise	1	2	–	3
À majorité étrangère	6	1	–	7
À part égale	–	–	–	–

Source : SODEC.

Tableau 1.9

## Nombre de productions et coproductions de longs métrages destinés aux cinémas, Québec, 1997-2001

Année	Total	Productions québécoises	Coproductions			Total
			À participation majoritairement québécoise	À participation majoritairement étrangère	En parts égales	
			n			
1997	29	20	4	5	–	9
1998	37	22	9	5	1	15
1999	24	12	8	2	2	12
2000	25	17	4	4	–	8
2001	22	15	1	6	–	7

Source : SODEC.

Compilation : SODEC.

Tableau 1.10

**Nombre de productions et coproductions de longs métrages destinés à la télévision, Québec, 1997-2001**

Année	Total	Productions québécoises	Coproductions			Total
			À participation majoritairement québécoise	À participation majoritairement étrangère	En parts égales	
n						
1997	22	15	4	3	–	7
1998	38	32	3	2	1	6
1999	17	14	1	2	–	3
2000	31 <sup>r</sup>	22 <sup>r</sup>	6 <sup>r</sup>	3	–	9 <sup>r</sup>
2001	26	23	2	1	–	3

Source : SODEC.

Compilation : SODEC.

Tableau 1.11

**Nombre de longs métrages produits, selon le marché et le genre, Québec, 2000-2001**

Année	Fiction	Documentaire	Docu-fiction	Animation	Autres	Total
<b>2000</b>	<b>49<sup>r</sup></b>	<b>13<sup>r</sup></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>64<sup>r</sup></b>
Cinéma	25	–	–	–	–	25
Télévision	22 <sup>r</sup>	8 <sup>r</sup>	–	1	–	31 <sup>r</sup>
Autres	2	5	1	–	–	8
<b>2001</b>	<b>30</b>	<b>18</b>	<b>1</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>49</b>
Cinéma	21	1	–	–	–	22
Télévision	8	17	1	–	–	26
Autres	1	–	–	–	–	1

Source : SODEC.



Tableau 1.12

## Nombre de longs métrages produits, selon le format, le marché et le genre, Québec, 2000-2001



Année	Cinéma		Télévision		Autres			Total
	Fiction	Documentaire	Fiction	Documentaire	Fiction	Documentaire	Autres	
	n							
<b>2000</b>	<b>25</b>	–	<b>23<sup>r</sup></b>	<b>8<sup>r</sup></b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>64<sup>r</sup></b>
35 mm	18	–	12 <sup>r</sup>	–	–	–	–	30 <sup>r</sup>
Super 35	1	–	–	–	–	–	–	1
16 mm	1	–	4 <sup>r</sup>	–	–	1	1	7 <sup>r</sup>
Super 16	4	–	1	1	1	–	–	7
Vidéo	1	–	6 <sup>1r</sup>	7 <sup>r</sup>	1	4	–	19 <sup>r</sup>
<b>2001</b>	<b>21</b>	<b>1</b>	<b>9</b>	<b>17</b>	<b>1</b>	–	–	<b>49</b>
35 mm	16	–	3	–	–	–	–	19
Super 35	–	–	–	–	–	–	–	–
16 mm	–	–	3	1	–	–	–	4
Super 16	4	–	–	–	1	–	–	5
Vidéo	1	1	3	16	–	–	–	21

1. Comprend un long métrage d'animation.

Source : SODEC.



Série 2



# LE FINANCEMENT



Tableau 2.1

Structure de financement<sup>1</sup> selon le type de production, Québec, 2000-2001<sup>2</sup>

Sources de financement	Longs métrages de fiction		Courts et moyens métrages de fiction		Documentaires télévisuelles		Productions		Total
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$
<b>A. Investissements</b>	<b>36 382 517</b>	<b>43,7</b>	<b>1 400 851</b>	<b>15,9</b>	<b>19 868 768</b>	<b>35,7</b>	<b>97 816 696</b>	<b>20,3</b>	<b>155 468 832</b>
SODEC	9 325 500	25,6	535 810	38,2	1 578 654	7,9	227 000	0,2	11 666 964
Téléfilm Canada	9 590 000	26,4	30 000	2,1	5 667 576	28,5	21 407 195	21,9	36 694 771
ONF	-	-	-	-	622 287	3,1	-	-	622 287
Producteur (s)									
Investissement	3 686 904	10,1	158 878	11,3	3 066 874	15,4	12 738 254	13,0	19 650 910
Crédits d'impôt du Québec	10 454 060	28,7	676 163	48,3	8 398 795	42,3	61 417 900	62,8	80 946 918
Télédiffuseurs français	1 970 000	5,4	-	-	-	-	300 000	0,3	2 270 000
Télédiffuseurs anglais	320 000	0,9	-	-	17 548	0,1	50 000	0,1	387 548
Mini-traité	625 000	1,7	-	-	-	-	5 000	-	630 000
Distributeurs	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	350 000	1,0	-	-	497 658	2,5	1 562 000	1,6	2 409 658
Avances spéciales	61 053	0,2	-	-	19 376	0,1	109 347	-	189 776
Apports nets d'investisseurs privés	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>B. Différés</b>	<b>416 256</b>	<b>0,5</b>	<b>2 826 606</b>	<b>32,1</b>	<b>209 927</b>	<b>0,4</b>	<b>175 110</b>	<b>0,04</b>	<b>3 627 899</b>
Scénaristes, réalisateurs, comédiens...	330 358	79,4	2 826 606	100,0	71 447	34,0	175 110	100,0	3 403 521
Maisons de service	85 898	20,6	-	-	138 480	66,0	-	-	224 378
<b>C. Autres apports</b>	<b>6 568 903</b>	<b>7,9</b>	<b>4 513 715</b>	<b>51,3</b>	<b>12 188 503</b>	<b>21,9</b>	<b>105 221 554</b>	<b>21,8</b>	<b>128 492 675</b>
Crédits d'impôt du Canada	2 923 748	44,5	299 733	6,6	3 929 649	32,2	38 044 000	36,2	45 197 130
ONF	-	-	73 170	1,6	336 718	2,8	-	-	409 888
Conseil des arts du Canada	220 450	3,4	65 175	1,4	146 000	1,2	-	-	431 625
Prêts et commandites	600 000	9,1	4 015 637	89,0	900 410	7,4	20 672 598	19,6	26 188 645
Fond canadien de télévision	2 777 705	42,3	-	-	5 249 993	43,1	28 690 445	27,3	36 718 143
Services de télédiffuseurs	-	-	-	-	85 429	0,7	15 860 974	15,1	15 946 403
Autres	47 000	0,7	60 000	1,3	1 540 304	12,6	1 953 537	1,9	3 600 841
<b>D. Préventes</b>	<b>14 349 092</b>	<b>17,3</b>	<b>56 970</b>	<b>0,6</b>	<b>20 167 332</b>	<b>36,3</b>	<b>207 928 607</b>	<b>43,1</b>	<b>242 502 001</b>
Télédiffuseurs français	535 000	3,7	38 500	67,6	12 036 357	59,7	94 026 486	45,2	106 636 343
Télédiffuseurs anglais	-	-	-	-	2 117 495	10,5	5 576 346	2,7	7 693 841
Télédiffuseurs hors Québec	2 209 230	15,4	-	-	2 168 500	10,8	6 498 257	3,1	10 875 987
Distributeurs	4 129 276	28,8	18 470	32,4	2 327 111	11,5	47 319 661	22,8	53 794 518
Exportateurs	430 000	3,0	-	-	384 787	1,9	9 771 125	4,7	10 585 912
Distributeurs étrangers	7 045 586	49,1	-	-	1 133 082	5,6	44 736 732	21,5	52 915 400
<b>Part canadienne total A à D</b>	<b>57 716 768</b>	<b>69,4</b>	<b>8 798 142</b>	<b>100,0</b>	<b>52 434 530</b>	<b>94,3</b>	<b>411 141 967</b>	<b>85,1</b>	<b>530 091 407</b>
<b>E. Coproducteurs</b>	<b>25 465 053</b>	<b>30,6</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3 198 274</b>	<b>5,7</b>	<b>71 710 678</b>	<b>14,9</b>	<b>100 374 005</b>
Coproducteurs	25 465 053	100,0	-	-	3 198 274	100,0	71 710 678	100,0	100 374 005
<b>Financement total<sup>3</sup></b>	<b>83 181 821</b>	<b>100,0</b>	<b>8 798 142</b>	<b>100,0</b>	<b>55 632 804</b>	<b>100,0</b>	<b>482 852 645</b>	<b>100,0</b>	<b>630 465 412</b>



1. Excluant les productions non admissibles au programme québécois de crédits d'impôt.

2. Le nombre de projets et les résultats présentés tiennent compte d'une part de la révocation de 7 décisions préalables (1 long métrage de fiction et 6 productions télévisuelles) et d'autre part, de 10 décisions révisées (1 court et moyen métrage de fiction, 4 documentaires et 5 productions télévisuelles).

3. Pour 22 longs métrages de fiction, 12 courts et moyens métrages de fiction, 114 documentaires et 230 productions télévisuelles.

Source : SODEC.

Tableau 2.2

**Liste des productions québécoises considérées dans les structures de financement, selon le type de production, Québec, 2000-2001**

Type de production	Maison de production
<b>Long métrage de fiction</b>	
Barbaloune	I.E.H. Promotions inc.
Boys III, Les	Melenny Productions inc.
Café Olé	Films Ficciones inc.
Ciel sur la tête, Le	Productions Thalie inc.
Collectionneur, Le	Films du Collectionneur inc., Les
Crème glacée, chocolat et autres consolations	GPA Films inc. (3681076 Canada inc.)
Danny in the Sky	Productions Castor Et Pollux inc.
Des chiens dans la neige	Yul Films (9084-5520 Québec inc.)
Eisenstein	Production Eisenstein inc.
Forteresse suspendue, La	Productions la Fête (Forteresse) inc., Les
Heist	Filmguard Productions (Heist) inc.
Here Am I	Before the Flood Productions inc.
J'ai un Crabe dans la tête	Crabe Films inc.
K2	Productions Karmina II inc., Les
Karmen	Mataranka Productions inc.
Loi du cochon, La	Cirrus Communications inc. et Films Vision 4
Lost and Delirious	Cité-Amérique Cinéma Télévision inc.
Mariages	Production 23 inc., Les
Nuit de noces	Film Nocés inc.
Répétition, La	Production La Répétition inc.
Triplettes de Belleville, Les	Production Champion inc.
Une jeune fille à la fenêtre	Productions Dixie inc.
<b>Court et moyen métrage de fiction</b>	
Chapeau ou l'histoire d'un malentendu, Le	Productions Neptune inc., Les
Clermont, Le	Films Outsiders inc., Les
Cosmogonie	Studio du Lac de l'École inc., Le
Inséparables	Films de l'Argent de Poche inc., Les
Lila	Bacchus Films inc.
Mauvais coups	Films Outsiders inc., Les
Narcisse et Cie	Films Plein Cadre inc., Les
P'tit Varius, Le	Productions Magellan (9057-7024 Québec inc.)
Romain et Juliette	Films du Désert Blanc (9087-3589 Québec inc.), Les
Sunk : Un soleil à l'encre noire	7E Film Productions inc.
Take Out	Films Bare Bone inc.
Viens dehors!	Productions on Tourne Pareil, Les
Virtual Actors Featuring the Boxer (décision révisée)	TFX Animation inc.
<b>Documentaire</b>	
15 minutes pour une vie	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
20 Years of Music	Amérimage-Spectra inc.
24 heures pour l'histoire - Série III (épisodes 8 à 10)	Ad Hoc Film inc.
30 journées qui ont fait le Québec - Série II, Les	Eureka! Productions inc.
4125 Parthenais, Le	Films Du Tricycle inc., Les
A Bridge to Mars	Productions Du Lion Vert inc., Les
A Time of Love and War	Productions Multi-Monde inc.
Adieu mes sœurs	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Anne Hébert	Studio Via Le Monde inc., Le
Artisans de notre histoire (épisodes 1 à 13)	TVA International IV inc.
Artisans de notre histoire (épisodes 14 à 30)	Zone3 - IV inc.
Au rythme du XXe siècle	Amérimage-Spectra inc.
Aventures au Vietnam	Productions Point-Final inc., Les
Baladi - Dance of Life / Danse de la vie	Keti Productions inc.
Barbeau libre comme l'art	Amour en l'An 2000 inc. (Informaction inc.), L'
Bien commun, Le	Productions Isca inc., Les

Tableau 2.2 (suite)

**Liste des productions québécoises considérées dans les structures de financement, selon le type de production, Québec, 2000-2001**

Type de production	Maison de production
Biographie Guy Lafleur	Serdy Vidéo inc.
Biographie René Lecavalier	Serdy Vidéo inc.
Biographies - Série II, Les	Communications Claude Héroux Plus inc.
Biographies: Odyssée du Père Sablon et Jean-Claude Labrecque	Téléfiction Productions II inc.
Biographies: Raymond Charette et Jean-Paul Nolet	Groupe Sagittaire inc., Le
Birth Stories - Série II (épisodes 7 À 12)	Birth Stories Productions inc.
Boîte à frisson ou la passion de l'accordéon (décision révisée), La	Tout Écran inc.
Breaking the Ice	Diversus inc.
C'est mathématique	Téléfiction Productions inc.
Cap sur les Îles - Série II	Productions Pixcom inc.
Chasidic Community of Canada, The	Production Grand Nord (Québec)
Chef D'Oeuvre	Télé-Vision 84 inc.
Chiefs / Grands Chefs	Galafilm Productions (Iv) inc.
Code: Secret	Sovicom inc.
Coq de Montréal, Le	Productions Érézi inc., Les
Cree Spoken Here / Ici on parle cri	Productions de Films Tipiskaau inc.
Culture dans tous ses états - Culture de masse	Synercom Téléproductions inc.
Dans la lumière blanche et noire	Alter Ciné inc.
Danser par coeur	Vidéopointcom
Dogs with Jobs - Série II	Dogs with Jobs II inc.
Douce folie de l'aventure - Série II, La	Productions Vic Pelletier inc. (9092-2220 Québec inc.), Les
Enfants célestes, Les	Communications Claude Héroux Plus inc.
Espace en vue (décision révisée), L'	Shanda TV inc.
Et si vous n'en mourriez pas	Vitalmédia inc.
Extremis - Série I	Productions Macumba International inc.
Fiancée de la vie, La	Productions de la Chasse Galerie inc., Les
Finding our Talk: A Journey into Aboriginal Languages	Mushkeg Media inc.
Gene Hunters	Productions Gene Hunters inc., Les
Goût du monde - Volet G (épisodes 102 à 121), Le	Productions Pixcom inc.
Grande aventure du ski, La	Caméra Stop inc.
Grandes institutions du Québec - Série II, Les	Groupe Sagittaire inc., Le
Grandir au sud 12 ans plus tard	Adobe Productions inc.
Grands comédiens de chez nous, Les	Amérimage-Spectra inc.
Hors des sentiers battus	Productions Pixcom inc.
Il chante avec les loups	Productions Nova Média inc.
Il ne leur manque que la parole	Amour en l'An 2000 inc. (Information inc.), L'
Île d'Anticosti, L'	Productions Bord de Mer inc., Les
In Search of Lucille - The Woman Behind the Mask	TVA International IV inc.
Institutions - Série I, Les	Groupe Sagittaire inc., Le
Intrus, Le	Productions Espace Vert (II) inc., Les
Is Love Enough	Productions Alan Handel III inc., Les
Jazz au coeur	Amérimage-Spectra inc.
Jazz Celebration 1999	Amérimage-Spectra inc.
Jazz Celebration 2000	Amérimage-Spectra inc.
Jazz Celebration 20th Anniversary	Amérimage-Spectra inc.
Jazz: A Century of Music	Amérimage-Spectra inc.
Kevin Parent: Gros parleur	JPL Production inc.
Kichissippi: La grande rivière ; Aux sources d'une capitale	Productions Roch Brunette inc.
Lauzon - Lauzone	Lyla Films inc.
Ligne de vie - Série IV (décision révisée)	Productions Roch Brunette inc.
Loi de l'eau, La	Corporation de Développement et de Production ACPAV inc.
Manon Rhéaume	Productions Colin Neale inc.
Marcel Pepin, un géant...Une tempête	Productions Virage inc., Les
Mary May Simon - Appelez-moi Mary	Productions Taqramiut inc.
Méchante job	Productions du Rapide-Blanc inc., Les
Mer et Monde	Communications Claude Héroux Plus inc.



Tableau 2.2 (suite)

**Liste des productions québécoises considérées dans les structures de financement, selon le type de production, Québec, 2000-2001**

Type de production	Maison de production
Minot d'or, Le	Productions Virage inc., Les
Mission	Focus Vidéo Films
Musique de chambre: Tchaïkovski et Mendelssohn	Cine Qua Non Films inc.
Mystères d'ici et d'ailleurs	Téléfiction Productions II inc.
Notre-Dame de Paris, l'histoire d'un spectacle	Motion International IV inc.
Oasis de l'Arctique, Les	Productions Vic Pelletier inc. (9050-5173 Québec inc.), Les
Odyssey's Canada Maritime's History	Productions Pixcom inc.
On Wings of Song	Productions Beitel / Lazar inc., Les
Opération cobra	Mâles inc., Les
Oppression - Série II	ICOTOP inc.
Parallèle: Être agricultrice au Pérou et au Canada	Jean-Pierre Dussault inc.
Partition pour voix de femmes	Productions Virage inc., Les
Passage	Shanda TV inc.
Paul Gérin-Lajoie, combats d'un révolutionnaire tranquille	Productions Via le Monde (D.B.) inc., Les
Pensée unique, La	Richard Brouillette (9086-6351 Québec inc.)
Plains of Abraham / Les plaines d'Abraham	Productions de Film Dionysos inc., Les
Plus belles routes du monde, Les	Motion International IV inc.
Portrait de Rosanna Seaborn	Portrait Film inc.
Prelude to a Revolution: The Hockey Riot	Galafilm inc.
Premier sens, Le	Max Films Télévision inc.
Québec de nos téléromans, Le	Orbi-XXI Productions inc.
Québec vu d'en haut, Le	Télé-Vision 84 inc.
Quebec Winter Carnival	Amérimage-Spectra inc.
Quelques secondes...pour la vie! (épisodes 1 à 26)	Trinôme inc.
Rencontre de Clara et Chaim, La	Productions Beitel / Lazar inc., Les
Rivières	Sport-Action Vidéo inc.
Roussil ou le curieux destin d'un anarchiste impénitent	Aquilon Film inc.
Séracs: Les quatre faces de la montagne	Productions du Rapide-Blanc inc., Les
Shrinkage	Productions Esperanto inc.
Sida = Vie	Productions Via Le Monde (D.B.) inc., Les
Snow Cat/ Chat de neige (décision révisée)	Snow Cat Productions inc.
Sport, un prétexte, Le	Altai Télé inc.
Sur les rives du Tapajós	Productions Virage inc., Les
Ten Seconds of Eternity	Kaos Films - 10 Seconds inc.
Terezin	Entreprises de Création Panacom inc.
Tout le monde dehors	Altai Télé inc.
Travel Express & Excess Baggage	Telescene Film Group inc.
Trois princesses pour Roland	Coopérative de Production Vidéoscopique de Montréal inc.
Un an avec Céline	Productions J inc.
Une aventure de Thaï	Productions Point-Final inc., Les
Une révolution tranquille	Productions Histoire à Voir inc.
Vaillancourt, une vision des grandes oeuvres	I.E.H. Promotions inc.
Véritable révolution du viagra, La	Productions Hyper Zoom inc., Les
Vins, champagne et portos	Télé-Vision 84 inc.
Vivement le condom !	Vitalmédia inc.
Vivre sans homme	Productions Noir sur Blanc Ltée, Les
<b>Télévision</b>	
2 Frères... La suite (épisodes 9 à 24)	Productions 2 Frères, la Suite inc.
400 coûts (épisodes 1 à 140), Les	Télé-Vision 84 inc.
À votre santé	Productions Carrefour inc., Les
Adventures of the Worst Witch - Série III, The Al Jarreau	Galafilm Productions (III) inc.
Allô Docteur (1999-2000)	Amérimage-Spectra inc.
Anecdotes (épisodes 1 à 13)	Motion International IV inc.
Arche de Noé - Série IV (1998-1999), L'	Productions Point-Final inc., Les
	Productions Louise Desrosiers et Michaël Kelly inc., Les

Tableau 2.2 (suite)

**Liste des productions québécoises considérées dans les structures de financement, selon le type de production, Québec, 2000-2001**

Type de production	Maison de production
Armistead Mauphin's Further Tales of The City	Further Tales Productions inc.
Art d'être parent, L'	Téléfiction Productions II inc.
Arts et les autres - Série III, Les	Entreprises de Création Panacom inc.
Auto Stop	Tandem Productions Film et Vidéo inc. (9058-5027 Québec inc.)
Auto Stop - Série II	Productions Film et Vidéo Tandem (9058-5027 Québec inc.), Les
Auto Stop - Série III	Vélocité International inc.
Avoir su, j'serais pas venu (épisodes 1 à 20)	Productions Télé-Action inc. (9034-5026 Québec inc.), Les
Bad Dog - Série II	Animation Ciné-Groupe inc. (3584305 Canada inc.)
Ballet Casse-noisette	Télé-Vision 84 inc.
Bec et Museau - Série II (épisodes 14 à 26)	Marc Productions (Division de Radio Nord Communications inc.
Belle et Rebelles	Sogestalt 2001 inc.
Best of Montreal Comics	Productions Pram Internationales inc., Les
Bien au show - Série I (épisodes 1 à 19)	Productions Carrefour inc., Les
Blind Terror	TVA International IV inc.
Boîte à Jazz - 1999	Amérimage-Spectra inc.
Bonjour, madame Croque-Cerise - Série II (épisodes 27 à 52)	Zone3 - IV inc.
Box Office Série VI	Production Marc Trudeau inc.
Café Campus Blues - Série IV	Amérimage-Spectra inc.
Caserne 24 - Série III (épisodes 53 à 78)	Sovimed inc.
Catherine - Série II	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Catherine - Série III	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Cent ans en chantant	Productions Pixcom inc.
Cent titres - Série II (épisodes 29 à 54)	Productions Pixcom II inc.
Chick'n' Swell (épisodes 1 à 4)	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Chick'n' Swell - Série II (épisodes 5 à 13)	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Choix de Sophie - Série II B, Les	Productions Pixcom II inc.
Choix de Sophie - Série III, Les	Productions Pixcom inc.
Circuit PME	Productions Léa Pascal inc. (9098-6332 Québec inc.)
Coeur découvert, Le	Communications Claude Héroux Plus inc.
Comedy Tonight	Groupe Fair-Play inc.
Complètement marteau - Série VI (épisodes 131 à 156)	Productions Pixcom II inc.
Concerts à Lanaudière	Entreprises de Création Panacom inc.
Cornemuse - Série III (épisode 131 à 195)	Téléfiction Productions II inc.
Coroner - Série III	Productions Ostar inc. (9060-7409 Québec inc.)
Country un jour, country toujours	Guy Cloutier Productions inc.
Courage to Love	TVA International II inc.
Cultivé et bien élevé - Série II	Productions Pixcom inc.
Cultivé et bien élevé: Fleurir le Québec	Productions Pixcom II inc.
Cyber Club 1999-2000	JPL Production inc.
D'églises en cathédrales (épisodes 1 à 13)	Productions Carrefour inc., Les
Dale Bartlett et ses invités	Cinéma 3180 B.E. inc.
Dans une galaxie près de chez vous - Série III	Zone3 - IV inc.
Dead Awake	Locomotion (D.O.N.) Films inc.
Debbie Travis' Painted House - Série IX (épisodes 105 à 117)	Painted House Productions inc.
Debbie Travis' Painted House - Série X (épisodes 118 à 130 et spécial de Noël)	Painted House Productions inc.
Deception	Janus Productions inc.
Des décors et des gens (épisodes 1 à 13)	Productions Point-Final inc., Les
Dice	Cité-Amérique Cinéma Télévision inc.
Dominic et Martin (épisodes 1 à 26)	Productions Point-Final inc., Les
Don Quichotte (décision révisée)	Productions Sogestalt inc., Les
Dorian	Alist Productions (9079-1849 Québec inc.)
Double clic (épisodes 1 à 14)	Productions Point-Final inc., Les
Dr. Lucille - The Lucille Teasdale Story	Motion International IV inc.
Du Soda au Soda...L'humour déménage	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Écrans du monde - Série II (épisodes 53 à 104)	Production Marc Trudeau inc.



Tableau 2.2 (suite)

**Liste des productions québécoises considérées dans les structures de financement, selon le type de production, Québec, 2000-2001**

Type de production	Maison de production
Effet Dussault (épisodes 1 à 112), L'Emma	Télé-Vision 84 inc.
Enfin vendredi (Sherbrooke)	Productions Point de Mire inc., Les
Enfin vendredi (Trois-Rivières)	Productions Carrefour inc., Les
Eros - Série II (1999-2000)	Productions Carrefour inc., Les
Évasion romantique	TVA International IV inc.
Évasion romantique - Série II (épisodes 14 à 26)	Serdy Vidéo inc.
Fabulous P.T. Barnum - Inventing the American Age, The	Serdy Vidéo inc.
Fais-en ton affaire! - Série III (épisodes 53 à 78)	Productions La Fête (Barnum) inc., Les
Ferland, Rivard et Bélanger (spectacle d'ouverture des Francofolies)	Cirrus Productions inc.
Festival d'été international de Québec 1999	Sogestalt 2001 inc.
Festival international de jazz de Montréal 1999	Télé-Vision 84 inc.
Festival of Stars - Série II	Amérimage-Spectra inc.
Fête de la chanson francophone, La	Productions Pixcom inc.
Flash (1999-2000)	Sogestalt 2001 inc.
Fleurs et Jardins - Série V	Zone3 - I inc. et TVA International IV inc.
Fleurs et Jardins - Série VI	Serdy Vidéo inc.
Fortier - Série II (épisodes 11 à 18)	Serdy Vidéo inc.
Franc croisé - Série III (épisodes 53 à 78)	Aetios Productions inc.
Francofête 1999, La	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
François Massicotte - Une fois c't'un gars	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Francs tireurs - Série II, Les	Sogestalt 2001 inc.
Fred-Dy	Motion International IV inc.
Frimousses - Série II, Les	Productions Pixcom inc.
Fureur 2000-2001 (épisodes 32 à 61), La	Productions Pixcom inc.
Gaston Mandeville vers l'an 2000	Guy Cloutier Productions inc.
Going to Kansas City	Scénovision inc.
Golf Mag	Telescene Film Group inc.
Grand blond avec un show sournois, Le	Productions Charade inc., Les
Grand spectacle de la Fête nationale dans la Capitale, Le	Zone3 - I inc.
Grandeur nature (décision révisée)	Télé-Vision 84 inc.
Grandeur nature - Série II (épisodes 27 à 52)	Réalisations Diva inc., Les
Guides d'antenne	Réalisations Diva inc., Les
Habitaction - Série IV	Serdy Vidéo inc.
Habitaction - Série V	Tandem Productions Film et Vidéo inc. (9058-5027 Québec inc.)
Habitaction Hiver	Productions Film et Vidéo Tandem, Les
Haute Surveillance	Productions Film et Vidéo Tandem, Les
Haute Surveillance - Série II	Motion International IV inc.
Her Money	Tva International IV inc.
Héritiers de la révolution tranquille, Les	Productions Her Money inc., Les
Hidden Agenda	Sogestalt 2001 inc.
Histoire à la une - Série II, L'	Productions Agenda inc.
Histoires de filles - Série III (épisodes 45 à 66)	Productions Pixcom inc.
Hound of the Baskervilles, The	Match TV inc.
Hunger - Série II, The	Muse Entertainment (Baskervilles) inc.
I.D. Maison	Telescene Film Group inc. (3233731 Canada inc.)
Isabelle Boulay dans tous ses états	Productions Pixcom inc.
J'aime les femmes	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Jamais sans mon livre - Série II	Sogestalt 2001 inc.
Jardinons avec Albert	Mimi Fernand Présentent inc.
Jazz Celebration 1998	Productions Jardinons avec Albert inc.
Jeannettes (Pilote), Les	Amérimage-Spectra inc.
Jeux de société - Série IV (épisodes 73 à 92)	Télé-Vision 84 inc.
Journul de François Pérusse - Série II, Le	Productions Pixcom inc.
Just for Laughs 1997 (décision révisée)	Productions Zéro inc., Les
Juste pour rire 2000	Distributions Rozon inc., Les
	Distributions Rozon inc., Les



Tableau 2.2 (suite)

**Liste des productions québécoises considérées dans les structures de financement, selon le type de production, Québec, 2000-2001**

Type de production	Maison de production
Juste pour rire... cette semaine 1997 (décision révisée)	Distributions Rozon inc., Les
Kids from Room 402 - Série II (épisodes 23 à 40), The	Cinegroupe Kids II (3687295 Canada inc.)
Km/H - Série III (épisodes 45 à 66)	Productions Vendôme II inc., Les
KT-3Z	Productions Pixcom inc.
Life in the Balance	Blackwach Communications inc. (3723020 Canada inc.)
Lion of Oz	Cinegroupe L.O. inc.
Macadam Tango	Entreprises De Création Panacom inc.
Macaroni tout garni - Série III	Productions Jeunesses Bouchard Morin inc.
Machos - Série VII, Les	Productions Point De Mire inc., Les
Mahomet	Cine Qua Non Films inc.
Maison de rêve (épisodes 1 à 14)	Productions Point-Final inc., Les
Marmaille - Série II, La	Communications Claude Héroux Plus inc.
Matthew Blackheart (Pilote)	Telescene Film Group inc.
Maudit bonheur	Amérimage-Spectra inc.
Maux d'amour 2000-2001	Zone3 - I inc.
Mc	Mimi Fernand Présentent inc.
Mcgarrigle Hour, The	Amérimage-Spectra inc.
Mecs Comiques, Les	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Michel Cusson	Cinéma 3180 B.E. inc.
Monde à la loupe, Le	Productions Mégafun inc., Les
Monde de Charlotte (épisodes 1 à 26), Le	Sphère Média inc.
Monde de Clémence, Le	Productions Carrefour inc., Les
Monica Freire	Cinéma 3180 B.E. inc.
Monsieur chasse	Cinéma 3180 B.E. inc.
Mort de Pierre Légaré, La	Télé-Vision 84 inc.
Nightmare Man	Telescene Film Group inc. (3335828 Canada inc.)
Nissum - Le messenger (épisodes 1 à 13)	Productions Taqramiut inc., Les
No Alibi	Motion International IV inc.
Nunavut - Série I	Tube Nunavut inc.
Nuremberg	Production La Fête (Nuremberg) inc., Les
On n'est pas là pour s'aimer	Productions Filmguard (Aimer) inc., Les
Opération caméléon - Série II	Productions Sogestalt inc., Les
Or, L'	Productions La Fête (L'Or) inc., Les
OSM branché!	Amérimage-Spectra inc.
OSM branché! Le violon rouge	Amérimage-Spectra inc.
Painting the Town - Festival d'été de Québec	Productions Pram Internationales inc., Les
Pali, Mali et leurs amis (épisodes 3 à 5)	Productions Pali Mali inc.
Papyrus - Série I (épisodes 1 à 26)	Medver (Papyrus) inc.
Papyrus - Série II (épisodes 27 à 39)	Motion International IV inc.
Papyrus - Série III (épisodes 40 à 52)	TVA International IV inc.
Pareil, pas pareil - Série II (épisodes 14 à 26)	Productions Pixcom II inc.
Parents d'aujourd'hui - Série III	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Partis pour l'été - Saison 2000	Productions Point-Final inc., Les
Petit dessin de Godin (épisodes 1 à 200), Le	Yago Productions inc.
Petit dessin de Godin - Série II, Le	Yago Productions inc.
Pierre Légaré - Rien	Sogestalt 2001 inc.
Pierre Verville	Sogestalt 2001 inc.
Piment fort - Série VII (épisodes 979 à 1138)	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Plaisir croît avec l'usage - Série III, Le	Sogestalt 2001 inc.
Plaisirs champêtres	Serdy Vidéo inc.
Planète pub - Série II	Info Presse Productions Télé inc.
Planète pub - Série III	Info Presse Productions Télé inc.
Poing J - Série III, Le	Productions J inc.
Poing J - Série IV, Le	Productions J II inc.
Pour toi Québec, 2000 fleurs de lys	Production Présence inc.
Quatuor Chalifour, Le	Cinéma 3180 B.E. inc.



Tableau 2.2 (suite)

**Liste des productions québécoises considérées dans les structures de financement, selon le type de production, Québec, 2000-2001**


Type de production	Maison de production
Quebec Sings (1999)	Amérimage-Spectra inc.
Radio active - Série III (épisodes 53 à 78)	Productions Télé-Action inc., Les
Radio-enfer - Série VI (épisodes 131 à 143)	Productions Télé-Action inc., Les
Random passage	Cité-Amérique Cinéma Télévision inc. (3683524 Canada inc.)
Renée Claude chante Brassens	Cinéma 3180 B.E. inc.
Retour - Série V (épisodes 105 à 130), Le	Jpl Production inc.
Revanche des nerdz, La	Productions Pixcom inc.
Rivière-des-Jérémie	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Route des arts, La	Productions Ostar inc. (9060-4174 Québec inc.)
Rue l'espérance - Série II (épisodes 40 à 52)	JPI Production inc.
Salut beauté!	Zone3 - I inc. et Motion International IV inc.
Salut Gerry	Sogestalt 2001 inc.
Santé en vedette, La	Communications Claude Héroux Plus inc.
See and Hear the World	Amérimage-Spectra inc.
Show de l'année de la francophonie canadienne, Le	Sogestalt 2001 inc.
Show du Refuge (1999), Le	Sogestalt 2001 inc.
Shows fous, Les	Sogestalt 2001 inc.
Ski Mag	Productions Charade inc., Les
Skyjuice	Cinéma 3180 B.E. inc.
Snailympics	Productions Tooncan inc.
Sol en spectacle	Poly-Productions Ltée
Soleil de Nuligak, Le	Richard Lavoie inc.
Solstice 2000	Entreprises de Création Panacom inc.
Sortie gaie - Série II (1999-2000)	Motion International IV inc.
Spécial La Petite Vie - Le bogue de l'an 2000	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Student Bodies - Série II (décision révisée)	Telescene Film Group inc. (3122131 Canada inc.)
Student Bodies - Série III (épisodes 53 à 65)	Telescene Film Group inc. 93122131 Canada inc.)
Taste of Home - Série I / Goût de chez nous - Série I	Serdy Vidéo inc.
Technofolie	Motion International IV inc.
Télé des francofolies de Montréal 1999, La	Sogestalt 2001 inc.
Time Has Come (Bruce Cockburn)	Amérimage-Spectra inc.
Tohu bohu - Série II (épisodes 41 à 80)	Productions Sogestalt inc., Les
Tout un monde à raconter (épisodes 1 à 39)	Productions Mégafun inc., Les
Tribu.com	Sovimed inc.
Trick or Treat	Zone3 - IV inc.
TV5 en scène	Amérimage-Spectra inc.
Un air de fêtes (épisodes 1 à 7)	Productions Point-Final inc., Les
Un gars, une fille - Série V (épisode 48 à 64)	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Un gars, une fille - Série VI (épisodes 65 à 86)	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Une fois c't'un gars	Pram Québec inc.
Varian's War	Productions Varian's War, Les
Variation on a New Generation 2000	Amérimage-Spectra inc.
Vélo Mag	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Vélo Mag - Série II	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Vérité est un mensonge, La	Productions de la Petite Gidouille (3313760 Canada inc.), Les
Vie de chalet - Série II	Productions Roch Brunette inc.
Vie de chalet été 1999	Productions Roch Brunette inc.
Vins et fromages - Série VIII	Serdy Vidéo inc.
Vins et fromages - Série IX	Serdy Vidéo inc.
Violons du roy 1999, Les	Cinéma 3180 B.E. inc.
Visez dans le mille!	Entreprises de Création Panacom inc.
Visites de quartiers	Productions Carrefour inc., Les
Vivre à deux - Série II (épisodes 26 à 52)	Téléfiction Productions II inc.
Voices - A New Generation	Amérimage-Spectra inc.
Watatatow - Série X	Productions Jeunesses Bouchard Morin inc.
Willie	Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les
Women without Whings	Productions Cinégraphe inc., Les
Wouch Pouch	Cinegroupe W.P. (3600793 Canada inc.)
Y'a plein d'soleil - Série II (épisodes 14 à 42)	Productions du Guilledou inc., Les
Zone X - Série III (épisodes 51 à 76)	ICOTOP inc.

Source : SODEC.

Tableau 2.3

**Liste des maisons de production, Québec, 2000-2001**

7<sup>e</sup> Film Productions inc.  
 Ad Hoc Film inc.  
 Adobe Productions inc.  
 Aetios Productions inc.  
 Alist Productions (9079-1849 Québec inc.)  
 Altau Télé inc.  
 Alter Ciné inc.  
 Amérimage-Spectra inc.  
 Amour en l'an 2000 inc. (Informaction inc.), L'  
 Animation Ciné-Groupe inc. (3584305 Canada inc.)  
 Aquilon Film inc.  
 Bacchus Films inc.  
 Before the Flood Productions Inc.  
 Birth Stories Productions Inc.  
 Blackwatch Communications Inc. (3713270 Canada Inc.)  
 Blackwatch Communications Inc. (3723020 Canada Inc.)  
 Caméra Stop inc.  
 Cine Qua Non Films inc.  
 Cinegroupe Kids II (3687295 Canada inc.)  
 Cinegroupe L.O. inc.  
 Cinegroupe W.P. (3600793 Canada inc.)  
 Cinéma 3180 B.E. inc.  
 Cirrus Communications inc.  
 Cirrus Productions inc.  
 Cité-Amérique Cinéma Télévision inc.  
 Cité-Amérique Cinéma Télévision inc. (3683524 Canada inc.)  
 Communications Claude Héroux Plus inc.  
 Coopérative de Production Vidéoscopique de Montréal inc.  
 Corporation de Développement et de Production ACPAV inc.  
 Crabe Films inc.  
 Distributions Rozon inc., Les  
 Diversus inc.  
 Dogs with Jobs II Inc.  
 Entreprises de Création Panacom inc.  
 Eureka! Productions inc.  
 Film Noces inc.  
 Filmguard Productions (Heist) Inc.  
 Films Bare Bone Inc.  
 Films de l'Argent de Poche inc., Les  
 Films du Collectionneur inc., Les  
 Films du Désert Blanc (9087-3589 Québec inc.), Les  
 Films du Tricycle inc., Les  
 Films Ficciones inc.  
 Films Outsiders inc., Les  
 Films Plein Cadre inc., Les  
 Films Vision 4, Les  
 Focus Vidéo Films  
 Further Tales Productions Inc.  
 Galafilm inc.  
 Galafilm Productions (III) inc.  
 Galafilm Productions (IV) inc.  
 GPA Films inc.(3681076 Canada inc.)  
 Groupe Fair-Play inc.  
 Groupe Sagittaire inc., Le  
 Guy Cloutier Productions inc.  
 I.E.H. Promotions inc.  
 ICOTOP inc.  
 Info Presse Productions Télé inc.  
 Janus Productions inc.



Tableau 2.3 (suite)

**Liste des maisons de production, Québec, 2000-2001**

---



Jean-Pierre Dussault inc.  
JPL Production inc.  
Kaos Films - 10 Seconds inc.  
Keti Productions inc.  
Klik Animation inc. (9846369 Canada inc.)  
Locomotion (D.O.N.) Films inc.  
Lyla Films inc.  
Mâles inc., Les  
Marc Productions (Division de Radio Nord Communications inc.)  
Mataranka Productions inc.  
Match TV inc.  
Max Films Télévision inc.  
Medver (Papyrus) inc.  
Melenny Productions inc.  
Mimi Fernand Présentent inc.  
Motion International IV inc.  
Muse Entertainment (Baskervilles) inc.  
Mushkeg Media Inc.  
ORBI-XXL Productions inc.  
Painted House Productions Inc.  
Poly-Productions Ltée  
Portrait Film inc.  
Pram Québec inc.  
Production 23 inc., Les  
Production Champion inc.  
Production Eisenstein inc.  
Production Grand Nord (Québec)  
Production La Fête (Nuremberg) inc., Les  
Production La Répétition inc.  
Production Marc Trudeau inc.  
Production Présence inc.  
Productions 2 Frères, La suite inc.  
Productions Agenda inc.  
Productions Alan Handel III inc., Les  
Productions Avanti Ciné Vidéo inc., Les  
Productions Beitel / Lazar inc., Les  
Productions Bord de Mer inc., Les  
Productions Carrefour inc., Les  
Productions Castor et Pollux inc.  
Productions Charade inc., Les  
Productions Cinégraphe inc., Les  
Productions Colin Neale Inc.  
Productions de Film Dionysos inc., Les  
Productions de Films Tipiskaau inc.  
Productions de La Chasse Galerie inc., Les  
Productions de La Petite Gidouille (3313760 Canada inc.), Les  
Productions Dixie inc.  
Productions du Guilledou inc., Les  
Productions du Lion Vert inc., Les  
Productions du Rapide-Blanc inc., Les  
Productions Érézi inc., Les  
Productions Espace Vert (II) inc., Les  
Productions Esperanto inc.  
Productions Film et Vidéo Tandem (9058-5027 Québec inc.), Les  
Productions Film et Vidéo Tandem, Les  
Productions Filmguard (Aimer) inc., Les  
Productions Gene Hunters inc., Les  
Productions Her Money inc., Les  
Productions Histoire à Voir inc.

Tableau 2.3 (suite)

**Liste des maisons de production, Québec, 2000-2001**

Productions Hyper Zoom inc., Les  
 Productions ISCA inc., Les  
 Productions J II inc.  
 Productions J inc.  
 Productions Jardinons avec Albert inc.  
 Productions Jeunesses Bouchard Morin inc.  
 Productions Karmina II inc., Les  
 Productions La Fête (Barnum) inc., Les  
 Productions La Fête (Forteresse) inc., Les  
 Productions La Fête (L'Or) inc., Les  
 Productions Léa Pascal inc. (9098-6332 Québec inc.)  
 Productions Louise Desrosiers et Michaël Kelly inc., Les  
 Productions Macumba International inc.  
 Productions Magellan (9057-7024 Québec inc.)  
 Productions Mégafun inc., Les  
 Productions Multi-Monde inc.  
 Productions Neptune inc., Les  
 Productions Noir sur Blanc Ltée, Les  
 Productions Nova Média inc.  
 Productions On Tourne Pareil, Les  
 Productions Ostar inc. (9060-4174 Québec inc.)  
 Productions Ostar inc. (9060-7409 Québec inc.)  
 Productions Pali Mali inc.  
 Productions Pixcom II inc.  
 Productions Pixcom inc.  
 Productions Point de Mire inc., Les  
 Productions Point-Final inc., Les  
 Productions Pram Internationales inc., Les  
 Productions Roch Brunette inc.  
 Productions Sogestalt inc., Les  
 Productions Taqramiut inc., Les  
 Productions Télé-Action inc. (9034-5026 Québec inc.), Les  
 Productions Télé-Action inc., Les  
 Productions Thalie inc.  
 Productions Tooncan inc.  
 Productions Varian's War, Les  
 Productions Vendôme II inc., Les  
 Productions Via Le Monde (D.B.) inc., Les  
 Productions Vic Pelletier inc. (9050-5173 Québec inc.), Les  
 Productions Vic Pelletier inc. (9092-2220 Québec inc.), Les  
 Productions Virage inc., Les  
 Productions Zéro inc., Les  
 Réalisations Diva inc., Les  
 Richard Brouillette (9086-6351 Québec inc.)  
 Richard Lavoie inc.  
 Scénovision inc.  
 Serdy Vidéo inc.  
 Shanda TV inc.  
 Snow Cat Productions Inc.  
 Sogestalt 2001 inc.  
 Sovicom inc.  
 Sovimed inc.  
 Sphère Média inc.  
 Sport-Action Vidéo inc.  
 Studio du Lac de l'École inc., Le  
 Studio Via Le Monde inc., Le  
 Synercom Téléproductions inc.  
 Tandem Productions Film et Vidéo inc. (9058-5027 Québec inc.)  
 Téléfiction Productions II inc.



Tableau 2.3 (suite)

**Liste des maisons de production, Québec, 2000-2001**

Téléfiction Productions inc.  
 Telescene Film Group inc.  
 Telescene Film Group Inc. (3122131 Canada Inc.)  
 Telescene Film Group Inc. (3233731 Canada Inc.)  
 Telescene Film Group Inc. (3335828 Canada Inc.)  
 Telescene Film Group Inc. (3586723 Canada Inc.)  
 Telescene Film Group Inc. (3586791 Canada Inc.)  
 Telescene Film Group Inc. (3651533 Canada Inc.)  
 Telescene Film Group Inc. (3703118 Canada Inc.)  
 Télé-Vision 84 inc.  
 TFX Animation inc.  
 Tout Écran inc.  
 Trinôme inc.  
 Tube Nunavut Inc.  
 TVA International II inc.  
 TVA International IV inc.  
 Vélocité International inc.  
 Vidéopointcom  
 Vitalmédia inc.  
 Yago Productions inc.  
 Yul Films (9084-5520 Québec inc.)  
 Zone3 - I inc.  
 Zone3 - IV inc.

Source : SODEC.

Tableau 2.4

**Participation de Téléfilm Canada à la production télévisuelle, via le fonds de développement d'émissions canadiennes de télévision, Québec, 1997-1998 à 2001-2002<sup>1</sup>**

	1997-1998	1998-1999	1999-2000	2000-2001	2001-2002
<b>Nombre de projets (n)</b>	<b>77</b>	<b>89</b>	<b>91</b>	<b>89</b>	<b>121</b>
Montréal	70	84	85	83	108
Le Québec (excluant Montréal)	7	5	6	6	13
<b>Nombre d'heures de production (n)</b>	<b>414,3</b>	<b>454,0</b>	<b>397,0</b>	<b>503,5</b>	<b>654,6</b>
Montréal	395,1	441,5	375,0	490,5	600,6
Le Québec (excluant Montréal)	19,2	12,5	22,0	13,0	54,0
<b>Devis<sup>2</sup> (\$)</b>	<b>138 187 000</b>	<b>162 059 000</b>	<b>143 444 556</b>	<b>152 064 565</b>	<b>181 186 427</b>
Montréal	135 510 000	156 803 000	141 364 365	150 187 924	174 004 135
Le Québec (excluant Montréal)	2 677 000	5 256 000	2 080 191	1 876 641	7 182 292
<b>Part étrangère coproductions minoritaires ou à parts égales (\$)</b>	<b>5 300 000</b>	<b>5 816 094</b>	<b>4 457 309</b>	<b>6 944 704</b>	<b>7 297 993</b>
Le Québec	5 300 000	5 816 094	4 457 309	6 944 704	7 297 993
<b>Participation de Téléfilm Canada (\$)</b>	<b>34 425 000</b>	<b>38 020 000</b>	<b>31 859 086</b>	<b>35 504 937</b>	<b>40 506 600</b>
Montréal	33 713 000	37 196 000	31 442 494	35 083 737	39 794 127
En pourcentage (%)	24,9	23,7	22,2	23,4	22,9
Le Québec (excluant Montréal)	712 000	824 000	416 592	421 200	712 473
En pourcentage (%)	26,6	15,7	20,0	22,4	9,9

1. À compter de 1996-1997 le Fonds de télévision a été remplacé par le FTCPEC, puis renommé FCT en 1998-1999.

2. Ne comprend pas la part étrangère des coproductions dans lesquelles le Canada est un partenaire minoritaire ou à part égale.

Source : Téléfilm Canada.

Série 3



# LE CLASSEMENT DES FILMS





Tableau 3.1

Nombre de films<sup>1</sup> classés, selon la catégorie de classement, Québec, 2001

	Présentation publique	Visionnement privé	Total	
	n		n	%
<b>Longs métrages</b>	<b>531</b>	<b>9 950</b>	<b>10 481</b>	<b>100,0</b>
Visa général	313	6 042	6 355	60,6
13 ans	180	907	1 087	10,4
16 ans	29	243	272	2,6
18 ans	9	2 758	2 767	26,4
<b>Courts métrages</b>	<b>33</b>	<b>1 531</b>	<b>1 564</b>	<b>100,0</b>
Visa général	31	1 270	1 301	83,2
13 ans	2	48	50	3,2
16 ans	–	45	45	2,9
18 ans	–	168	168	10,7
<b>Films annoncés</b>	<b>547</b>	<b>–</b>	<b>547</b>	<b>100,0</b>
Visa général	466	–	466	85,2
13 ans	80	–	80	14,6
16 ans	1	–	1	0,2
18 ans	–	–	–	–



1. Un film peut avoir été classé plusieurs fois, en fonction de la langue et du métrage.

Source : Régie du cinéma.

Tableau 3.2

Répartition des films<sup>1</sup> classés, selon la langue, Québec, 2001

	Longs métrages		Courts métrages		Total
	Présentation publique	Visionnement privé	Présentation publique	Visionnement privé	
n					
<b>En langue française</b>	<b>248</b>	<b>312</b>	<b>25</b>	<b>279</b>	<b>864</b>
Films originaux	89	186	18	171	464
Films doublés	130	123	7	105	365
Films sous-titrés	29	3	–	3	35
<b>En langue anglaise</b>	<b>278</b>	<b>5 413</b>	<b>7</b>	<b>1 049</b>	<b>6 747</b>
Films originaux	232	4 660	5	984	5 881
Films doublés	8	464	1	46	519
Films sous-titrés	38	289	1	19	347
<b>Cinéma bilingue</b>	<b>–</b>	<b>9</b>	<b>–</b>	<b>3</b>	<b>12</b>
Bilingue du Canada	–	2	–	1	3
Multilingues	–	7	–	2	9
<b>En langue étrangère</b>	<b>5</b>	<b>4 216</b>	<b>1</b>	<b>200</b>	<b>4 422</b>
Originaux	5	4 214	1	199	4 419
Films en langue française doublés en en langue étrangère	–	2	–	1	3
Films en langue anglaise doublés en langue étrangère	–	–	–	–	–
<b>Total</b>	<b>531</b>	<b>9 950</b>	<b>33</b>	<b>1 531</b>	<b>12 045</b>

1. Un film peut avoir été classé plusieurs fois, en fonction de la langue et du métrage.

Source : Régie du cinéma.

Tableau 3.3

Répartition des films classés destinés à être présentés en public ou au visionnement privé, selon la langue et l'origine, Québec, 2001



	Longs métrages		Courts métrages	
	Présentation publique	Visionnement privé	Présentation publique	Visionnement privé
	n			
<b>Cinéma en langue française</b>	<b>248</b>	<b>312</b>	<b>25</b>	<b>279</b>
Films originaux en langue française	89	186	18	171
Films du Québec en langue française	19	65	8	45
Films du Canada en langue française	4	34	5	68
Films de nationalité française y compris les coproductions de la France	52	67	–	46
Films d'autres pays de langue française	14	20	5	12
Films doublés en langue française	130	123	7	105
Films du Québec de langue anglaise	2	–	–	2
Films du Canada de langue anglaise	6	22	2	46
Films des États-Unis	90	44	3	7
Films de nationalité britannique et d'autres pays de langue anglaise	17	7	–	21
Films de langue étrangère	5	47	–	28
Films de pays de langue étrangère en v.o. anglaise	10	3	2	1
Films sous-titrés en langue française	29	3	–	3
Films du Québec en langue anglaise	3	–	–	–
Films du Canada en langue anglaise	1	–	–	–
Films des États-Unis	1	1	–	–
Films de nationalité britannique et d'autres pays de langue anglaise	1	–	–	–
Films en langue étrangère	23	2	–	3
<b>Cinéma en langue anglaise</b>	<b>278</b>	<b>5 413</b>	<b>7</b>	<b>1 049</b>
Films originaux en langue anglaise	232	4 660	5	984
Films du Québec	6	11	1	10
Films du Canada	31	129	–	56
Films des États-Unis	147	4 044	2	786
Films de nationalité britannique et d'autres pays de langue anglaise	23	382	–	115
Films de pays de langue étrangère en v.o. anglaise	15	88	2	16
Films de nationalité française en v.o. anglaise	10	6	–	1
Films doublés en langue anglaise	8	464	1	46
Films du Québec en langue française	3	1	1	2
Films du Canada en langue française	–	11	–	–
Films de nationalité française	3	8	–	2
Films d'autres pays de langue française	–	–	–	–
Films en langue étrangère	2	444	–	42
Films sous-titrés en anglais	38	289	1	19
Films du Québec en langue française	4	1	–	–
Films du Canada en langue française	–	–	1	1
Films de nationalité française	11	20	–	1
Films d'autres pays de langue française	–	–	–	–
Films en langue étrangère	23	268	–	17
<b>Cinéma bilingue</b>	<b>–</b>	<b>9</b>	<b>–</b>	<b>3</b>
Films bilingues du Canada	–	2	–	1
Films multilingues (autres)	–	7	–	2
<b>Cinéma en langue étrangère</b>	<b>5</b>	<b>4 216</b>	<b>1</b>	<b>200</b>
Films en langue étrangère seulement	5	4 214	1	199
Films en langue française doublés en langue étrangère	–	2	–	1
Films en langue anglaise doublés en langue étrangère	–	–	–	–
<b>Total</b>	<b>531</b>	<b>9 950</b>	<b>33</b>	<b>1 531</b>

Source : Régie du cinéma.

Série 4



# LA DISTRIBUTION



Tableau 4.1

**Résultats d'exploitation des cinémas et des ciné-parcs, selon la catégorie de permis du distributeur, Québec, 2001**

Catégories	Assistance		Recettes		Projections	
	'000	%	'000 \$	%	n	%
<b>Permis général</b>	<b>9 527,6</b>	<b>34,3</b>	<b>57 297,2</b>	<b>34,5</b>	<b>310 602</b>	<b>35,4</b>
Langue française	7 016,9	73,6	41 258,5	72,0	236 600	76,2
Autres langues	2 510,7	26,4	16 038,7	28,0	74 002	23,8
<b>Permis spécial</b>	<b>18 218,6</b>	<b>65,7</b>	<b>108 726,6</b>	<b>65,5</b>	<b>567 871</b>	<b>64,6</b>
Langue française	12 379,7	68,0	70 878,2	65,2	388 273	68,4
Autres langues	5 838,9	32,0	37 848,4	34,8	179 598	31,6
<b>Total</b>	<b>27 746,2</b>	<b>100,0</b>	<b>166 023,8</b>	<b>100,0</b>	<b>878 473</b>	<b>100,0</b>



Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 4.2

**Revenus bruts rapportés par les titulaires d'un permis de distributeur délivré par la Régie du cinéma, par catégorie de permis et selon les marchés, Québec, 2001**

Les marchés	Titulaires d'un permis général <sup>1</sup>		Titulaires d'un permis spécial		Total	
	'000 \$	%	'000 \$	%	'000 \$	%
Distribution pour les salles et pour les commerces vidéo	233 991,5	92,3	162 323,0	100,0	396 314,5	95,3
Distribution pour les salles	34 979,4	13,8	49 343,8	30,4	84 323,2	20,3
Distribution en vue du commerce au détail de matériel vidéo	199 012,1	78,5	112 979,2	69,6	311 991,3	75,0
Autres marchés	19 654,9	7,7	–	–	19 654,9	4,7
<b>Total</b>	<b>253 646,4</b>	<b>100,0</b>	<b>162 323,0</b>	<b>100,0</b>	<b>415 969,4</b>	<b>100,0</b>

1. Seule une entreprise québécoise peut être titulaire d'un permis général de distributeur.

Source : Régie du cinéma.

Tableau 4.3

**Nombre de distributeurs<sup>1</sup> titulaire d'un permis général, par tranches de revenu, selon les marchés, Québec, 2001**



Les marchés	Tranche de revenu ('000 \$)					Total <sup>2</sup>
	0-99	100-499	500-999	1 000-10 000	Plus de 10 000	
	n					
Salles	2	2	1	4	–	9
Commerces au détail de matériel vidéo	58	16	6	10	4	94
Autres marchés	6	1	–	1	–	8
Salles et commerces au détail de matériel vidéo	3	–	–	2	1	6
Salles et autres marchés, sauf les commerces de détail de matériel vidéo	–	–	–	–	–	–
Commerces de détail de matériel vidéo et autres marchés, sauf les salles	10	1	1	2	–	14
Pour tous les marchés	6	1	2	8	–	17
<b>Total</b>	<b>85</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>27</b>	<b>5</b>	<b>148</b>

1. Seuls les distributeurs québécois peuvent être titulaires d'un permis général de distributeur.

2. Le nombre de distributeurs total est ici inférieur au nombre de permis généraux en vigueur parce que dans certains cas, aucun revenu n'a été déclaré relativement à un permis en vigueur.

Source : Régie du cinéma.

Série 5



# L'INFRASTRUCTURE D'EXPLOITATION





Tableau 5.1

## Nombre et caractéristiques des cinémas et des ciné-parcs, moyenne annuelle, Québec, 1997-2001

	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
<b>Établissements en activité</b>	<b>134</b>	<b>136</b>	<b>139</b>	<b>137</b>	<b>130</b>
Cinémas	115	116	119	120	116
Ciné-parcs	19	20	20	17	14
<b>Écrans</b>	<b>546</b>	<b>587</b>	<b>641</b>	<b>718</b>	<b>753</b>
Cinémas	509	547	602	683	722
Ciné-parcs	37	40	39	35	31
<b>Écrans par établissement</b>	<b>4,1</b>	<b>4,3</b>	<b>4,6</b>	<b>5,2</b>	<b>5,8</b>
Cinémas	4,4	4,7	5,1	5,7	6,2
Ciné-parcs	1,9	2,0	2,0	2,1	2,2
<b>Fauteuils<sup>1</sup></b>	<b>109 941</b>	<b>114 989</b>	<b>124 000</b>	<b>139 295</b>	<b>146 928</b>
<b>Fauteuils par écran<sup>1</sup></b>	<b>216</b>	<b>210</b>	<b>206</b>	<b>204</b>	<b>204</b>



1. Ces données ne s'appliquent qu'aux cinémas.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 5.2

Nombre et caractéristiques des cinémas et des ciné-parcs<sup>1</sup>, Québec, au 28 février 2002

Nombre d'écrans	Nombre d'établissements	Cinémas	Ciné-parcs	Fauteuils <sup>2</sup>	Fauteuils par écran <sup>2</sup>
	n				
1	31	27	4	8 209	304
2	20	11	9	4 254	193
3	17	15	2	7 158	159
4	9	8	1	6 636	207
5	7	6	1	4 322	144
6	7	7	–	9 375	223
7	8	8	–	11 118	199
8	11	11	–	16 225	184
9	5	5	–	7 211	160
10	5	5	–	8 417	168
11	2	2	–	3 492	159
12	5	5	–	16 335	272
14	4	4	–	13 414	240
16	4	4	–	14 604	228
17	2	2	–	7 039	207
18	3	3	–	12 939	240
22	1	1	–	4 294	195
<b>Total</b>	<b>141</b>	<b>124</b>	<b>17</b>	<b>155 042</b>	<b>207</b>

1. Il est à noter que les données de ce tableau sont tirées du fichier de « l'enquête sur les projections cinématographiques » de l'ISQ. Elles peuvent différer légèrement des données du tableau 5.1, qui sont une moyenne annuelle des établissements ayant participé à l'enquête.

2. Ces données ne s'appliquent qu'aux cinémas.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 5.3

## Nombre et caractéristiques des cinémas et des ciné-parcs, par région administrative, Québec, 1997-2001



Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
<b>Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>					
Établissements en activité	6	6	6	6	5
Cinémas	3	3	3	3	4
Ciné-parcs	3	3	3	3	1
Écrans	7	7	7	7	8
Cinémas	4	4	4	4	7
Ciné-parcs	3	3	3	3	1
Écrans par établissement	1,2	1,2	1,2	1,2	1,6
Cinémas	1,3	1,3	1,3	1,3	1,8
Ciné-parcs	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Fauteuils <sup>1</sup>	779	744	773	773	1 012
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	195	186	193	193	145
<b>Bas-Saint-Laurent</b>					
Établissements en activité	9	9	9	9	8
Cinémas	8	8	8	8	7
Ciné-parcs	1	1	1	1	1
Écrans	18	18	17	20	19
Cinémas	16	16	16	18	17
Ciné-parcs	2	2	1	2	2
Écrans par établissement	2,0	2,0	1,9	2,2	2,4
Cinémas	2,0	2,0	2,0	2,3	2,4
Ciné-parcs	2,0	2,0	1,0	2,0	2,0
Fauteuils <sup>1</sup>	3 334	3 095	3 002	3 172	3 058
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	208	193	188	176	180
<b>Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>					
Établissements en activité	7	7	8	9	8
Cinémas	5	5	5	7	6
Ciné-parcs	2	2	3	2	2
Écrans	16	17	16	25	23
Cinémas	14	14	13	22	21
Ciné-parcs	2	3	3	3	2
Écrans par établissement	2,3	2,4	2,0	2,8	2,9
Cinémas	2,8	2,8	2,6	3,1	3,5
Ciné-parcs	1,0	1,5	1,0	1,5	1,0
Fauteuils <sup>1</sup>	3 027	3 077	2 377	3 544	3 281
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	216	220	183	161	156
<b>Capitale-Nationale</b>					
Établissements en activité	10	9	8	8	8
Cinémas	9	8	7	8	8
Ciné-parcs	1	1	1	–	–
Écrans	47	48	46	69	77
Cinémas	44	45	43	69	77
Ciné-parcs	3	3	3	–	–
Écrans par établissement	4,7	5,3	5,8	8,6	9,6
Cinémas	4,9	5,6	6,1	8,6	9,6
Ciné-parcs	3,0	3,0	3,0	–	–
Fauteuils <sup>1</sup>	11 800	11 079	10 280	15 814	18 563
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	268	246	239	229	241

Tableau 5.3 (suite)

## Nombre et caractéristiques des cinémas et des ciné-parcs, par région administrative, Québec, 1997-2001

Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
<b>Chaudière-Appalaches</b>					
Établissements en activité	8	8	8	8	8
Cinémas	6	6	6	6	6
Ciné-parcs	2	2	2	2	2
Écrans	23	24	23	23	27
Cinémas	18	19	20	20	24
Ciné-parcs	5	5	3	3	3
Écrans par établissement	2,9	3,0	2,9	2,9	3,4
Cinémas	3,0	3,2	3,3	3,3	4,0
Ciné-parcs	2,5	2,5	1,5	1,5	1,5
Fauteuils <sup>1</sup>	2 718	2 830	2 954	3 009	3 344
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	151	149	148	150	139
<b>Mauricie<sup>2</sup></b>					
Établissements en activité	12	5	5	6	7
Cinémas	9	3	3	4	5
Ciné-parcs	3	2	2	2	2
Écrans	40	21	25	29	31
Cinémas	36	18	22	26	28
Ciné-parcs	4	3	3	3	3
Écrans par établissement	3,3	4,2	5,0	4,8	4,4
Cinémas	4,0	6,0	7,3	6,5	5,6
Ciné-parcs	1,3	1,5	1,5	1,5	1,5
Fauteuils <sup>1</sup>	7 246	3 279	3 805	4 248	4 706
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	201	182	173	163	168
<b>Centre-du-Québec</b>					
Établissements en activité	...	5	5	3	2
Cinémas	...	4	4	3	2
Ciné-parcs	...	1	1	-	-
Écrans	...	14	14	13	12
Cinémas	...	13	13	13	12
Ciné-parcs	...	1	1	-	-
Écrans par établissement	...	2,8	2,8	4,3	6,0
Cinémas	...	3,3	3,3	4,3	6,0
Ciné-parcs	...	1,0	1,0	-	-
Fauteuils <sup>1</sup>	...	2 777	2 730	2 942	2 387
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	...	214	210	226	199
<b>Estrie</b>					
Établissements en activité	6	6	6	6	5
Cinémas	5	5	5	5	4
Ciné-parcs	1	1	1	1	1
Écrans	20	24	25	24	25
Cinémas	19	22	23	22	23
Ciné-parcs	1	2	2	2	2
Écrans par établissement	3,3	4,0	4,2	4,0	5,0
Cinémas	3,8	4,4	4,6	4,4	5,8
Ciné-parcs	1,0	2,0	2,0	2,0	2,0
Fauteuils <sup>1</sup>	3 722	4 145	4 090	3 718	3 630
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	196	188	178	169	158



Tableau 5.3 (suite)

## Nombre et caractéristiques des cinémas et des ciné-parcs, par région administrative, Québec, 1997-2001



Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
n					
<b>Montérégie</b>					
Établissements en activité	19	19	20	22	21
Cinémas	17	16	17	19	18
Ciné-parcs	2	3	3	3	3
Écrans	103	111	131	146	145
Cinémas	97	105	125	140	139
Ciné-parcs	6	6	6	6	6
Écrans par établissement	5,4	5,8	6,6	6,6	6,9
Cinémas	5,7	6,6	7,4	7,4	7,7
Ciné-parcs	3,0	2,0	2,0	2,0	2,0
Fauteuils <sup>1</sup>	15 818	16 874	20 930	24 123	24 456
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	163	161	167	172	176
<b>Montréal</b>					
Établissements en activité	26	28	29	27	26
Cinémas	26	28	29	27	26
Ciné-parcs	—	—	—	—	—
Écrans	141	164	180	184	215
Cinémas	141	164	180	184	215
Ciné-parcs	—	—	—	—	—
Écrans par établissement	5,4	5,9	6,2	6,8	8,3
Cinémas	5,4	5,9	6,2	6,8	8,3
Ciné-parcs	—	—	—	—	—
Fauteuils <sup>1</sup>	36 948	41 197	43 949	44 343	50 303
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	262	251	244	241	234
<b>Laval</b>					
Établissements en activité	4	4	5	5	4
Cinémas	3	3	4	4	3
Ciné-parcs	1	1	1	1	1
Écrans	30	29	42	45	39
Cinémas	27	26	39	42	36
Ciné-parcs	3	3	3	3	3
Écrans par établissement	7,5	7,3	8,4	9,0	9,8
Cinémas	9,0	8,7	9,8	10,5	12,0
Ciné-parcs	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Fauteuils <sup>1</sup>	6 590	6 367	9 348	9 942	8 608
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	244	245	240	237	239
<b>Lanaudière</b>					
Établissements en activité	5	5	5	5	4
Cinémas	4	4	4	4	3
Ciné-parcs	1	1	1	1	1
Écrans	27	28	28	28	27
Cinémas	25	25	25	25	24
Ciné-parcs	2	3	3	3	3
Écrans par établissement	5,4	5,6	5,6	5,6	6,8
Cinémas	6,3	6,3	6,3	6,3	8,0
Ciné-parcs	2,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Fauteuils <sup>1</sup>	4 877	4 817	4 807	4 715	4 634
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	195	193	192	189	193

Tableau 5.3 (suite)

## Nombre et caractéristiques des cinémas et des ciné-parcs, par région administrative, Québec, 1997-2001

Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
<b>Laurentides</b>					
Établissements en activité	9	9	9	9	9
Cinémas	8	8	8	8	8
Ciné-parcs	1	1	1	1	1
Écrans	41	45	46	50	50
Cinémas	37	41	42	46	46
Ciné-parcs	4	4	4	4	4
Écrans par établissement	4,6	5,0	5,1	5,6	5,6
Cinémas	4,6	5,1	5,3	5,8	5,8
Ciné-parcs	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
Fauteuils <sup>1</sup>	6 163	7 186	7 318	7 969	7 945
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	167	175	174	173	173
<b>Outaouais</b>					
Établissements en activité	5	6	5	6	6
Cinémas	4	5	4	5	5
Ciné-parcs	1	1	1	1	1
Écrans	17	18	17	33	33
Cinémas	15	16	15	31	31
Ciné-parcs	2	2	2	2	2
Écrans par établissement	3,4	3,0	3,4	5,5	5,5
Cinémas	3,8	3,2	3,8	6,2	6,2
Ciné-parcs	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
Fauteuils <sup>1</sup>	3 674	3 798	3 639	7 204	7 273
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	245	237	243	232	235
<b>Abitibi-Témiscamingue</b>					
Établissements en activité	7	8	9	7	7
Cinémas	6	7	8	7	7
Ciné-parcs	1	1	1	-	-
Écrans	13	14	15	15	15
Cinémas	12	13	14	15	15
Ciné-parcs	1	1	1	-	-
Écrans par établissement	1,9	1,8	1,7	2,1	2,1
Cinémas	2,0	1,9	1,8	2,1	2,1
Ciné-parcs	1,0	1,0	1,0	-	-
Fauteuils <sup>1</sup>	2 319	2 505	2 725	2 635	2 615
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	193	193	195	176	174
<b>Côte-Nord</b>					
Établissements en activité	3	3	3	3	3
Cinémas	2	2	2	2	2
Ciné-parcs	1	1	1	1	1
Écrans	5	6	7	7	7
Cinémas	4	5	6	6	6
Ciné-parcs	1	1	1	1	1
Écrans par établissement	1,7	2,0	2,3	2,3	2,3
Cinémas	2,0	2,5	3,0	3,0	3,0
Ciné-parcs	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Fauteuils <sup>1</sup>	641	680	739	732	715
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	160	136	123	122	119



Tableau 5.3 (suite)

**Nombre et caractéristiques des cinémas et des ciné-parcs, par région administrative, Québec, 1997-2001**

Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
<b>Nord-du-Québec</b>					
Établissements en activité	1	2	2	2	2
Cinémas	1	2	2	2	2
Ciné-parcs	–	–	–	–	–
Écrans	1	2	2	2	2
Cinémas	1	2	2	2	2
Ciné-parcs	–	–	–	–	–
Écrans par établissement	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Cinémas	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Ciné-parcs	–	–	–	–	–
Fauteuils <sup>1</sup>	286	540	535	411	399
Fauteuils par écran <sup>1</sup>	286	270	268	206	200

1. Ces données ne s'appliquent qu'aux cinémas.

2. Comprend les données de la région Centre-du-Québec (17) pour l'année 1997.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 5.4

**Propriété des lieux de présentation de films ayant un permis valide au 31 décembre 2001, pour certaines régions administratives**

	Cinéplex-Odéon		Famous players		Indépendants		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%
<b>Ensemble du Québec</b>								
Cinémas								
Établissements	12	9,7	15	12,1	97	78,2	124	100,0
Écrans	120	16,2	167	22,5	455	61,3	742	100,0
Fauteuils	24 271	15,8	45 454	29,5	84 151	54,7	153 876	100,0
Ratio écrans / établissement	10		11		5		6	
Ciné-parcs								
Établissements	4	22,2	—	—	14	77,8	18	100,0
Écrans	11	28,9	—	—	27	71,1	38	100,0
Places	6 670	35,3	—	—	12 242	64,7	18 912	100,0
Ratio écrans / établissement	3		—		2		2	
Lieux polyvalents								
Établissements	1	0,9	—	—	113	99,1	114	100,0
Écrans	1	0,9	—	—	116	99,1	117	100,0
Fauteuils	1	—	—	—	28 316	100,0	28 317	100,0
Ratio écrans / établissement	1		—		1		1	
<b>Montréal</b>								
Cinémas								
Établissements	4	13,8	9	31,0	16	55,2	29	100,0
Écrans	44	20,9	83	39,3	84	39,8	211	100,0
Fauteuils	9 114	18,0	23 275	46,1	18 125	35,9	50 514	100,0
Ratio écrans / établissement	11		9		5		7	
Ciné-parcs								
Établissements	—	—	—	—	—	—	—	—
Écrans	—	—	—	—	—	—	—	—
Places	—	—	—	—	—	—	—	—
Ratio écrans / établissement	—		—		—		—	
Lieux polyvalents								
Établissements	1	3,0	—	—	32	97,0	33	100,0
Écrans	1	2,9	—	—	33	97,1	34	100,0
Fauteuils	1	—	—	—	7 985	100,0	7 986	100,0
Ratio écrans / établissement	1		—		1		1	
<b>Capitale-Nationale</b>								
Cinémas								
Établissements	3	30,0	2	20,0	5	50,0	10	100,0
Écrans	38	49,4	30	39,0	9	11,7	77	100,0
Fauteuils	9 418	49,5	8 025	42,1	1 597	8,4	19 040	100,0
Ratio écrans / établissement	13		15		2		8	
Ciné-parcs								
Établissements	—	—	—	—	—	—	—	—
Écrans	—	—	—	—	—	—	—	—
Places	—	—	—	—	—	—	—	—
Ratio écrans / établissement	—		—		—		—	
Lieux polyvalents								
Établissements	—	—	—	—	12	100,0	12	100,0
Écrans	—	—	—	—	14	100,0	14	100,0
Fauteuils	—	—	—	—	2 314	100,0	2 314	100,0
Ratio écrans / établissement	—		—		1		1	



Tableau 5.4 (suite)

**Propriété des lieux de présentation de films ayant un permis valide au 31 décembre 2001, pour certaines régions administratives**

	Cinéplex-Odéon		Famous players		Indépendants		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%
<b>Autres régions</b>								
<b>Cinémas</b>								
Établissements	5	5,9	4	4,7	76	89,4	85	100,0
Écrans	38	8,4	54	11,9	362	79,7	454	100,0
Fauteuils	5 739	6,8	14 154	16,8	64 429	76,4	84 322	100,0
Ratio écrans / établissement	8		14		5		5	
<b>Ciné-parcs</b>								
Établissements	4	22,2	–	–	14	77,8	18	100,0
Écrans	11	28,9	–	–	27	71,1	38	100,0
Places	6 670	35,3	–	–	12 242	64,7	18 912	100,0
Ratio écrans / établissement	3		–		2		2	
<b>Lieux polyvalents</b>								
Établissements	–	–	–	–	69	100,0	69	100,0
Écrans	–	–	–	–	69	100,0	69	100,0
Fauteuils	–	–	–	–	18 017	100,0	18 017	100,0
Ratio écrans / établissement	–		–		1		1	

Source : Régie du cinéma.



Série 6



# LES RÉSULTATS D'EXPLOITATION



Tableau 6.1

**Résultats d'exploitation des cinémas et des ciné-parcs, selon la langue de projection, Québec, 1997-2001**

Variable	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Projections (n)</b>	<b>577 807</b>	<b>640 897</b>	<b>723 801</b>	<b>816 295</b>	<b>878 473</b>
Français	388 115	447 439	498 345	569 267	624 873
Cinémas	383 157	442 341	493 428	565 119	620 987
Ciné-parcs	4 958	5 098	4 917	4 148	3 886
Autre que français	189 692	193 458	225 456	247 028	253 600
Cinémas	189 360	193 002	225 072	246 823	253 457
Ciné-parcs	332	456	384	205	143
<b>Assistance ('000)</b>	<b>23 119,6</b>	<b>26 142,3</b>	<b>27 309,2</b>	<b>25 729,1</b>	<b>27 746,2</b>
Français	14 668,3	18 020,3	18 743,6	17 488,5	19 396,6
Cinémas	13 786,6	17 212,3	17 872,5	16 885,7	18 743,6
Ciné-parcs	881,7	808,0	871,1	602,7	653,0
Autre que français	8 451,2	8 121,9	8 565,6	8 240,6	8 349,6
Cinémas	8 390,2	8 058,7	8 525,3	8 198,7	8 333,9
Ciné-parcs	61,0	63,3	40,3	41,9	15,7
<b>Recettes ('000 \$)</b>	<b>117 830,4</b>	<b>134 639,9</b>	<b>146 133,7</b>	<b>146 868,7</b>	<b>166 023,8</b>
Français	73 276,5	91 472,6	99 096,8	95 840,4	112 136,7
Cinémas	68 408,9	86 945,1	94 059,5	92 273,3	107 920,4
Ciné-parcs	4 867,6	4 527,5	5 037,4	3 567,0	4 216,3
Autre que français	44 553,9	43 167,3	47 036,9	51 028,3	53 887,1
Cinémas	44 186,4	42 778,5	46 787,4	50 784,1	53 781,5
Ciné-parcs	367,5	388,9	249,4	244,2	105,6
<b>Prix d'entrée moyen (\$)</b>	<b>5,10</b>	<b>5,15</b>	<b>5,35</b>	<b>5,71</b>	<b>5,98</b>
Français	5,00	5,08	5,29	5,48	5,78
Cinémas	4,96	5,05	5,26	5,46	5,76
Ciné-parcs	5,52	5,60	5,78	5,92	6,46
Autre que français	5,27	5,31	5,49	6,19	6,45
Cinémas	5,27	5,31	5,49	6,19	6,45
Ciné-parcs	6,03	6,15	6,19	5,83	6,73



Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.2

**Résultats d'exploitation des cinémas et des ciné-parcs, selon la catégorie de classement des films, Québec, 1997-2001**

Variable	1997	1998	1999	2000	2001
<b>Projections (n)</b>	<b>577 807</b>	<b>640 897</b>	<b>723 801</b>	<b>816 295</b>	<b>878 473</b>
<b>Visa général</b>	<b>303 633</b>	<b>388 715</b>	<b>450 349</b>	<b>454 788</b>	<b>595 619</b>
Cinémas	302 923	386 126	447 902	453 046	593 588
Ciné-parcs	710	2 589	2 447	1 742	2 031
<b>13 ans et plus</b>	<b>210 612</b>	<b>219 672</b>	<b>222 334</b>	<b>327 514</b>	<b>246 416</b>
Cinémas	206 370	216 916	219 718	325 060	244 577
Ciné-parcs	4 242	2 756	2 616	2 454	1 839
<b>16 ans et plus</b>	<b>57 345</b>	<b>28 986</b>	<b>36 737</b>	<b>29 435</b>	<b>33 168</b>
Cinémas	57 007	28 777	36 499	29 278	33 009
Ciné-parcs	338	209	238	157	159
<b>18 ans et plus<sup>1</sup></b>	<b>6 217</b>	<b>3 524</b>	<b>14 381</b>	<b>4 558</b>	<b>3 270</b>
<b>Assistance ('000)</b>	<b>23 119,6</b>	<b>26 142,3</b>	<b>27 309,2</b>	<b>25 729,1</b>	<b>27 746,2</b>
<b>Visa général</b>	<b>11 751,3</b>	<b>16 472,1</b>	<b>16 508,6</b>	<b>13 901,7</b>	<b>19 599,4</b>
Cinémas	11 649,3	16 000,1	16 081,9	13 636,7	19 276,9
Ciné-parcs	102,0	472,1	426,7	265,0	322,5
<b>13 ans et plus</b>	<b>9 023,7</b>	<b>8 606,0</b>	<b>8 869,0</b>	<b>10 711,5</b>	<b>6 989,8</b>
Cinémas	8 226,2	8 233,2	8 427,9	10 348,2	6 653,7
Ciné-parcs	797,4	372,9	441,1	363,3	336,2
<b>16 ans et plus</b>	<b>2 163,3</b>	<b>964,6</b>	<b>1 364,8</b>	<b>962,9</b>	<b>1 043,7</b>
Cinémas	2 120,1	938,3	1 321,2	946,5	1 033,8
Ciné-parcs	43,2	26,4	43,6	16,4	10,0
<b>18 ans et plus<sup>1</sup></b>	<b>181,3</b>	<b>99,4</b>	<b>566,8</b>	<b>153,0</b>	<b>113,2</b>
<b>Recettes ('000 \$)</b>	<b>117 830,4</b>	<b>134 639,9</b>	<b>146 133,7</b>	<b>146 868,7</b>	<b>166 023,8</b>
<b>Visa général</b>	<b>58 731,7</b>	<b>84 635,7</b>	<b>87 072,8</b>	<b>78 077,5</b>	<b>115 487,3</b>
Cinémas	58 181,0	82 014,6	84 692,0	76 586,1	113 408,8
Ciné-parcs	550,7	2 621,1	2 380,9	1 491,5	2 078,5
<b>13 ans et plus</b>	<b>46 985,7</b>	<b>44 627,8</b>	<b>48 498,7</b>	<b>62 292,8</b>	<b>43 335,5</b>
Cinémas	42 558,8	42 499,0	45 854,8	60 081,2	41 157,1
Ciné-parcs	4 426,8	2 128,8	2 643,9	2 211,6	2 178,4
<b>16 ans et plus</b>	<b>11 141,0</b>	<b>4 795,0</b>	<b>7 280,9</b>	<b>5 647,9</b>	<b>6 520,6</b>
Cinémas	10 883,5	4 628,6	7 018,9	5 539,7	6 455,6
Ciné-parcs	257,5	166,5	262,0	108,2	65,1
<b>18 ans et plus<sup>1</sup></b>	<b>972,0</b>	<b>581,4</b>	<b>3 281,3</b>	<b>850,5</b>	<b>680,3</b>

1. Catégorie de films réservée aux cinémas.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.3

**Assistance moyenne par projection dans les cinémas, selon la langue et la catégorie de classement des films, Québec, 1997-2001**

	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
<b>Langue</b>					
Français	36	39	36	30	30
Autre	44	42	38	33	33
<b>Catégorie</b>					
Visa général	38	41	36	30	32
13 ans et plus	40	38	38	32	27
16 ans et plus	37	33	36	32	31
18 ans et plus	29	28	39	34	35
<b>Assistance moyenne globale</b>	<b>39</b>	<b>40</b>	<b>37</b>	<b>31</b>	<b>31</b>



Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.4

**Taux d'occupation des cinémas, selon la langue et la catégorie de classement des films, Québec, 1997-2001**

	1997	1998	1999	2000	2001
	%				
<b>Langue</b>					
Français	18,1	19,8	18,8	15,3	15,2
Autre	17,2	17,0	15,6	14,2	14,4
<b>Catégorie</b>					
Visa général	18,0	19,4	17,6	14,8	15,8
13 ans et plus	18,0	18,3	17,9	15,1	13,1
16 ans et plus	16,8	15,9	16,3	15,3	13,7
18 ans et plus	8,6	12,3	17,2	12,3	13,6
<b>Taux d'occupation global</b>	<b>17,7</b>	<b>18,8</b>	<b>17,6</b>	<b>14,9</b>	<b>15,0</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.5

## Projections dans les cinémas, selon la langue de projection, par région administrative, Québec, 1997-2001



	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
<b>Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine,</b>					
<b>Bas-Saint-Laurent</b>	<b>11 107</b>	<b>11 030</b>	<b>11 868</b>	<b>13 822</b>	<b>16 072</b>
Français	10 920	10 951	11 686	13 806	15 844
Langue autre que le français	187	79	182	16	228
<b>Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>1 303</b>	<b>2 833</b>
Français	...	...	...	1 289	2 675
Langue autre que le français	...	...	...	14	158
<b>Bas-Saint-Laurent</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>12 519</b>	<b>13 239</b>
Français	...	...	...	12 517	13 169
Langue autre que le français	...	...	...	2	70
<b>Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>	<b>14 837</b>	<b>14 222</b>	<b>13 110</b>	<b>21 991</b>	<b>21 367</b>
Français	14 717	14 164	13 094	21 902	21 355
Langue autre que le français	120	58	16	89	12
<b>Capitale-Nationale</b>	<b>61 581</b>	<b>62 163</b>	<b>59 569</b>	<b>94 079</b>	<b>108 559</b>
Français	51 625	55 620	52 626	81 358	95 882
Langue autre que le français	9 956	6 543	6 943	12 721	12 677
<b>Chaudière-Appalaches</b>	<b>15 022</b>	<b>16 956</b>	<b>18 531</b>	<b>18 931</b>	<b>22 634</b>
Français	14 970	16 928	18 376	18 931	22 585
Langue autre que le français	52	28	155	-	49
<b>Mauricie-Centre-du-Québec</b>	<b>34 590</b>	<b>28 041</b>	<b>36 404</b>	<b>43 520</b>	<b>44 630</b>
Français	34 319	27 981	36 178	43 490	44 575
Langue autre que le français	271	60	226	30	55
<b>Estrie</b>	<b>22 099</b>	<b>25 984</b>	<b>28 595</b>	<b>26 626</b>	<b>28 581</b>
Français	18 669	22 096	24 455	23 624	27 015
Langue autre que le français	3 430	3 888	4 140	3 002	1 566
<b>Montérégie</b>	<b>101 354</b>	<b>117 882</b>	<b>153 577</b>	<b>171 381</b>	<b>169 305</b>
Français	81 391	101 048	130 082	146 058	144 002
Langue autre que le français	19 963	16 834	23 495	25 323	25 303
<b>Montréal</b>	<b>187 896</b>	<b>227 790</b>	<b>242 336</b>	<b>239 966</b>	<b>288 817</b>
Français	63 967	92 467	87 782	81 195	112 750
Langue autre que le français	123 929	135 323	154 554	158 771	176 067
<b>Laval, Lanaudière, Laurentides</b>	<b>98 294</b>	<b>103 360</b>	<b>123 343</b>	<b>129 448</b>	<b>121 215</b>
Français	75 096	81 342	96 442	103 096	103 873
Langue autre que le français	23 198	22 018	26 901	26 352	17 342
<b>Laval</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>53 514</b>	<b>55 737</b>	<b>45 585</b>
Français	...	...	32 707	36 824	33 695
Langue autre que le français	...	...	20 807	18 913	11 890
<b>Lanaudière</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>28 803</b>	<b>28 036</b>	<b>28 435</b>
Français	...	...	28 677	27 945	28 399
Langue autre que le français	...	...	126	91	36
<b>Laurentides</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>41 026</b>	<b>45 675</b>	<b>47 195</b>
Français	...	...	35 058	38 327	41 779
Langue autre que le français	...	...	5 968	7 348	5 416
<b>Outaouais</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Français	x	x	x	x	x
Langue autre que le français	x	x	x	x	x
<b>Abitibi-Témiscamingue</b>	<b>7 720</b>	<b>8 277</b>	<b>9 640</b>	<b>10 871</b>	<b>10 976</b>
Français	7 201	7 927	9 225	10 500	10 559
Langue autre que le français	519	350	415	371	417
<b>Côte-Nord</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Français	x	x	x	x	x
Langue autre que le français	x	x	x	x	x
<b>Nord-du-Québec</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Français	x	x	x	x	x
Langue autre que le français	x	x	x	x	x

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.6

**Projections dans les cinémas, selon la catégorie de classement, par région administrative, Québec, 1997-2001**

Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
<b>Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine,</b>					
<b>Bas-Saint-Laurent</b>	<b>11 107</b>	<b>11 030</b>	<b>11 868</b>	<b>13 822</b>	<b>16 072</b>
Visa général	5 591	6 421	7 547	7 219	10 915
13 ans et plus	4 411	4 122	3 689	5 860	4 490
16 ans et plus	1 089	487	511	689	667
18 ans et plus	16	–	121	54	–
<b>Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>	...	...	...	<b>1 303</b>	<b>2 833</b>
Visa général	...	...	...	545	1 929
13 ans et plus	...	...	...	681	810
16 ans et plus	...	...	...	74	94
18 ans et plus	...	...	...	3	–
<b>Bas-Saint-Laurent</b>	...	...	...	<b>12 519</b>	<b>13 239</b>
Visa général	...	...	...	6 674	8 986
13 ans et plus	...	...	...	5 179	3 680
16 ans et plus	...	...	...	615	573
18 ans et plus	...	...	...	51	–
<b>Saguenay-Lac Saint-Jean</b>	<b>14 837</b>	<b>14 222</b>	<b>13 110</b>	<b>21 991</b>	<b>21 367</b>
Visa général	7 726	8 469	8 277	11 637	14 955
13 ans et plus	5 630	5 179	4 119	9 263	5 622
16 ans et plus	1 455	574	584	1 033	786
18 ans et plus	26	–	130	58	4
<b>Capitale-Nationale</b>	<b>61 581</b>	<b>62 163</b>	<b>59 569</b>	<b>94 079</b>	<b>108 559</b>
Visa général	32 419	38 383	37 676	54 899	73 785
13 ans et plus	21 161	21 042	17 613	35 879	30 341
16 ans et plus	6 546	2 701	3 084	3 079	4 110
18 ans et plus	1 455	37	1 196	222	323
<b>Chaudière-Appalaches</b>	<b>15 022</b>	<b>16 956</b>	<b>18 531</b>	<b>18 931</b>	<b>22 634</b>
Visa général	7 469	10 409	11 053	9 934	14 611
13 ans et plus	5 934	5 937	6 209	8 146	7 251
16 ans et plus	1 570	610	1 028	825	693
18 ans et plus	49	–	241	26	79
<b>Mauricie-Centre-du-Québec</b>	<b>34 590</b>	<b>28 041</b>	<b>36 404</b>	<b>43 520</b>	<b>44 630</b>
Visa général	17 609	16 930	22 559	24 315	30 674
13 ans et plus	13 288	9 918	11 638	17 457	12 506
16 ans et plus	3 664	1 193	1 689	1 722	1 449
18 ans et plus	29	–	518	26	1
<b>Estrie</b>	<b>22 099</b>	<b>25 984</b>	<b>28 595</b>	<b>26 626</b>	<b>28 581</b>
Visa général	11 713	15 324	17 628	14 012	19 633
13 ans et plus	8 434	9 671	9 000	11 514	7 956
16 ans et plus	1 876	989	1 560	1 086	964
18 ans et plus	76	–	407	14	28
<b>Montérégie</b>	<b>101 354</b>	<b>117 882</b>	<b>153 577</b>	<b>171 381</b>	<b>169 305</b>
Visa général	53 232	74 417	98 237	96 114	116 775
13 ans et plus	38 568	38 956	46 403	68 703	46 756
16 ans et plus	9 326	4 480	6 503	6 281	5 654
18 ans et plus	228	29	2 434	283	120
<b>Montréal</b>	<b>187 896</b>	<b>227 790</b>	<b>242 336</b>	<b>239 966</b>	<b>288 817</b>
Visa général	101 494	133 926	147 739	134 692	191 867
13 ans et plus	62 654	78 007	74 121	93 997	82 141
16 ans et plus	19 698	12 436	13 486	7 731	12 214
18 ans et plus	4 050	3 421	6 990	3 546	2 595



Tableau 6.6 (suite)

**Projections dans les cinémas, selon la catégorie de classement, par région administrative, Québec, 1997-2001**


Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
<b>Laval, Lanaudière, Laurentides</b>	<b>98 294</b>	<b>103 360</b>	<b>123 343</b>	<b>129 448</b>	<b>121 215</b>
Visa général	51 818	64 905	77 552	71 970	82 877
13 ans et plus	36 794	34 201	37 420	52 343	33 697
16 ans et plus	9 430	4 217	6 426	4 947	4 528
18 ans et plus	252	37	1 945	188	113
<b>Laval</b>	...	...	<b>53 514</b>	<b>55 737</b>	<b>45 585</b>
Visa général	...	...	33 826	31 471	31 846
13 ans et plus	...	...	15 960	21 986	11 838
16 ans et plus	...	...	2 772	2 127	1 819
18 ans et plus	...	...	956	153	82
<b>Lanaudière</b>	...	...	<b>28 803</b>	<b>28 036</b>	<b>28 435</b>
Visa général	...	...	18 045	15 257	18 947
13 ans et plus	...	...	8 889	11 628	8 482
16 ans et plus	...	...	1 501	1 129	985
18 ans et plus	...	...	368	22	21
<b>Laurentides</b>	...	...	<b>41 026</b>	<b>45 675</b>	<b>47 195</b>
Visa général	...	...	25 681	25 242	32 084
13 ans et plus	...	...	12 571	18 729	13 377
16 ans et plus	...	...	2 153	1 691	1 724
18 ans et plus	...	...	621	13	10
<b>Outaouais</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Visa général	x	x	x	x	x
13 ans et plus	x	x	x	x	x
16 ans et plus	x	x	x	x	x
18 ans et plus	x	x	x	x	x
<b>Abitibi-Témiscamingue</b>	<b>7 720</b>	<b>8 277</b>	<b>9 640</b>	<b>10 871</b>	<b>10 976</b>
Visa général	3 964	4 649	5 974	5 578	7 430
13 ans et plus	2 965	3 224	3 148	4 607	3 145
16 ans et plus	790	404	388	677	401
18 ans et plus	1	–	130	9	–
<b>Côte-Nord</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Visa général	x	x	x	x	x
13 ans et plus	x	x	x	x	x
16 ans et plus	x	x	x	x	x
18 ans et plus	x	x	x	x	x
<b>Nord-du-Québec</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Visa général	x	x	x	x	x
13 ans et plus	x	x	x	x	x
16 ans et plus	x	x	x	x	x
18 ans et plus	x	x	x	x	x

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.



Tableau 6.7

**Assistance dans les cinémas, par région administrative, Québec, 1997-2001**

Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
	'000				
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Bas-Saint-Laurent	309,6	416,9	380,8	346,1	419,4
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine Bas-Saint-Laurent	...	...	...	22,8	54,6
Saguenay-Lac-Saint-Jean	572,0	627,9	514,3	569,9	690,1
Capitale-Nationale	2 692,0	3 254,5	3 127,2	3 275,0	3 516,5
Chaudière-Appalaches	449,6	554,9	575,5	525,0	525,5
Mauricie-Centre-du-Québec	1 073,4	1 094,1	1 220,1	1 175,4	1 224,2
Estrie	615,8	824,5	858,5	754,9	806,9
Montréal	3 118,2	3 709,5	4 411,6	4 072,8	4 228,5
Montréal	8 504,4	9 423,8	9 693,4	8 758,2	10 128,0
Laval, Lanaudière, Laurentides	3 915,1	4 261,5	4 529,0	3 987,9	3 732,8
Laval	...	...	1 713,3	1 413,8	1 143,5
Lanaudière	...	...	1 136,4	999,3	983,2
Laurentides	...	...	1 679,3	1 574,8	1 606,2
Outaouais	x	x	x	x	x
Abitibi-Témiscamingue	234,3	307,9	294,0	265,4	285,2
Côte-Nord	x	x	x	x	x
Nord-du-Québec	x	x	x	x	x
<b>Le Québec</b>	<b>22 176,8</b>	<b>25 271,0</b>	<b>26 397,8</b>	<b>25 084,5</b>	<b>27 077,5</b>



Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.8

**Assistance dans les cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, par regroupement de régions administratives, Québec, 1997-2001**

Langue de projection et catégorie de films	1997	1998	1999	2000	2001
	'000				
<b>Français</b>	<b>13 786,6</b>	<b>17 212,3</b>	<b>17 872,5</b>	<b>16 885,7</b>	<b>18 743,6</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	7 819,1	9 943,2	10 738,7	9 627,7	10 816,2
Autres régions	5 967,5	7 269,1	7 133,7	7 258,0	7 927,4
<b>Langue autre que le français</b>	<b>8 390,2</b>	<b>8 058,7</b>	<b>8 525,3</b>	<b>8 198,7</b>	<b>8 333,9</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	7 718,6	7 451,6	7 895,3	7 191,1	7 273,2
Autres régions	671,6	607,1	630,0	1 007,6	1 060,7
<b>Visa général</b>	<b>11 649,3</b>	<b>16 000,1</b>	<b>16 081,9</b>	<b>13 636,7</b>	<b>19 276,9</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	1 634,3	2 459,8	2 240,4	2 004,5	2 918,6
Région de Montréal <sup>1</sup>	8 188,5	10 901,0	11 250,7	9 175,0	12 730,0
Autres régions	1 826,4	2 639,2	2 590,7	2 457,2	3 628,3
<b>13 ans et plus</b>	<b>8 226,2</b>	<b>8 233,2</b>	<b>8 427,9</b>	<b>10 348,2</b>	<b>6 653,7</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	1 150,4	1 214,4	1 194,0	1 633,6	984,9
Région de Montréal <sup>1</sup>	5 699,9	5 720,2	6 003,0	6 893,6	4 532,5
Autres régions	1 376,0	1 298,7	1 230,9	1 821,0	1 136,3
<b>16 ans et plus</b>	<b>2 120,1</b>	<b>938,3</b>	<b>1 321,2</b>	<b>946,5</b>	<b>1 033,8</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	316,2	134,0	191,4	153,7	130,6
Région de Montréal <sup>1</sup>	1 511,7	675,3	946,7	610,6	722,2
Autres régions	292,1	129,0	183,1	182,2	181,0
<b>18 ans et plus</b>	<b>181,3</b>	<b>99,4</b>	<b>566,8</b>	<b>153,0</b>	<b>113,2</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	40,7	1,2	76,8	8,3	8,0
Région de Montréal <sup>1</sup>	137,5	98,2	433,7	139,5	104,7
Autres régions	3,0	—	56,4	5,2	0,5

1. La région de Montréal inclut les régions de Montérégie, Montréal, Laval, Lanaudière ainsi que des Laurentides.

2. La région de Québec inclut les régions de Chaudière-Appalaches et de la Capitale-Nationale.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.9

**Taux d'occupation des cinémas, par région administrative, Québec, 1997-2001**

Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
	%				
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Bas-Saint-Laurent	13,5	19,9	17,3	14,1	15,1
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine Bas-Saint-Laurent	...	...	...	10,6	12,9
Saguenay-Lac-Saint-Jean	17,8	20,6	23,0	16,0	20,5
Capitale-Nationale	16,9	21,8	22,1	15,1	13,4
Chaudière-Appalaches	19,6	22,0	21,0	18,6	16,3
Mauricie-Centre-du-Québec	16,9	21,8	18,4	14,5	15,4
Estrie	15,5	17,9	17,5	17,5	18,4
Montérégie	19,2	19,6	17,0	13,4	13,9
Montréal	17,2	16,6	16,2	15,2	15,0
Laval, Lanaudière, Laurentides	19,3	20,2	17,7	14,9	15,2
Laval	...	...	13,5	10,7	10,9
Lanaudière	...	...	20,4	18,3	17,8
Laurentides	...	...	22,8	19,2	19,1
Outaouais	x	x	x	x	x
Abitibi-Témiscamingue	19,7	24,6	20,1	18,0	19,1
Côte-Nord	x	x	x	x	x
Nord-du-Québec	x	x	x	x	x
<b>Le Québec</b>	<b>17,7</b>	<b>18,8</b>	<b>17,6</b>	<b>14,9</b>	<b>15,0</b>



Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.10

**Taux d'occupation des cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, par regroupement de régions administratives, Québec, 1997-2001**

Langue de projection et catégorie de classements	1997	1998	1999	2000	2001
	%				
<b>Français</b>	<b>18,1</b>	<b>19,8</b>	<b>18,8</b>	<b>15,3</b>	<b>15,2</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	18,3	18,6	17,7	14,8	15,0
Autres régions	17,8	21,6	20,8	16,0	15,6
<b>Langue autre que le français</b>	<b>17,2</b>	<b>17,0</b>	<b>15,6</b>	<b>14,2</b>	<b>14,4</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	17,8	17,1	15,6	14,4	14,4
Autres régions	12,6	16,2	15,2	13,0	14,1
<b>Visa général</b>	<b>18,0</b>	<b>19,4</b>	<b>17,6</b>	<b>14,8</b>	<b>15,8</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	17,9	22,1	21,7	14,5	14,6
Région de Montréal <sup>1</sup>	18,3	18,3	16,6	14,5	15,6
Autres régions	17,0	21,9	19,3	16,1	18,3
<b>13 ans et plus</b>	<b>18,0</b>	<b>18,3</b>	<b>17,9</b>	<b>15,1</b>	<b>13,1</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	18,1	21,5	22,7	16,5	11,8
Région de Montréal <sup>1</sup>	18,3	17,8	17,1	14,8	13,1
Autres régions	17,0	18,2	18,0	14,9	14,6
<b>16 ans et plus</b>	<b>16,8</b>	<b>15,9</b>	<b>16,3</b>	<b>15,3</b>	<b>13,7</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	16,7	18,9	20,4	19,0	10,9
Région de Montréal <sup>1</sup>	17,0	15,2	15,5	14,6	13,9
Autres régions	15,9	16,8	17,3	15,2	15,5
<b>18 ans et plus</b>	<b>8,6</b>	<b>12,3</b>	<b>17,2</b>	<b>12,3</b>	<b>13,6</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	4,9	24,4	21,7	14,0	10,4
Région de Montréal <sup>1</sup>	11,1	12,2	16,4	12,3	13,9
Autres régions	10,3	–	19,3	10,0	10,2

1. La région de Montréal inclut les régions de Montérégie, Montréal, Laval, Lanaudière ainsi que des Laurentides.

2. La région de Québec inclut les régions de Chaudière-Appalaches et de la Capitale-Nationale.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.11

**Recettes des cinémas, par région administrative, Québec, 1997-2001**

Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
	'000 \$				
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Bas-Saint-Laurent	1 378,7	1 863,7	1 715,9	1 589,9	2 004,4
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine Bas-Saint-Laurent	...	...	...	100,5	305,0
Saguenay-Lac-Saint-Jean	1 995,5	2 218,5	2 102,2	2 556,9	3 278,5
Capitale-Nationale	12 303,4	14 971,6	15 397,4	18 489,2	21 719,8
Chaudière-Appalaches	2 300,4	2 913,5	2 981,4	2 556,1	2 769,5
Mauricie-Centre-du-Québec	4 927,6	5 295,1	6 139,8	5 966,3	6 504,5
Estrie	2 876,5	3 860,1	4 182,8	3 947,7	4 352,0
Montérégie	16 645,7	20 351,7	24 327,3	22 891,8	24 074,8
Montréal	44 187,3	49 080,4	53 436,1	53 894,5	65 668,6
Laval, Lanaudière, Laurentides	20 848,3	22 928,0	24 516,0	22 099,6	20 579,8
Laval	...	...	9 776,2	8 229,0	5 840,5
Lanaudière	...	...	5 615,7	5 257,2	5 741,7
Laurentides	...	...	9 124,1	8 613,4	8 997,5
Outaouais	x	x	x	x	x
Abitibi-Témiscamingue	1 138,2	1 529,1	1 471,0	1 324,9	1 458,7
Côte-Nord	x	x	x	x	x
Nord-du-Québec	x	x	x	x	x
<b>Le Québec</b>	<b>112 595,4</b>	<b>129 723,5</b>	<b>140 846,9</b>	<b>143 057,4</b>	<b>161 701,9</b>



Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.12

**Recettes des cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, par regroupement de régions administratives, Québec, 1997-2001**

Langue de projection et catégorie de classements	1997	1998	1999	2000	2001
	'000 \$				
<b>Français</b>	<b>68 408,9</b>	<b>86 945,1</b>	<b>94 059,5</b>	<b>92 273,3</b>	<b>107 920,4</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	41 314,8	53 046,9	58 984,1	54 039,6	63 416,8
Autres régions	27 094,2	33 898,2	35 075,3	38 233,7	44 503,6
<b>Langue autre que le français</b>	<b>44 186,4</b>	<b>42 778,5</b>	<b>46 787,4</b>	<b>50 784,1</b>	<b>53 781,5</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	40 366,6	39 313,3	43 295,2	44 846,3	46 906,5
Autres régions	3 819,9	3 465,2	3 492,2	5 937,8	6 875,0
<b>Visa général</b>	<b>58 181,0</b>	<b>82 014,6</b>	<b>84 692,0</b>	<b>76 586,1</b>	<b>113 408,8</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	7 492,8	11 576,3	10 922,5	11 103,5	17 497,2
Région de Montréal <sup>1</sup>	42 405,9	57 942,2	61 077,3	52 981,1	76 457,5
Autres régions	8 282,2	12 496,1	12 692,2	12 501,5	19 454,1
<b>13 ans et plus</b>	<b>42 558,8</b>	<b>42 499,0</b>	<b>45 854,8</b>	<b>60 081,2</b>	<b>41 157,1</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	5 446,6	5 713,2	6 104,4	9 026,0	6 116,2
Région de Montréal <sup>1</sup>	30 501,2	30 425,8	33 507,7	41 422,6	28 618,7
Autres régions	6 611,1	6 360,0	6 242,7	9 632,6	6 422,2
<b>16 ans et plus</b>	<b>10 883,5</b>	<b>4 628,6</b>	<b>7 018,9</b>	<b>5 539,7</b>	<b>6 455,6</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	1 467,3	590,6	949,8	871,4	834,5
Région de Montréal <sup>1</sup>	8 012,7	3 415,7	5 113,2	3 703,2	4 610,8
Autres régions	1 403,5	622,2	955,8	965,1	1 010,3
<b>18 ans et plus</b>	<b>972,0</b>	<b>581,4</b>	<b>3 281,3</b>	<b>850,5</b>	<b>680,3</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	197,1	4,9	402,1	44,5	41,4
Région de Montréal <sup>1</sup>	761,5	576,5	2 581,2	779,1	636,3
Autres régions	13,4	—	298,0	26,9	2,6

1. La région de Montréal inclut les régions de Montérégie, Montréal, Laval, Lanaudière ainsi que des Laurentides.

2. La région de Québec inclut les régions de Chaudière-Appalaches et de la Capitale-Nationale.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.13

## Prix d'entrée moyen des cinémas, par région administrative, Québec, 1997-2001

Région administrative	1997	1998	1999	2000	2001
	\$				
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	4,15	4,52	4,40	4,42	5,58
Bas-Saint-Laurent	4,47	4,47	4,51	4,61	4,66
Saguenay-Lac-Saint-Jean	3,49	3,53	4,09	4,49	4,75
Capitale-Nationale	4,57	4,60	4,92	5,65	6,18
Chaudière-Appalaches	5,12	5,25	5,18	4,87	5,27
Mauricie <sup>1</sup>	4,59	4,84	5,23	5,31	5,53
Centre-du-Québec	..	..	4,61	4,62	4,92
Estrie	4,67	4,68	4,87	5,23	5,39
Montérégie	5,34	5,49	5,51	5,62	5,69
Montréal	5,20	5,21	5,51	6,15	6,48
Laval	5,69	5,72	5,71	5,82	5,11
Lanaudière	4,87	4,94	4,94	5,26	5,84
Laurentides	5,21	5,36	5,43	5,47	5,60
Outaouais	5,97	6,20	5,97	5,80	6,23
Abitibi-Témiscamingue	4,86	4,97	5,00	4,99	5,11
Côte-Nord	4,79	4,92	5,10	5,09	5,29
Nord-du-Québec	3,25	4,58	4,01	3,57	3,96
<b>Le Québec</b>	<b>5,08</b>	<b>5,13</b>	<b>5,34</b>	<b>5,70</b>	<b>5,97</b>

1. Comprend la région Centre-du-Québec (17) pour les années 1997 et 1998.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.



Tableau 6.14

## Résultats d'exploitation des cinémas et des ciné-parcs, selon la catégorie de permis du distributeur, Québec, 2001

Catégories	Assistance		Recettes		Projections	
	'000	%	'000 \$	%	n	%
<b>Permis général</b>	<b>9 527,6</b>	<b>34,3</b>	<b>57 297,2</b>	<b>34,5</b>	<b>310 602</b>	<b>35,4</b>
Langue française	7 016,9	73,6	41 258,5	72,0	236 600	76,2
Autres langues	2 510,7	26,4	16 038,7	28,0	74 002	23,8
<b>Permis spécial</b>	<b>18 218,6</b>	<b>65,7</b>	<b>108 726,6</b>	<b>65,5</b>	<b>567 871</b>	<b>64,6</b>
Langue française	12 379,7	68,0	70 878,2	65,2	388 273	68,4
Autres langues	5 838,9	32,0	37 848,4	34,8	179 598	31,6
<b>Total</b>	<b>27 746,2</b>	<b>100,0</b>	<b>166 023,8</b>	<b>100,0</b>	<b>878 473</b>	<b>100,0</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.15

**Résultats mensuels d'exploitation des cinémas et des ciné-parcs, Québec, 2001**

Variable	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
<b>Projections (n)</b>	<b>73 601</b>	<b>63 009</b>	<b>70 145</b>	<b>68 320</b>	<b>69 717</b>	<b>71 943</b>	<b>92 799</b>
Cinémas	73 601	63 009	70 145	68 320	69 063	70 947	91 667
Ciné-parcs	-	-	-	-	654	996	1 132
<b>Assistance ('000)</b>	<b>2 736,4</b>	<b>1 862,9</b>	<b>1 929,9</b>	<b>1 751,4</b>	<b>1 933,3</b>	<b>2 448,3</b>	<b>3 445,1</b>
Cinémas	2 736,4	1 862,9	1 929,9	1 751,4	1 850,6	2 306,2	3 197,1
Ciné-parcs	-	-	-	-	82,7	142,0	248,0
<b>Recettes ('000 \$)</b>	<b>16 043,1</b>	<b>11 135,6</b>	<b>11 196,9</b>	<b>10 383,3</b>	<b>11 666,4</b>	<b>15 072,2</b>	<b>20 184,2</b>
Cinémas	16 043,1	11 135,6	11 196,9	10 383,3	11 121,9	14 127,2	18 613,0
Ciné-parcs	-	-	-	-	544,6	945,0	1 571,2
<b>Prix d'entrée moyen (\$)</b>	<b>5,86</b>	<b>5,98</b>	<b>5,80</b>	<b>5,93</b>	<b>6,03</b>	<b>6,16</b>	<b>5,86</b>
Cinémas	5,86	5,98	5,80	5,93	6,01	6,13	5,82
Ciné-parcs	-	-	-	-	6,59	6,65	6,34

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.16

**Résultats mensuels d'exploitation des cinémas et des ciné-parcs, selon la langue de projection, Québec, 2001**

Variable	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
<b>Projections (n)</b>	<b>73 601</b>	<b>63 009</b>	<b>70 145</b>	<b>68 320</b>	<b>69 717</b>	<b>71 943</b>	<b>92 799</b>
Français	50 782	45 650	50 855	49 496	49 358	51 966	67 160
Cinémas	50 782	45 650	50 855	49 496	48 745	50 999	66 051
Ciné-parcs	-	-	-	-	613	967	1 109
Autres que français	22 819	17 359	19 290	18 824	20 359	19 977	25 639
Cinémas	22 819	17 359	19 290	18 824	20 318	19 948	25 616
Ciné-parcs	-	-	-	-	41	29	23
<b>Assistance ('000)</b>	<b>2 736,4</b>	<b>1 862,9</b>	<b>1 929,9</b>	<b>1 751,4</b>	<b>1 933,3</b>	<b>2 448,3</b>	<b>3 445,1</b>
Français	1 849,8	1 282,5	1 318,7	1 192,1	1 329,5	1 736,2	2 521,7
Cinémas	1 849,8	1 282,5	1 318,7	1 192,1	1 249,6	1 596,6	2 277,2
Ciné-parcs	-	-	-	-	79,9	139,6	244,5
Autres que français	886,5	580,4	611,2	559,2	603,8	712,0	923,4
Cinémas	886,5	580,4	611,2	559,2	600,9	709,6	919,9
Ciné-parcs	-	-	-	-	2,8	2,5	3,5
<b>Recettes ('000 \$)</b>	<b>16 043,1</b>	<b>11 135,6</b>	<b>11 196,9</b>	<b>10 383,3</b>	<b>11 666,4</b>	<b>15 072,2</b>	<b>20 184,2</b>
Français	10 492,7	7 402,8	7 326,0	6 760,2	7 812,4	10 363,5	14 302,6
Cinémas	10 492,7	7 402,8	7 326,0	6 760,2	7 287,3	9 434,1	12 754,0
Ciné-parcs	-	-	-	-	525,1	929,4	1 548,6
Autres que français	5 550,4	3 732,8	3 870,9	3 623,1	3 854,0	4 708,7	5 881,7
Cinémas	5 550,4	3 732,8	3 870,9	3 623,1	3 834,5	4 693,1	5 859,0
Ciné-parcs	-	-	-	-	19,5	15,6	22,7

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.



Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Variable
<b>88 654</b>	<b>67 913</b>	<b>69 186</b>	<b>70 403</b>	<b>72 783</b>	<b>878 473</b>	<b>Projections (n)</b>
87 621	67 699	69 186	70 403	72 783	874 444	Cinémas
1 033	214	-	-	-	4 029	Ciné-parcs
<b>2 991,5</b>	<b>1 551,8</b>	<b>1 621,8</b>	<b>2 461,7</b>	<b>3 012,1</b>	<b>27 746,2</b>	<b>Assistance ('000)</b>
2 816,5	1 531,0	1 621,8	2 461,7	3 012,1	27 077,5	Cinémas
175,1	20,8	-	-	-	668,7	Ciné-parcs
<b>17 607,4</b>	<b>9 497,6</b>	<b>9 756,6</b>	<b>14 833,1</b>	<b>18 647,3</b>	<b>166 023,8</b>	<b>Recettes ('000 \$)</b>
16 487,8	9 356,0	9 756,6	14 833,1	18 647,3	161 701,9	Cinémas
1 119,6	141,6	-	-	-	4 321,9	Ciné-parcs
<b>5,89</b>	<b>6,12</b>	<b>6,02</b>	<b>6,03</b>	<b>6,19</b>	<b>5,98</b>	<b>Prix d'entrée moyen (\$)</b>
5,85	6,11	6,02	6,03	6,19	5,97	Cinémas
6,39	6,81	-	-	-	6,46	Ciné-parcs



Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Variable
<b>88 654</b>	<b>67 913</b>	<b>69 186</b>	<b>70 403</b>	<b>72 783</b>	<b>878 473</b>	<b>Projections (n)</b>
61 132	47 023	49 328	49 099	53 024	624 873	Français
60 141	46 817	49 328	49 099	53 024	620 987	Cinémas
991	206	-	-	-	3 886	Ciné-parcs
27 522	20 890	19 858	21 304	19 759	253 600	Autres que français
27 480	20 882	19 858	21 304	19 759	253 457	Cinémas
42	8	-	-	-	143	Ciné-parcs
<b>2 991,5</b>	<b>1 551,8</b>	<b>1 621,8</b>	<b>2 461,7</b>	<b>3 012,1</b>	<b>27 746,2</b>	<b>Assistance ('000)</b>
2 000,5	1 075,5	1 118,9	1 724,4	2 246,8	19 396,6	Français
1 831,7	1 055,3	1 118,9	1 724,4	2 246,8	18 743,6	Cinémas
168,8	20,2	-	-	-	653,0	Ciné-parcs
991,1	476,4	502,9	737,3	765,3	8 349,6	Autres que français
984,8	475,8	502,9	737,3	765,3	8 333,9	Cinémas
6,3	0,6	-	-	-	15,7	Ciné-parcs
<b>17 607,4</b>	<b>9 497,6</b>	<b>9 756,6</b>	<b>14 833,1</b>	<b>18 647,3</b>	<b>166 023,8</b>	<b>Recettes ('000 \$)</b>
11 342,4	6 386,6	6 505,8	10 059,6	13 382,0	112 136,7	Français
10 266,5	6 249,4	6 505,8	10 059,6	13 382,0	107 920,4	Cinémas
1 076,0	137,2	-	-	-	4 216,3	Ciné-parcs
6 265,0	3 111,0	3 250,8	4 773,5	5 265,3	53 887,1	Autres que français
6 221,4	3 106,6	3 250,8	4 773,5	5 265,3	53 781,5	Cinémas
43,6	4,3	-	-	-	105,6	Ciné-parcs

Tableau 6.17

**Résultats mensuels d'exploitation des cinémas et des ciné-parcs, selon la catégorie de classement des films, Québec, 2001**

Variable	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
<b>Projections (n)</b>	<b>73 601</b>	<b>63 009</b>	<b>70 145</b>	<b>68 320</b>	<b>69 717</b>	<b>71 943</b>	<b>92 799</b>
<b>Visa général</b>	57 689	39 547	37 931	38 476	47 007	58 955	70 364
Cinémas	57 689	39 547	37 931	38 476	46 706	58 418	69 898
Ciné-parcs	—	—	—	—	301	537	466
<b>13 ans et plus</b>	13 823	13 491	22 660	26 506	19 754	12 150	18 526
Cinémas	13 823	13 491	22 660	26 506	19 436	11 718	17 955
Ciné-parcs	—	—	—	—	318	432	571
<b>16 ans et plus</b>	1 940	9 787	9 390	3 177	2 092	587	3 709
Cinémas	1 940	9 787	9 390	3 177	2 057	560	3 614
Ciné-parcs	—	—	—	—	35	27	95
<b>18 ans et plus<sup>1</sup></b>	149	184	164	161	864	251	200
<b>Assistance ('000)</b>	<b>2 736,4</b>	<b>1 862,9</b>	<b>1 929,9</b>	<b>1 751,4</b>	<b>1 933,3</b>	<b>2 448,3</b>	<b>3 445,1</b>
<b>Visa général</b>	2 162,9	1 062,7	1 039,0	1 036,2	1 545,3	1 869,6	2 613,5
Cinémas	2 162,9	1 062,7	1 039,0	1 036,2	1 499,4	1 809,1	2 499,3
Ciné-parcs	—	—	—	—	45,9	60,4	114,1
<b>13 ans et plus</b>	493,0	330,5	646,7	646,7	332,3	557,9	719,7
Cinémas	493,0	330,5	646,7	646,7	298,4	477,3	591,7
Ciné-parcs	—	—	—	—	33,9	80,5	128,0
<b>16 ans et plus</b>	74,9	460,8	237,1	62,6	39,7	12,3	105,2
Cinémas	74,9	460,8	237,1	62,6	36,7	11,2	99,4
Ciné-parcs	—	—	—	—	3,0	1,1	5,9
<b>18 ans et plus<sup>1</sup></b>	5,5	8,9	7,2	5,9	16,0	8,6	6,7
<b>Recettes ('000 \$)</b>	<b>16 043,1</b>	<b>11 135,6</b>	<b>11 196,9</b>	<b>10 383,3</b>	<b>11 666,4</b>	<b>15 072,2</b>	<b>20 184,2</b>
<b>Visa général</b>	12 528,4	6 119,3	5 650,5	5 883,8	9 341,2	11 387,0	15 250,4
Cinémas	12 528,4	6 119,3	5 650,5	5 883,8	9 044,3	10 979,2	14 514,5
Ciné-parcs	—	—	—	—	296,9	407,8	735,9
<b>13 ans et plus</b>	3 008,3	2 022,2	4 015,5	4 075,5	2 020,5	3 576,9	4 234,7
Cinémas	3 008,3	2 022,2	4 015,5	4 075,5	1 792,2	3 046,0	3 438,6
Ciné-parcs	—	—	—	—	228,3	530,9	796,1
<b>16 ans et plus</b>	474,4	2 933,0	1 491,1	390,8	209,1	57,1	660,6
Cinémas	474,4	2 933,0	1 491,1	390,8	189,8	50,8	621,3
Ciné-parcs	—	—	—	—	19,3	6,3	39,3
<b>18 ans et plus<sup>1</sup></b>	32,1	61,2	39,8	33,3	95,6	51,2	38,5

1. Catégorie de classement réservée aux cinémas.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Variable
<b>88 654</b>	<b>67 913</b>	<b>69 186</b>	<b>70 403</b>	<b>72 783</b>	<b>878 473</b>	<b>Projections (n)</b>
68 528	41 877	41 601	41 202	52 442	595 619	Visa général
67 916	41 762	41 601	41 202	52 442	593 588	Cinémas
612	115	-	-	-	2 031	Ciné-parcs
19 087	25 111	26 904	28 632	19 772	246 416	13 ans et plus
18 668	25 012	26 904	28 632	19 772	244 577	Cinémas
419	99	-	-	-	1 839	Ciné-parcs
804	795	444	208	235	33 168	16 ans et plus
802	795	444	208	235	33 009	Cinémas
2	-	-	-	-	159	Ciné-parcs
235	130	237	361	334	3 270	18 ans et plus <sup>1</sup>
<b>2 991,5</b>	<b>1 551,8</b>	<b>1 621,8</b>	<b>2 461,7</b>	<b>3 012,1</b>	<b>27 746,2</b>	<b>Assistance ('000)</b>
2 149,7	1 011,6	887,3	1 766,1	2 455,6	19 599,4	Visa général
2 057,3	1 001,9	887,3	1 766,1	2 455,6	19 276,9	Cinémas
92,4	9,7	-	-	-	322,5	Ciné-parcs
817,7	517,2	715,5	673,6	539,0	6 989,8	13 ans et plus
735,0	506,1	715,5	673,6	539,0	6 653,7	Cinémas
82,7	11,1	-	-	-	336,2	Ciné-parcs
16,2	17,4	7,3	4,9	5,3	1 043,7	16 ans et plus
16,2	17,4	7,3	4,9	5,3	1 033,8	Cinémas
-	-	-	-	-	10,0	Ciné-parcs
7,9	5,6	11,6	17,1	12,2	113,2	18 ans et plus <sup>1</sup>
<b>17 607,4</b>	<b>9 497,6</b>	<b>9 756,6</b>	<b>14 833,1</b>	<b>18 647,3</b>	<b>166 023,8</b>	<b>Recettes ('000 \$)</b>
12 486,7	6 123,5	5 147,6	10 484,5	15 084,4	115 487,3	Visa général
11 913,9	6 058,3	5 147,6	10 484,5	15 084,4	113 408,8	Cinémas
572,7	65,2	-	-	-	2 078,5	Ciné-parcs
4 974,1	3 234,2	4 498,8	4 213,4	3 461,4	43 335,5	13 ans et plus
4 427,4	3 157,8	4 498,8	4 213,4	3 461,4	41 157,1	Cinémas
546,7	76,4	-	-	-	2 178,4	Ciné-parcs
103,3	106,5	37,3	28,4	29,1	6 520,6	16 ans et plus
103,2	106,5	37,3	28,4	29,1	6 455,6	Cinémas
0,1	-	-	-	-	65,1	Ciné-parcs
43,3	33,3	72,9	106,7	72,4	680,3	18 ans et plus <sup>1</sup>



Tableau 6.18

**Assistance moyenne par projection dans les cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, données mensuelles, Québec, 2001**



	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
	n						
<b>Langue</b>							
Français	36	28	26	24	26	31	34
Autre	39	33	32	30	30	36	36
<b>Catégorie</b>							
Visa général	37	27	27	27	32	31	36
13 ans et plus	36	24	29	24	15	41	33
16 ans et plus	39	47	25	20	18	20	27
18 ans et plus	37	48	44	37	19	34	33
<b>Assistance moyenne globale</b>	<b>37</b>	<b>30</b>	<b>28</b>	<b>26</b>	<b>27</b>	<b>33</b>	<b>35</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.19

**Taux d'occupation des cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, données mensuelles, Québec, 2001**

	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
	%						
<b>Langue</b>							
Français	18,6	14,1	12,9	12,1	12,9	15,9	17,8
Autre	17,0	14,5	13,9	13,0	13,2	15,4	15,5
<b>Catégorie</b>							
Visa général	18,3	13,8	13,9	13,1	14,8	15,1	17,6
13 ans et plus	16,9	11,8	13,1	11,7	8,5	19,5	15,8
16 ans et plus	17,5	17,8	11,1	10,4	8,3	9,0	13,0
18 ans et plus	12,2	17,1	14,4	13,0	8,7	13,0	12,8
<b>Taux d'occupation global</b>	<b>18,0</b>	<b>14,2</b>	<b>13,2</b>	<b>12,4</b>	<b>13,0</b>	<b>15,8</b>	<b>17,0</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.



Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle	
n						
30	23	23	35	42	30	<b>Langue</b>
36	23	25	35	39	33	Français
						Autre
30	24	21	43	47	32	<b>Catégorie</b>
39	20	27	24	27	27	Visa général
20	22	16	24	23	31	13 ans et plus
34	43	49	47	36	35	16 ans et plus
						18 ans et plus
<b>32</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>35</b>	<b>41</b>	<b>31</b>	<b>Assistance moyenne globale</b>

Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle	
%						
15,7	11,3	11,5	17,5	21,3	15,2	<b>Langue</b>
15,9	10,1	11,0	15,0	17,1	14,4	Français
						Autre
15,4	11,6	10,8	19,3	22,1	15,8	<b>Catégorie</b>
17,0	9,7	11,9	12,2	14,2	13,1	Visa général
9,8	12,1	9,7	8,7	12,5	13,7	13 ans et plus
13,5	13,7	15,7	18,1	17,2	13,6	16 ans et plus
						18 ans et plus
<b>15,8</b>	<b>10,9</b>	<b>11,3</b>	<b>16,6</b>	<b>20,0</b>	<b>15,0</b>	<b>Taux d'occupation global</b>

Tableau 6.20

## Projections dans les cinémas, selon la langue de projection, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001



Région administrative	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
	n						
<b>Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>	<b>87</b>	<b>89</b>	<b>310</b>	<b>264</b>	<b>247</b>	<b>221</b>	<b>320</b>
Français	87	89	267	230	231	207	301
Langue autre que le français	-	-	43	34	16	14	19
<b>Bas-Saint-Laurent</b>	<b>1 321</b>	<b>1 047</b>	<b>1 062</b>	<b>1 217</b>	<b>972</b>	<b>867</b>	<b>1 262</b>
Français	1 321	1 017	1 032	1 209	972	867	1 262
Langue autre que le français	-	30	30	8	-	-	-
<b>Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>	<b>1 864</b>	<b>1 495</b>	<b>1 731</b>	<b>1 742</b>	<b>1 565</b>	<b>1 717</b>	<b>2 367</b>
Français	1 864	1 494	1 731	1 742	1 565	1 717	2 367
Langue autre que le français	-	1	-	-	-	-	-
<b>Capitale-Nationale</b>	<b>10 127</b>	<b>9 104</b>	<b>9 070</b>	<b>8 945</b>	<b>8 977</b>	<b>8 986</b>	<b>9 988</b>
Français	8 513	8 294	8 113	7 925	7 900	7 886	9 042
Langue autre que le français	1 614	810	957	1 020	1 077	1 100	946
<b>Chaudière-Appalaches</b>	<b>1 890</b>	<b>1 477</b>	<b>1 639</b>	<b>1 801</b>	<b>1 617</b>	<b>1 821</b>	<b>2 551</b>
Français	1 890	1 477	1 639	1 801	1 596	1 821	2 551
Langue autre que le français	-	-	-	-	21	-	-
<b>Mauricie-Centre-du-Québec</b>	<b>4 117</b>	<b>3 266</b>	<b>3 771</b>	<b>3 586</b>	<b>3 505</b>	<b>3 588</b>	<b>4 948</b>
Français	4 117	3 265	3 767	3 585	3 492	3 588	4 948
Langue autre que le français	-	1	4	1	13	-	-
<b>Estrie</b>	<b>2 176</b>	<b>2 071</b>	<b>2 356</b>	<b>2 268</b>	<b>2 420</b>	<b>2 315</b>	<b>2 668</b>
Français	1 858	1 950	2 191	2 223	2 220	2 315	2 552
Langue autre que le français	318	121	165	45	200	-	116
<b>Montréal</b>	<b>13 753</b>	<b>12 120</b>	<b>14 158</b>	<b>13 490</b>	<b>13 298</b>	<b>13 767</b>	<b>18 482</b>
Français	11 763	10 377	12 163	11 527	11 034	11 803	15 852
Langue autre que le français	1 990	1 743	1 995	1 963	2 264	1 964	2 630
<b>Montréal</b>	<b>22 756</b>	<b>19 753</b>	<b>22 597</b>	<b>21 235</b>	<b>22 316</b>	<b>24 177</b>	<b>29 990</b>
Français	7 876	7 978	8 996	8 546	8 819	9 901	11 317
Langue autre que le français	14 880	11 775	13 601	12 689	13 497	14 276	18 673
<b>Laval</b>	<b>4 153</b>	<b>3 132</b>	<b>3 252</b>	<b>3 590</b>	<b>3 918</b>	<b>3 583</b>	<b>4 629</b>
Français	2 631	2 323	2 470	2 479	2 813	2 719	3 725
Langue autre que le français	1 522	809	782	1 111	1 105	864	904
<b>Lanaudière</b>	<b>2 363</b>	<b>1 961</b>	<b>2 419</b>	<b>2 173</b>	<b>2 260</b>	<b>2 251</b>	<b>3 294</b>
Français	2 363	1 960	2 419	2 172	2 260	2 246	3 269
Langue autre que le français	-	1	-	1	-	5	25
<b>Laurentides</b>	<b>4 186</b>	<b>3 398</b>	<b>3 658</b>	<b>3 712</b>	<b>3 745</b>	<b>3 459</b>	<b>5 703</b>
Français	3 585	3 036	3 266	3 282	3 290	3 121	5 204
Langue autre que le français	601	362	392	430	455	338	499
<b>Outaouais</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Français	x	x	x	x	x	x	x
Langue autre que le français	x	x	x	x	x	x	x
<b>Abitibi-Témiscamingue</b>	<b>986</b>	<b>848</b>	<b>839</b>	<b>962</b>	<b>819</b>	<b>780</b>	<b>1 010</b>
Français	939	808	812	938	772	767	991
Langue autre que le français	47	40	27	24	47	13	19
<b>Côte-Nord</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Français	x	x	x	x	x	x	x
Langue autre que le français	x	x	x	x	x	x	x
<b>Nord-du-Québec</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Français	x	x	x	x	x	x	x
Langue autre que le français	x	x	x	x	x	x	x

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Région administrative
n						
314	276	226	239	240	2 833	<b>Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>
294	273	222	238	236	2 675	Français
20	3	4	1	4	158	Langue autre que le français
1 144	924	1 099	1 028	1 296	13 239	<b>Bas-Saint-Laurent</b>
1 144	922	1 099	1 028	1 296	13 169	Français
-	2	-	-	-	70	Langue autre que le français
2 278	1 629	1 600	1 576	1 803	21 367	<b>Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>
2 278	1 626	1 594	1 574	1 803	21 355	Français
-	3	6	2	-	12	Langue autre que le français
9 281	8 237	8 682	8 517	8 645	108 559	<b>Capitale-Nationale</b>
7 896	7 421	7 732	7 444	7 716	95 882	Français
1 385	816	950	1 073	929	12 677	Langue autre que le français
2 159	2 033	1 815	1 791	2 040	22 634	<b>Chaudière-Appalaches</b>
2 131	2 033	1 815	1 791	2 040	22 585	Français
28	-	-	-	-	49	Langue autre que le français
4 504	3 221	3 425	3 124	3 575	44 630	<b>Mauricie-Centre-du-Québec</b>
4 504	3 219	3 409	3 122	3 559	44 575	Français
-	2	16	2	16	55	Langue autre que le français
2 630	2 333	2 458	2 316	2 570	28 581	<b>Estrie</b>
2 428	2 130	2 373	2 271	2 504	27 015	Français
202	203	85	45	66	1 566	Langue autre que le français
18 483	12 631	12 498	13 045	13 580	169 305	<b>Montérégie</b>
15 542	10 416	10 770	11 051	11 704	144 002	Français
2 941	2 215	1 728	1 994	1 876	25 303	Langue autre que le français
28 641	23 385	24 017	24 963	24 987	288 817	<b>Montréal</b>
9 922	8 897	9 537	10 051	10 910	112 750	Français
18 719	14 488	14 480	14 912	14 077	176 067	Langue autre que le français
4 702	3 426	3 400	4 001	3 799	45 585	<b>Laval</b>
3 530	2 541	2 661	2 839	2 964	33 695	Français
1 172	885	739	1 162	835	11 890	Langue autre que le français
3 400	2 152	2 121	2 028	2 013	28 435	<b>Lanaudière</b>
3 400	2 152	2 119	2 027	2 012	28 399	Français
-	-	2	1	1	36	Langue autre que le français
4 983	3 630	3 707	3 482	3 532	47 195	<b>Laurentides</b>
4 441	3 173	3 317	3 105	2 959	41 779	Français
542	457	390	377	573	5 416	Langue autre que le français
x	x	x	x	x	x	<b>Outaouais</b>
x	x	x	x	x	x	Français
x	x	x	x	x	x	Langue autre que le français
986	905	1 057	852	932	10 976	<b>Abitibi-Témiscamingue</b>
936	860	987	824	925	10 559	Français
50	45	70	28	7	417	Langue autre que le français
x	x	x	x	x	x	<b>Côte-Nord</b>
x	x	x	x	x	x	Français
x	x	x	x	x	x	Langue autre que le français
x	x	x	x	x	x	<b>Nord-du-Québec</b>
x	x	x	x	x	x	Français
x	x	x	x	x	x	Langue autre que le français



Tableau 6.21

Projections dans les cinémas, selon la catégorie de classement des films, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001



Région administrative	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
n							
<b>Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>	<b>87</b>	<b>89</b>	<b>310</b>	<b>264</b>	<b>247</b>	<b>221</b>	<b>320</b>
Visa général	57	82	215	144	126	159	284
13 ans et plus	30	7	69	79	94	62	36
16 ans et plus	-	-	26	41	27	-	-
18 ans et plus	-	-	-	-	-	-	-
<b>Bas-Saint-Laurent</b>	<b>1 321</b>	<b>1 047</b>	<b>1 062</b>	<b>1 217</b>	<b>972</b>	<b>867</b>	<b>1 262</b>
Visa général	1 010	780	552	739	653	798	943
13 ans et plus	303	96	299	386	289	69	281
16 ans et plus	8	171	211	92	30	-	38
18 ans et plus	-	-	-	-	-	-	-
<b>Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>	<b>1 864</b>	<b>1 495</b>	<b>1 731</b>	<b>1 742</b>	<b>1 565</b>	<b>1 717</b>	<b>2 367</b>
Visa général	1 573	938	861	1 130	1 071	1 532	1 804
13 ans et plus	248	279	555	574	494	178	474
16 ans et plus	43	278	315	38	-	7	89
18 ans et plus	-	-	-	-	-	-	-
<b>Capitale-Nationale</b>	<b>10 127</b>	<b>9 104</b>	<b>9 070</b>	<b>8 945</b>	<b>8 977</b>	<b>8 986</b>	<b>9 988</b>
Visa général	7 665	5 807	5 054	5 147	5 775	7 483	7 580
13 ans et plus	2 164	2 009	2 836	3 342	2 664	1 476	2 130
16 ans et plus	298	1 288	1 180	421	391	27	278
18 ans et plus	-	-	-	35	147	-	-
<b>Chaudière-Appalaches</b>	<b>1 890</b>	<b>1 477</b>	<b>1 639</b>	<b>1 801</b>	<b>1 617</b>	<b>1 821</b>	<b>2 551</b>
Visa général	1 545	942	827	983	1 008	1 491	1 851
13 ans et plus	308	299	560	781	553	300	604
16 ans et plus	37	236	252	37	28	7	96
18 ans et plus	-	-	-	-	28	23	-
<b>Mauricie-Centre-du-Québec</b>	<b>4 117</b>	<b>3 266</b>	<b>3 771</b>	<b>3 586</b>	<b>3 505</b>	<b>3 588</b>	<b>4 948</b>
Visa général	3 327	2 068	2 042	2 046	2 330	2 982	3 782
13 ans et plus	704	637	1 212	1 482	1 159	606	954
16 ans et plus	86	561	516	58	16	-	212
18 ans et plus	-	-	1	-	-	-	-
<b>Estrie</b>	<b>2 176</b>	<b>2 071</b>	<b>2 356</b>	<b>2 268</b>	<b>2 420</b>	<b>2 315</b>	<b>2 668</b>
Visa général	1 779	1 384	1 225	1 353	1 725	1 917	2 044
13 ans et plus	296	249	849	894	667	377	530
16 ans et plus	101	438	282	21	-	21	94
18 ans et plus	-	-	-	-	28	-	-
<b>Montérégie</b>	<b>13 753</b>	<b>12 120</b>	<b>14 158</b>	<b>13 490</b>	<b>13 298</b>	<b>13 767</b>	<b>18 482</b>
Visa général	10 869	7 633	7 856	7 691	9 235	11 522	14 472
13 ans et plus	2 609	2 525	4 505	5 244	3 712	2 228	3 307
16 ans et plus	275	1 962	1 797	555	248	-	703
18 ans et plus	-	-	-	-	103	17	-
<b>Montréal</b>	<b>22 756</b>	<b>19 753</b>	<b>22 597</b>	<b>21 235</b>	<b>22 316</b>	<b>24 177</b>	<b>29 990</b>
Visa général	17 313	11 897	11 973	11 649	15 198	19 378	22 390
13 ans et plus	4 493	4 797	7 644	8 345	5 842	4 186	5 932
16 ans et plus	808	2 875	2 817	1 115	759	402	1 530
18 ans et plus	142	184	163	126	517	211	138
<b>Laval</b>	<b>4 153</b>	<b>3 132</b>	<b>3 252</b>	<b>3 590</b>	<b>3 918</b>	<b>3 583</b>	<b>4 629</b>
Visa général	3 349	1 916	2 001	1 916	2 618	2 781	3 550
13 ans et plus	724	764	750	1 438	1 032	706	921
16 ans et plus	80	452	501	236	248	96	96
18 ans et plus	-	-	-	-	20	-	62



Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Région administrative
n						
314	276	226	239	240	2 833	<b>Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine</b>
210	196	153	147	156	1 929	Visa général
104	80	73	92	84	810	13 ans et plus
-	-	-	-	-	94	16 ans et plus
-	-	-	-	-	-	18 ans et plus
<b>1 144</b>	<b>924</b>	<b>1 099</b>	<b>1 028</b>	<b>1 296</b>	<b>13 239</b>	<b>Bas-Saint-Laurent</b>
871	421	684	585	950	8 986	Visa général
266	503	401	441	346	3 680	13 ans et plus
7	-	14	2	-	573	16 ans et plus
-	-	-	-	-	-	18 ans et plus
<b>2 278</b>	<b>1 629</b>	<b>1 600</b>	<b>1 576</b>	<b>1 803</b>	<b>21 367</b>	<b>Saguenay-Lac-Saint-Jean</b>
1 723	994	870	994	1 465	14 955	Visa général
555	635	714	578	338	5 622	13 ans et plus
-	-	12	4	-	786	16 ans et plus
-	-	4	-	-	4	18 ans et plus
<b>9 281</b>	<b>8 237</b>	<b>8 682</b>	<b>8 517</b>	<b>8 645</b>	<b>108 559</b>	<b>Capitale-Nationale</b>
7 280	5 448	5 377	5 095	6 074	73 785	Visa général
1 880	2 666	3 293	3 418	2 463	30 341	13 ans et plus
46	123	12	-	46	4 110	16 ans et plus
75	-	-	4	62	323	18 ans et plus
<b>2 159</b>	<b>2 033</b>	<b>1 815</b>	<b>1 791</b>	<b>2 040</b>	<b>22 634</b>	<b>Chaudière-Appalaches</b>
1 555	1 099	928	879	1 503	14 611	Visa général
576	934	887	912	537	7 251	13 ans et plus
-	-	-	-	-	693	16 ans et plus
28	-	-	-	-	79	18 ans et plus
<b>4 504</b>	<b>3 221</b>	<b>3 425</b>	<b>3 124</b>	<b>3 575</b>	<b>44 630</b>	<b>Mauricie-Centre-du-Québec</b>
3 526	2 114	1 912	1 832	2 713	30 674	Visa général
978	1 107	1 513	1 292	862	12 506	13 ans et plus
-	-	-	-	-	1 449	16 ans et plus
-	-	-	-	-	1	18 ans et plus
<b>2 630</b>	<b>2 333</b>	<b>2 458</b>	<b>2 316</b>	<b>2 570</b>	<b>28 581</b>	<b>Estrie</b>
1 960	1 466	1 502	1 328	1 950	19 633	Visa général
663	867	956	988	620	7 956	13 ans et plus
7	-	-	-	-	964	16 ans et plus
-	-	-	-	-	28	18 ans et plus
<b>18 483</b>	<b>12 631</b>	<b>12 498</b>	<b>13 045</b>	<b>13 580</b>	<b>169 305</b>	<b>Montérégie</b>
14 718	8 048	7 389	7 650	9 692	116 775	Visa général
3 723	4 546	5 090	5 379	3 888	46 756	13 ans et plus
42	37	19	16	-	5 654	16 ans et plus
-	-	-	-	-	120	18 ans et plus
<b>28 641</b>	<b>23 385</b>	<b>24 017</b>	<b>24 963</b>	<b>24 987</b>	<b>288 817</b>	<b>Montréal</b>
21 580	13 962	14 426	14 748	17 353	191 867	Visa général
6 277	8 709	8 987	9 738	7 191	82 141	13 ans et plus
652	584	371	130	171	12 214	16 ans et plus
132	130	233	347	272	2 595	18 ans et plus
<b>4 702</b>	<b>3 426</b>	<b>3 400</b>	<b>4 001</b>	<b>3 799</b>	<b>45 585</b>	<b>Laval</b>
3 998	2 275	2 393	2 319	2 730	31 846	Visa général
696	1 137	993	1 626	1 051	11 838	13 ans et plus
8	14	14	56	18	1 819	16 ans et plus
-	-	-	-	-	82	18 ans et plus



Tableau 6.21 (suite)

Projections dans les cinémas, selon la catégorie de classement des films, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001



Région administrative	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
n							
<b>Lanaudière</b>	<b>2 363</b>	<b>1 961</b>	<b>2 419</b>	<b>2 173</b>	<b>2 260</b>	<b>2 251</b>	<b>3 294</b>
Visa général	1 830	1 271	1 197	1 201	1 452	1 889	2 542
13 ans et plus	492	356	846	864	708	362	705
16 ans et plus	41	334	376	108	79	–	47
18 ans et plus	–	–	–	–	21	–	–
<b>Laurentides</b>	<b>4 186</b>	<b>3 398</b>	<b>3 658</b>	<b>3 712</b>	<b>3 745</b>	<b>3 459</b>	<b>5 703</b>
Visa général	3 400	2 112	1 934	1 887	2 371	2 863	4 531
13 ans et plus	725	667	1 230	1 605	1 201	596	1 022
16 ans et plus	61	619	494	220	173	–	150
18 ans et plus	–	–	–	–	–	–	–
<b>Outaouais</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Visa général	x	x	x	x	x	x	x
13 ans et plus	x	x	x	x	x	x	x
16 ans et plus	x	x	x	x	x	x	x
18 ans et plus	x	x	x	x	x	x	x
<b>Abitibi-Témiscamingue</b>	<b>986</b>	<b>848</b>	<b>839</b>	<b>962</b>	<b>819</b>	<b>780</b>	<b>1 010</b>
Visa général	860	601	462	539	477	714	756
13 ans et plus	123	169	213	322	331	66	230
16 ans et plus	3	78	164	101	11	–	24
18 ans et plus	–	–	–	–	–	–	–
<b>Côte-Nord</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Visa général	x	x	x	x	x	x	x
13 ans et plus	x	x	x	x	x	x	x
16 ans et plus	x	x	x	x	x	x	x
18 ans et plus	x	x	x	x	x	x	x
<b>Nord-du-Québec</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Visa général	x	x	x	x	x	x	x
13 ans et plus	x	x	x	x	x	x	x
16 ans et plus	x	x	x	x	x	x	x
18 ans et plus	x	x	x	x	x	x	x

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Région administrative
n						
<b>3 400</b>	<b>2 152</b>	<b>2 121</b>	<b>2 028</b>	<b>2 013</b>	<b>28 435</b>	<b>Lanaudière</b>
2 615	1 279	1 152	1 065	1 454	18 947	Visa général
785	873	969	963	559	8 482	13 ans et plus
–	–	–	–	–	985	16 ans et plus
–	–	–	–	–	21	18 ans et plus
<b>4 983</b>	<b>3 630</b>	<b>3 707</b>	<b>3 482</b>	<b>3 532</b>	<b>47 195</b>	<b>Laurentides</b>
3 899	2 205	2 284	1 977	2 621	32 084	Visa général
1 077	1 425	1 423	1 495	911	13 377	13 ans et plus
7	–	–	–	–	1 724	16 ans et plus
–	–	–	10	–	10	18 ans et plus
<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>Outaouais</b>
x	x	x	x	x	x	Visa général
x	x	x	x	x	x	13 ans et plus
x	x	x	x	x	x	16 ans et plus
x	x	x	x	x	x	18 ans et plus
<b>986</b>	<b>905</b>	<b>1 057</b>	<b>852</b>	<b>932</b>	<b>10 976</b>	<b>Abitibi-Témiscamingue</b>
751	525	572	545	628	7 430	Visa général
235	362	483	307	304	3 145	13 ans et plus
–	18	2	–	–	401	16 ans et plus
–	–	–	–	–	–	18 ans et plus
<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>Côte-Nord</b>
x	x	x	x	x	x	Visa général
x	x	x	x	x	x	13 ans et plus
x	x	x	x	x	x	16 ans et plus
x	x	x	x	x	x	18 ans et plus
<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>Nord-du-Québec</b>
x	x	x	x	x	x	Visa général
x	x	x	x	x	x	13 ans et plus
x	x	x	x	x	x	16 ans et plus
x	x	x	x	x	x	18 ans et plus



Tableau 6.22

**Assistance dans les cinémas, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001**

Région administrative	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
	'000						
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	1,6	1,6	6,4	4,7	3,0	3,5	7,3
Bas-Saint-Laurent	37,9	25,0	23,8	24,2	20,8	25,2	44,2
Saguenay-Lac-Saint-Jean	64,4	42,5	41,7	39,1	43,6	60,0	90,6
Capitale-Nationale	376,3	255,8	271,4	238,8	236,2	304,3	422,3
Chaudière-Appalaches	58,8	32,1	33,1	35,5	32,7	42,1	70,9
Mauricie-Centre-du-Québec	123,3	75,5	86,1	69,6	81,3	98,9	159,9
Estrie	64,8	57,4	55,2	49,5	54,6	70,9	99,0
Montérégie	425,9	280,4	294,7	253,8	302,9	368,8	509,8
Montréal	967,8	702,3	750,9	680,1	683,8	857,8	1 089,2
Laval	124,6	72,0	73,6	67,2	81,7	85,4	133,9
Lanaudière	102,9	60,7	65,5	57,6	66,7	87,2	127,1
Laurentides	179,1	114,2	96,9	99,0	109,9	126,5	228,9
Outaouais	x	x	x	x	x	x	x
Abitibi-Témiscamingue	26,7	20,2	16,9	20,4	18,6	22,6	32,7
Côte-Nord	x	x	x	x	x	x	x
Nord-du-Québec	x	x	x	x	x	x	x
<b>Le Québec</b>	<b>2 736,4</b>	<b>1 862,9</b>	<b>1 929,9</b>	<b>1 751,4</b>	<b>1 850,6</b>	<b>2 306,2</b>	<b>3 197,1</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.23

**Assistance dans les cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, par regroupement de régions administratives, données mensuelles, Québec, 2001**

Langue de projection et catégorie de classement	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
	'000						
<b>Français</b>	<b>1 849,8</b>	<b>1 282,5</b>	<b>1 318,7</b>	<b>1 192,1</b>	<b>1 249,6</b>	<b>1 596,6</b>	<b>2 277,2</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	1 048,1	733,2	747,7	670,5	732,0	917,7	1 281,6
Autres régions	801,7	549,3	571,0	521,6	517,6	678,9	995,6
<b>Langue autre que le français</b>	<b>886,5</b>	<b>580,4</b>	<b>611,2</b>	<b>559,2</b>	<b>600,9</b>	<b>709,6</b>	<b>919,9</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	752,2	496,3	534,0	487,3	513,0	608,1	807,4
Autres régions	134,4	84,0	77,2	72,0	87,9	101,5	112,6
<b>Visa général</b>	<b>2 162,9</b>	<b>1 062,7</b>	<b>1 039,0</b>	<b>1 036,2</b>	<b>1 499,4</b>	<b>1 809,1</b>	<b>2 499,3</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	345,8	170,4	177,9	170,4	212,8	275,7	393,8
Région de Montréal <sup>1</sup>	1 401,9	691,1	670,8	665,1	1 004,4	1 176,8	1 639,1
Autres régions	415,3	201,1	190,3	200,6	282,2	356,7	466,4
<b>13 ans et plus</b>	<b>493,0</b>	<b>330,5</b>	<b>646,7</b>	<b>646,7</b>	<b>298,4</b>	<b>477,3</b>	<b>591,7</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	81,9	49,1	98,0	97,2	46,2	69,9	91,4
Région de Montréal <sup>1</sup>	338,7	230,3	442,3	439,7	200,0	330,3	366,6
Autres régions	72,5	51,1	106,3	109,9	52,2	77,1	133,7
<b>16 ans et plus</b>	<b>74,9</b>	<b>460,8</b>	<b>237,1</b>	<b>62,6</b>	<b>36,7</b>	<b>11,2</b>	<b>99,4</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	7,5	68,5	28,7	6,2	7,5	0,7	8,0
Région de Montréal <sup>1</sup>	54,4	299,3	161,4	47,5	27,3	10,2	76,5
Autres régions	13,0	93,1	47,0	8,8	1,9	0,3	14,8
<b>18 ans et plus</b>	<b>5,5</b>	<b>8,9</b>	<b>7,2</b>	<b>5,9</b>	<b>16,0</b>	<b>8,6</b>	<b>6,7</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	-	-	-	0,4	2,4	0,1	-
Région de Montréal <sup>1</sup>	5,4	8,9	7,2	5,5	13,4	8,4	6,7
Autres régions	0,1	-	-	-	0,3	-	-

1. La région de Montréal inclut les régions de Montérégie, Montréal, Laval, Lanaudière ainsi que des Laurentides.

2. La région de Québec inclut les régions de Chaudière-Appalaches et de la Capitale-Nationale.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Région administrative
'000						
6,9	5,3	3,0	3,5	7,9	54,6	Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine
37,6	19,4	20,7	26,1	59,8	364,8	Bas-Saint-Laurent
76,8	36,5	37,2	62,3	95,4	690,1	Saguenay-Lac-Saint-Jean
329,7	190,7	208,3	288,3	394,2	3 516,5	Capitale-Nationale
51,5	32,0	30,9	42,4	63,6	525,5	Chaudière-Appalaches
119,2	58,0	70,3	105,8	176,3	1 224,2	Mauricie-Centre-du-Québec
73,7	46,9	48,2	76,8	109,9	806,9	Estrie
476,0	208,6	225,7	398,7	483,3	4 228,5	Montérégie
1 056,9	632,3	663,0	994,4	1 049,5	10 128,0	Montréal
144,7	78,2	74,1	98,1	109,7	1 143,5	Laval
116,3	48,2	51,5	86,8	112,7	983,2	Lanaudière
166,1	86,2	96,8	139,9	162,7	1 606,2	Laurentides
x	x	x	x	x	x	Outaouais
32,0	19,7	18,2	23,9	33,6	285,2	Abitibi-Témiscamingue
x	x	x	x	x	x	Côte-Nord
x	x	x	x	x	x	Nord-du-Québec
<b>2 816,5</b>	<b>1 531,0</b>	<b>1 621,8</b>	<b>2 461,7</b>	<b>3 012,1</b>	<b>27 077,5</b>	<b>Le Québec</b>



Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Langue de projection et catégorie de classement
'000						
<b>1 831,7</b>	<b>1 055,3</b>	<b>1 118,9</b>	<b>1 724,4</b>	<b>2 246,8</b>	<b>18 743,6</b>	<b>Français</b>
1 092,4	632,5	658,4	1 056,7	1 245,4	10 816,2	Région de Montréal <sup>1</sup>
739,3	422,7	460,5	667,7	1 001,4	7 927,4	Autres régions
<b>984,8</b>	<b>475,8</b>	<b>502,9</b>	<b>737,3</b>	<b>765,3</b>	<b>8 333,9</b>	<b>Langue autre que le français</b>
867,5	421,0	452,7	661,1	672,5	7 273,2	Région de Montréal <sup>1</sup>
117,2	54,8	50,2	76,2	92,7	1 060,7	Autres régions
<b>2 057,3</b>	<b>1 001,9</b>	<b>887,3</b>	<b>1 766,1</b>	<b>2 455,6</b>	<b>19 276,9</b>	<b>Visa général</b>
272,8	154,8	131,0	239,1	374,1	2 918,6	Région de Québec <sup>2</sup>
1 459,8	685,7	613,8	1 208,6	1 513,0	12 730,0	Région de Montréal <sup>1</sup>
324,7	161,5	142,6	318,4	568,5	3 628,3	Autres régions
<b>735,0</b>	<b>506,1</b>	<b>715,5</b>	<b>673,6</b>	<b>539,0</b>	<b>6 653,7</b>	<b>13 ans et plus</b>
105,1	66,7	108,0	91,4	80,0	984,9	Région de Québec <sup>2</sup>
480,3	346,6	478,9	487,6	391,2	4 532,5	Région de Montréal <sup>1</sup>
149,6	92,8	128,7	94,6	67,8	1 136,3	Autres régions
<b>16,2</b>	<b>17,4</b>	<b>7,3</b>	<b>4,9</b>	<b>5,3</b>	<b>1 033,8</b>	<b>16 ans et plus</b>
0,7	1,3	0,1	-	1,4	130,6	Région de Québec <sup>2</sup>
14,5	15,6	6,9	4,7	4,0	722,2	Région de Montréal <sup>1</sup>
0,9	0,6	0,3	0,3	-	181,0	Autres régions
<b>7,9</b>	<b>5,6</b>	<b>11,6</b>	<b>17,1</b>	<b>12,2</b>	<b>113,2</b>	<b>18 ans et plus</b>
2,6	-	-	0,1	2,3	8,0	Région de Québec <sup>2</sup>
5,3	5,6	11,5	17,0	9,8	104,7	Région de Montréal <sup>1</sup>
-	-	0,1	-	-	0,5	Autres régions

Tableau 6.24

**Taux d'occupation des cinémas, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001**

Région administrative	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
%							
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	13,3	13,5	13,7	11,7	8,2	10,4	14,9
Bas-Saint-Laurent	16,0	13,6	11,9	11,2	12,4	16,9	19,7
Saguenay-Lac-Saint-Jean	21,9	18,1	15,4	14,2	17,9	22,5	23,5
Capitale-Nationale	16,0	11,8	12,3	10,9	10,9	13,9	17,3
Chaudière-Appalaches	21,5	15,1	13,9	13,7	14,1	16,2	19,7
Mauricie-Centre-du-Québec	15,8	12,5	12,1	11,1	13,4	15,9	18,4
Estrie	19,7	18,1	15,1	14,1	14,6	20,0	24,5
Montérégie	17,5	12,8	11,3	10,4	12,6	15,0	15,3
Montréal	17,8	15,0	14,3	13,7	13,2	15,3	15,7
Laval	12,9	9,6	9,3	8,0	9,1	10,5	12,5
Lanaudière	23,5	16,0	13,9	13,6	15,1	20,0	19,6
Laurentides	24,3	19,0	14,7	15,0	16,0	20,6	22,7
Outaouais	x	x	x	x	x	x	x
Abitibi-Témiscamingue	18,2	17,3	14,6	15,9	15,9	22,5	25,4
Côte-Nord	x	x	x	x	x	x	x
Nord-du-Québec	x	x	x	x	x	x	x
<b>Le Québec</b>	<b>18,0</b>	<b>14,2</b>	<b>13,2</b>	<b>12,4</b>	<b>13,0</b>	<b>15,8</b>	<b>17,0</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.25

**Taux d'occupation des cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, par regroupement de régions administratives, données mensuelles, Québec, 2001**

Langue de projection et catégorie de classement	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
%							
<b>Français</b>	<b>18,6</b>	<b>14,1</b>	<b>12,9</b>	<b>12,1</b>	<b>12,9</b>	<b>15,9</b>	<b>17,8</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	18,9	14,1	12,6	12,0	12,8	15,6	16,7
Autres régions	18,2	14,0	13,3	12,4	12,9	16,5	19,4
<b>Langue autre que le français</b>	<b>17,0</b>	<b>14,5</b>	<b>13,9</b>	<b>13,0</b>	<b>13,2</b>	<b>15,4</b>	<b>15,5</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	17,0	14,6	13,9	13,1	13,2	15,1	15,2
Autres régions	17,1	14,1	14,2	12,9	13,2	18,1	17,2
<b>Visa général</b>	<b>18,3</b>	<b>13,8</b>	<b>13,9</b>	<b>13,1</b>	<b>14,8</b>	<b>15,1</b>	<b>17,6</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	17,3	12,1	14,0	11,8	13,0	13,5	18,2
Région de Montréal <sup>1</sup>	18,1	13,9	13,4	13,0	14,8	14,6	16,7
Autres régions	19,9	15,6	15,5	14,4	16,4	18,8	20,9
<b>13 ans et plus</b>	<b>16,9</b>	<b>11,8</b>	<b>13,1</b>	<b>11,7</b>	<b>8,5</b>	<b>19,5</b>	<b>15,8</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	14,7	10,0	11,8	10,6	7,4	17,5	16,3
Région de Montréal <sup>1</sup>	17,5	12,0	13,3	11,7	8,5	19,3	14,4
Autres régions	17,2	13,3	13,3	12,8	10,1	23,0	20,9
<b>16 ans et plus</b>	<b>17,5</b>	<b>17,8</b>	<b>11,1</b>	<b>10,4</b>	<b>8,3</b>	<b>9,0</b>	<b>13,0</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	10,9	14,5	8,0	7,7	7,5	18,3	9,8
Région de Montréal <sup>1</sup>	18,9	18,3	11,5	10,7	8,5	8,8	13,7
Autres régions	18,3	19,5	12,8	11,8	8,0	5,9	12,3
<b>18 ans et plus</b>	<b>12,2</b>	<b>17,1</b>	<b>14,4</b>	<b>13,0</b>	<b>8,7</b>	<b>13,0</b>	<b>12,8</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	-	-	-	5,3	6,0	5,3	-
Région de Montréal <sup>1</sup>	12,1	17,1	14,4	14,7	9,5	13,2	12,8
Autres régions	14,5	-	4,3	-	8,6	-	-

1. La région de Montréal inclut les régions de Montérégie, Montréal, Laval, Lanaudière ainsi que des Laurentides.

2. La région de Québec inclut les régions de Chaudière-Appalaches et de la Capitale-Nationale.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Région administrative
%						
14,7	12,8	8,8	9,8	22,3	12,9	Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine
18,2	11,6	10,4	14,9	26,5	15,5	Bas-Saint-Laurent
21,1	14,3	14,8	25,2	34,9	20,5	Saguenay-Lac-Saint-Jean
14,6	9,4	9,9	13,8	18,6	13,4	Capitale-Nationale
17,0	11,2	12,1	16,8	21,8	16,3	Chaudière-Appalaches
15,1	10,4	11,6	19,2	27,5	15,4	Mauricie-Centre-du-Québec
18,0	13,4	12,8	21,2	28,2	18,4	Estrie
14,3	9,1	10,1	16,7	20,0	13,9	Montérégie
16,3	11,4	11,8	16,9	18,1	15,0	Montréal
13,5	10,0	9,6	10,8	12,5	10,9	Laval
17,4	11,5	12,5	21,3	28,9	17,8	Lanaudière
18,4	13,6	14,5	22,3	26,6	19,1	Laurentides
x	x	x	x	x	x	Outaouais
24,6	15,5	12,7	20,7	27,0	19,1	Abitibi-Témiscamingue
x	x	x	x	x	x	Côte-Nord
x	x	x	x	x	x	Nord-du-Québec
<b>15,8</b>	<b>10,9</b>	<b>11,3</b>	<b>16,6</b>	<b>20,0</b>	<b>15,0</b>	<b>Le Québec</b>



Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Langue de projection et catégorie de classement
%						
<b>15,7</b>	<b>11,3</b>	<b>11,5</b>	<b>17,5</b>	<b>21,3</b>	<b>15,2</b>	<b>Français</b>
15,2	11,4	11,5	17,9	20,3	15,0	Région de Montréal <sup>1</sup>
16,5	11,0	11,4	16,8	22,7	15,6	Autres régions
<b>15,9</b>	<b>10,1</b>	<b>11,0</b>	<b>15,0</b>	<b>17,1</b>	<b>14,4</b>	<b>Langue autre que le français</b>
16,4	10,2	11,2	15,3	17,0	14,4	Région de Montréal <sup>1</sup>
13,1	9,4	9,1	12,7	18,0	14,1	Autres régions
<b>15,4</b>	<b>11,6</b>	<b>10,8</b>	<b>19,3</b>	<b>22,1</b>	<b>15,8</b>	<b>Visa général</b>
14,4	10,3	9,9	15,9	21,2	14,6	Région de Québec <sup>2</sup>
15,5	11,6	10,9	19,6	20,8	15,6	Région de Montréal <sup>1</sup>
16,0	12,7	11,6	21,9	27,5	18,3	Autres régions
<b>17,0</b>	<b>9,7</b>	<b>11,9</b>	<b>12,2</b>	<b>14,2</b>	<b>13,1</b>	<b>13 ans et plus</b>
16,2	8,3	10,4	10,8	12,8	11,8	Région de Québec <sup>2</sup>
16,6	9,6	12,1	12,5	14,4	13,1	Région de Montréal <sup>1</sup>
19,2	11,3	12,7	12,3	14,9	14,6	Autres régions
<b>9,8</b>	<b>12,1</b>	<b>9,7</b>	<b>8,7</b>	<b>12,5</b>	<b>13,7</b>	<b>16 ans et plus</b>
8,2	8,4	8,4	-	21,3	10,9	Région de Québec <sup>2</sup>
10,2	12,9	9,8	8,3	10,9	13,9	Région de Montréal <sup>1</sup>
6,5	7,7	7,5	27,2	-	15,5	Autres régions
<b>13,5</b>	<b>13,7</b>	<b>15,7</b>	<b>18,1</b>	<b>17,2</b>	<b>13,6</b>	<b>18 ans et plus</b>
16,1	-	-	19,2	22,6	10,4	Région de Québec <sup>2</sup>
12,5	13,7	15,7	18,1	16,2	13,9	Région de Montréal <sup>1</sup>
-	-	13,7	-	-	10,2	Autres régions

Tableau 6.26

## Recettes des cinémas, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001



Région administrative	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
	'000 \$						
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	7,1	7,1	41,0	27,5	15,8	19,3	42,0
Bas-Saint-Laurent	175,2	116,3	106,0	109,8	100,4	118,4	204,0
Saguenay-Lac-Saint-Jean	298,4	198,6	192,5	184,3	212,6	290,9	423,2
Capitale-Nationale	2 330,8	1 513,5	1 412,5	1 320,3	1 454,8	2 025,3	2 720,7
Chaudière-Appalaches	301,7	169,8	172,2	185,0	177,6	225,5	367,5
Mauricie-Centre-du-Québec	641,1	410,4	453,6	370,0	445,1	538,4	827,4
Estrie	352,8	293,6	305,1	276,8	313,0	406,4	509,6
Montérégie	2 329,6	1 633,7	1 660,0	1 454,1	1 768,6	2 155,5	2 819,2
Montréal	6 209,8	4 581,2	4 787,5	4 430,7	4 372,1	5 604,4	6 880,1
Laval	704,5	424,8	410,4	351,4	429,6	434,1	634,0
Lanaudière	580,4	358,3	374,5	336,4	396,8	514,6	716,8
Laurentides	979,9	645,6	535,1	552,6	632,8	724,0	1 221,1
Outaouais	x	x	x	x	x	x	x
Abitibi-Témiscamingue	131,9	100,2	84,6	99,2	94,3	116,7	170,7
Côte-Nord	x	x	x	x	x	x	x
Nord-du-Québec	x	x	x	x	x	x	x
<b>Le Québec</b>	<b>16 043,1</b>	<b>11 135,6</b>	<b>11 196,9</b>	<b>10 383,3</b>	<b>11 121,9</b>	<b>14 127,2</b>	<b>18 613,0</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.27

## Recettes des cinémas, selon la langue de projection et la catégorie de classement des films, par regroupement de régions administratives, données mensuelles, Québec, 2001

Langue de projection et catégorie de classement	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
	'000 \$						
<b>Français</b>	<b>10 492,7</b>	<b>7 402,8</b>	<b>7 326,0</b>	<b>6 760,2</b>	<b>7 287,3</b>	<b>9 434,1</b>	<b>12 754,0</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	6 052,3	4 396,0	4 345,4	3 966,4	4 342,6	5 430,4	7 124,2
Autres régions	4 440,4	3 006,8	2 980,7	2 793,8	2 944,7	4 003,7	5 629,8
<b>Langue autre que le français</b>	<b>5 550,4</b>	<b>3 732,8</b>	<b>3 870,9</b>	<b>3 623,1</b>	<b>3 834,5</b>	<b>4 693,1</b>	<b>5 859,0</b>
Région de Montréal <sup>1</sup>	4 752,0	3 247,6	3 422,1	3 158,9	3 257,2	4 002,3	5 147,0
Autres régions	798,4	485,3	448,7	464,3	577,3	690,9	712,0
<b>Visa général</b>	<b>12 528,4</b>	<b>6 119,3</b>	<b>5 650,5</b>	<b>5 883,8</b>	<b>9 044,3</b>	<b>10 979,2</b>	<b>14 514,5</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	2 080,2	934,2	801,8	886,6	1 333,9	1 787,0	2 473,4
Région de Montréal <sup>1</sup>	8 316,7	4 160,2	3 872,7	3 932,5	6 124,2	7 209,4	9 587,0
Autres régions	2 131,4	1 024,9	976,0	1 064,7	1 586,2	1 982,9	2 454,2
<b>13 ans et plus</b>	<b>3 008,3</b>	<b>2 022,2</b>	<b>4 015,5</b>	<b>4 075,5</b>	<b>1 792,2</b>	<b>3 046,0</b>	<b>3 438,6</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	504,2	293,1	594,9	575,2	250,2	460,3	564,5
Région de Montréal <sup>1</sup>	2 101,2	1 449,0	2 824,3	2 863,0	1 250,9	2 126,2	2 162,3
Autres régions	402,9	280,1	596,3	637,3	291,1	459,5	711,8
<b>16 ans et plus</b>	<b>474,4</b>	<b>2 933,0</b>	<b>1 491,1</b>	<b>390,8</b>	<b>189,8</b>	<b>50,8</b>	<b>621,3</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	48,0	456,0	188,0	40,6	32,2	2,9	50,2
Région de Montréal <sup>1</sup>	355,2	1 973,2	1 030,7	299,4	146,6	46,6	483,3
Autres régions	71,2	503,8	272,3	50,8	11,0	1,3	87,8
<b>18 ans et plus</b>	<b>32,1</b>	<b>61,2</b>	<b>39,8</b>	<b>33,3</b>	<b>95,6</b>	<b>51,2</b>	<b>38,5</b>
Région de Québec <sup>2</sup>	-	-	-	2,9	16,1	0,7	-
Région de Montréal <sup>1</sup>	31,2	61,2	39,8	30,3	78,1	50,5	38,5
Autres régions	0,9	-	-	-	1,4	-	-

1. La région de Montréal inclut les régions de Montérégie, Montréal, Laval, Lanaudière ainsi que des Laurentides.

2. La région de Québec inclut les régions de Chaudière-Appalaches et de la Capitale-Nationale.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.



Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Région administrative
'000 \$						
40,7	29,1	15,7	18,6	41,3	305,0	Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine
178,0	88,6	100,1	119,6	283,0	1 699,4	Bas-Saint-Laurent
365,1	179,1	176,3	295,5	462,0	3 278,5	Saguenay-Lac-Saint-Jean
2 117,9	1 228,2	1 272,1	1 753,7	2 570,1	21 719,8	Capitale-Nationale
267,2	175,5	169,4	219,4	338,8	2 769,5	Chaudière-Appalaches
615,1	323,7	386,5	554,7	938,5	6 504,5	Mauricie-Centre-du-Québec
386,5	235,4	252,9	420,8	599,1	4 352,0	Estrie
2 660,4	1 223,4	1 285,3	2 253,5	2 831,5	24 074,8	Montréal
6 630,9	4 148,8	4 307,0	6 538,5	7 177,6	65 668,6	Montréal
665,3	356,6	337,9	503,7	588,4	5 840,5	Laval
662,3	297,6	310,7	515,0	678,4	5 741,7	Lanaudière
911,0	504,9	556,8	782,3	951,3	8 997,5	Laurentides
x	x	x	x	x	x	Outaouais
168,6	103,3	95,6	119,6	174,0	1 458,7	Abitibi-Témiscamingue
x	x	x	x	x	x	Côte-Nord
x	x	x	x	x	x	Nord-du-Québec
<b>16 487,8</b>	<b>9 356,0</b>	<b>9 756,6</b>	<b>14 833,1</b>	<b>18 647,3</b>	<b>161 701,9</b>	<b>Le Québec</b>



Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Langue de projection et catégorie de classement
'000 \$						
<b>10 266,5</b>	<b>6 249,4</b>	<b>6 505,8</b>	<b>10 059,6</b>	<b>13 382,0</b>	<b>107 920,4</b>	<b>Français</b>
6 073,0	3 802,6	3 910,4	6 330,2	7 643,2	63 416,8	Région de Montréal <sup>1</sup>
4 193,4	2 446,8	2 595,4	3 729,4	5 738,8	44 503,6	Autres régions
<b>6 221,4</b>	<b>3 106,6</b>	<b>3 250,8</b>	<b>4 773,5</b>	<b>5 265,3</b>	<b>53 781,5</b>	<b>Langue autre que le français</b>
5 456,8	2 728,7	2 887,3	4 262,7	4 584,0	46 906,5	Région de Montréal <sup>1</sup>
764,6	377,9	363,6	510,8	681,3	6 875,0	Autres régions
<b>11 913,9</b>	<b>6 058,3</b>	<b>5 147,6</b>	<b>10 484,5</b>	<b>15 084,4</b>	<b>113 408,8</b>	<b>Visa général</b>
1 697,7	958,0	760,8	1 410,2	2 373,5	17 497,2	Région de Québec <sup>2</sup>
8 468,0	4 211,5	3 613,2	7 363,7	9 598,4	76 457,5	Région de Montréal <sup>1</sup>
1 748,2	888,8	773,6	1 710,6	3 112,5	19 454,1	Autres régions
<b>4 427,4</b>	<b>3 157,8</b>	<b>4 498,8</b>	<b>4 213,4</b>	<b>3 461,4</b>	<b>41 157,1</b>	<b>13 ans et plus</b>
671,2	440,2	680,3	562,3	519,9	6 116,2	Région de Québec <sup>2</sup>
2 938,2	2 189,1	3 076,2	3 095,4	2 542,8	28 618,7	Région de Montréal <sup>1</sup>
818,0	528,6	742,3	555,8	398,6	6 422,2	Autres régions
<b>103,2</b>	<b>106,5</b>	<b>37,3</b>	<b>28,4</b>	<b>29,1</b>	<b>6 455,6</b>	<b>16 ans et plus</b>
4,5	5,5	0,4	-	6,1	834,5	Région de Québec <sup>2</sup>
92,0	97,4	35,7	27,8	22,9	4 610,8	Région de Montréal <sup>1</sup>
6,7	3,5	1,2	0,6	-	1 010,3	Autres régions
<b>43,3</b>	<b>33,3</b>	<b>72,9</b>	<b>106,7</b>	<b>72,4</b>	<b>680,3</b>	<b>18 ans et plus</b>
11,7	-	-	0,6	9,3	41,4	Région de Québec <sup>2</sup>
31,7	33,3	72,6	106,0	63,1	636,3	Région de Montréal <sup>1</sup>
-	-	0,3	-	-	2,6	Autres régions

Tableau 6.28

**Prix d'entrée moyen des cinémas, par région administrative, données mensuelles, Québec, 2001**

Région administrative	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
	\$						
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	4,34	4,34	6,42	5,90	5,24	5,55	5,80
Bas-Saint-Laurent	4,62	4,65	4,44	4,55	4,83	4,69	4,62
Saguenay-Lac-Saint-Jean	4,64	4,67	4,61	4,72	4,87	4,85	4,67
Capitale-Nationale	6,19	5,92	5,20	5,53	6,16	6,66	6,44
Chaudière-Appalaches	5,13	5,28	5,20	5,21	5,43	5,36	5,19
Mauricie	5,39	5,56	5,55	5,56	5,65	5,63	5,41
Centre-du-Québec	4,89	5,21	4,68	4,84	5,17	5,06	4,78
Estrie	5,44	5,11	5,53	5,59	5,74	5,73	5,15
Montérégie	5,47	5,83	5,63	5,73	5,84	5,84	5,53
Montréal	6,42	6,52	6,38	6,51	6,39	6,53	6,32
Laval	5,65	5,90	5,57	5,23	5,26	5,08	4,73
Lanaudière	5,64	5,90	5,72	5,84	5,94	5,90	5,64
Laurentides	5,47	5,65	5,52	5,58	5,76	5,72	5,33
Outaouais	5,55	5,57	5,88	6,22	6,24	6,31	6,01
Abitibi-Témiscamingue	4,95	4,96	5,01	4,87	5,07	5,17	5,22
Côte-Nord	5,16	5,34	5,32	5,22	5,41	5,30	5,35
Nord-du-Québec	3,21	3,28	3,05	3,29	3,43	3,08	4,12
<b>Le Québec</b>	<b>5,86</b>	<b>5,98</b>	<b>5,80</b>	<b>5,93</b>	<b>6,01</b>	<b>6,13</b>	<b>5,82</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Région administrative
\$						
5,87	5,53	5,30	5,26	5,23	5,58	Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine
4,73	4,57	4,84	4,58	4,73	4,66	Bas-Saint-Laurent
4,76	4,90	4,74	4,74	4,84	4,75	Saguenay-Lac-Saint-Jean
6,42	6,44	6,11	6,08	6,52	6,18	Capitale-Nationale
5,18	5,49	5,49	5,18	5,33	5,27	Chaudière-Appalaches
5,27	5,77	5,69	5,55	5,62	5,53	Mauricie
4,92	5,22	5,16	4,68	4,84	4,92	Centre-du-Québec
5,25	5,02	5,25	5,48	5,45	5,39	Estrie
5,59	5,87	5,70	5,65	5,86	5,69	Montréal
6,27	6,56	6,50	6,58	6,84	6,48	Montréal
4,60	4,56	4,56	5,14	5,36	5,11	Laval
5,70	6,18	6,03	5,93	6,02	5,84	Lanaudière
5,48	5,86	5,75	5,59	5,85	5,60	Laurentides
6,54	6,98	6,84	6,63	6,84	6,23	Outaouais
5,27	5,26	5,27	5,00	5,19	5,11	Abitibi-Témiscamingue
5,10	5,47	5,34	5,13	5,41	5,29	Côte-Nord
4,26	4,01	4,23	4,29	3,89	3,96	Nord-du-Québec
<b>5,85</b>	<b>6,11</b>	<b>6,02</b>	<b>6,03</b>	<b>6,19</b>	<b>5,97</b>	<b>Le Québec</b>



Tableau 6.29

## Résultats d'exploitation, selon l'origine et la langue des films du programme, Québec, 1997-2001



Programme	1997		1998		1999		2000		2001	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
<b>Programme à un seul film</b>										
Assistance	21 971 871	95,0	25 531 488	97,7	26 598 381	97,4	25 222 410	98,0	27 194 586	98,0
Langue française	13 695 068	62,3	17 529 982	68,7	18 136 026	68,2	17 064 937	67,7	18 914 415	69,6
Autres langues	8 276 803	37,7	8 001 506	31,3	8 462 355	31,8	8 157 473	32,3	8 280 171	30,4
Recettes	111 507 725	94,6	131 151 084	97,4	141 956 612	97,1	143 845 022	97,9	162 568 870	97,9
Langue française	67 998 244	61,0	88 731 037	67,7	95 558 493	67,3	93 331 030	64,9	109 107 123	67,1
Autres langues	43 509 481	39,0	42 420 047	32,3	46 398 119	32,7	50 513 992	35,1	53 461 747	32,9
Projections	564 868	97,8	633 345	98,8	716 673	99,0	810 248	99,3	873 731	99,5
Langue française	379 406	67,2	443 277	70,0	494 445	69,0	565 573	69,8	621 731	71,2
Autres langues	185 462	32,8	190 068	30,0	222 228	31,0	244 675	30,2	252 000	28,8
<b>Programme de plus plus d'un film de même origine</b>										
Assistance	903 127	3,9	541 165	2,1	487 709	1,8	435 405	1,7	409 556	1,5
Langue française	795 639	88,1	451 514	83,4	405 312	83,1	370 471	85,1	361 446	88,3
Autres langues	107 488	11,9	89 651	16,6	82 397	16,9	64 934	14,9	48 110	11,7
Recettes	4 930 393	4,2	3 083 557	2,3	2 913 856	2,0	2 605 233	1,8	2 561 043	1,5
Langue française	4 288 348	87,0	2 525 318	81,9	2 396 890	82,3	2 201 841	84,5	2 266 816	88,5
Autres langues	642 045	13,0	558 239	18,1	516 966	17,7	403 392	15,5	294 227	11,5
Projections	9 727	1,7	5 944	0,9	5 185	0,7	5 194	0,6	3 271	0,4
Langue française	7 297	75,0	3 750	63,1	2 590	50,0	3 304	63,6	2 191	67,0
Autres langues	2 430	25,0	2 194	36,9	2 595	50,0	1 890	36,4	1 080	33,0
<b>Programme de plus d'un film d'origine différente</b>										
Assistance	244 567	1,1	69 612	0,3	223 106	0,8	71 265	0,3	142 046	0,5
Langue française	177 637	72,6	38 833	55,8	202 254	90,7	53 069	74,5	120 737	85,0
Autres langues	66 930	27,4	30 779	44,2	20 852	9,3	18 196	25,5	21 309	15,0
Recettes	1 392 329	1,2	405 279	0,3	1 263 254	0,9	418 401	0,3	893 874	0,5
Langue française	989 932	71,1	216 247	53,4	1 141 459	90,4	307 487	73,5	762 753	85,3
Autres langues	402 397	28,9	189 032	46,6	121 795	9,6	110 914	26,5	131 121	14,7
Projections	3 212	0,6	1 608	0,3	1 943	0,3	853	0,1	1 471	0,2
Langue française	1 412	44,0	412	25,6	1 310	67,4	390	45,7	951	64,6
Autres langues	1 800	56,0	1 196	74,4	633	32,6	463	54,3	520	35,4
<b>Total</b>										
Assistance	23 119 565	100,0	26 142 265	100,0	27 309 196	100,0	25 729 080	100,0	27 746 188	100,0
Recettes	117 830 447	100,0	134 639 920	100,0	146 133 722	100,0	146 868 656	100,0	166 023 787	100,0
Projections	577 807	100,0	640 897	100,0	723 801	100,0	816 295	100,0	878 473	100,0

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.30

Projections, selon le pays d'origine des films<sup>1</sup> et la langue, Québec, 1997-2001

Pays	1997		1998		1999		2000		2001	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
<b>États-Unis</b>	<b>485 470</b>	<b>84,5</b>	<b>525 051</b>	<b>82,1</b>	<b>572 096</b>	<b>79,3</b>	<b>687 293</b>	<b>84,3</b>	<b>697 430</b>	<b>79,5</b>
Langue française	319 013	65,7	354 517	67,5	378 932	66,2	469 053	68,2	476 388	68,3
Autres langues	166 457	34,3	170 534	32,5	193 164	33,8	218 240	31,8	221 042	31,7
<b>France</b>	<b>31 765</b>	<b>5,5</b>	<b>28 120</b>	<b>4,4</b>	<b>32 168</b>	<b>4,5</b>	<b>33 086</b>	<b>4,1</b>	<b>68 253</b>	<b>7,8</b>
Langue française	28 425	89,5	27 910	99,3	30 241	94,0	30 647	92,6	61 018	89,4
Autres langues	3 340	10,5	210	0,7	1 927	6,0	2 439	7,4	7 235	10,6
<b>Québec</b>	<b>17 201</b>	<b>3,0</b>	<b>34 760</b>	<b>5,4</b>	<b>46 621</b>	<b>6,5</b>	<b>37 478</b>	<b>4,6</b>	<b>48 803</b>	<b>5,6</b>
Langue française	16 635	96,7	34 399	99,0	45 550	97,7	34 485	92,0	47 560	97,5
Autres langues	566	3,3	361	1,0	1 071	2,3	2 993	8,0	1 243	2,5
<b>Canada<sup>2</sup></b>	<b>2 680</b>	<b>0,5</b>	<b>7 111</b>	<b>1,1</b>	<b>12 947</b>	<b>1,8</b>	<b>9 835</b>	<b>1,2</b>	<b>21 581</b>	<b>2,5</b>
Langue française	1 360	50,7	3 058	43,0	5 880	45,4	7 854	79,9	15 699	72,7
Autres langues	1 320	49,3	4 053	57,0	7 067	54,6	1 981	20,1	5 882	27,3
<b>Autres</b>	<b>37 479</b>	<b>6,5</b>	<b>44 247</b>	<b>6,9</b>	<b>58 026</b>	<b>8,0</b>	<b>47 750</b>	<b>5,9</b>	<b>40 935</b>	<b>4,7</b>
Langue française	21 270	56,8	27 143	61,3	36 432	62,8	26 838	56,2	23 257	56,8
Autres langues	16 209	43,2	17 104	38,7	21 594	37,2	20 912	43,8	17 678	43,2
<b>Total</b>	<b>574 595</b>	<b>100,0</b>	<b>639 289</b>	<b>100,0</b>	<b>721 858</b>	<b>100,0</b>	<b>815 442</b>	<b>100,0</b>	<b>877 002</b>	<b>100,0</b>
Langue française	386 703	67,3	447 027	69,9	497 035	68,9	568 877	69,8	623 922	71,1
Autres langues	187 892	32,7	192 262	30,1	224 823	31,1	246 565	30,2	253 080	28,9



1. Pour les programmes simples et ceux de plus d'un film ayant le même pays d'origine.

2. Excluant le Québec.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.31

Assistance aux projections, selon le pays d'origine des films<sup>1</sup> et la langue, Québec, 1997-2001

Pays	1997		1998		1999		2000		2001	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
<b>États-Unis</b>	<b>19 232 867</b>	<b>84,1</b>	<b>21 559 836</b>	<b>82,7</b>	<b>21 761 490</b>	<b>80,3</b>	<b>21 947 354</b>	<b>85,5</b>	<b>22 195 058</b>	<b>80,4</b>
Langue française	11 819 093	61,5	14 298 474	66,3	14 244 418	65,5	14 566 933	66,4	14 916 932	67,2
Autres langues	7 413 774	38,5	7 261 362	33,7	7 517 072	34,5	7 380 421	33,6	7 278 126	32,8
<b>France</b>	<b>1 115 781</b>	<b>4,9</b>	<b>864 100</b>	<b>3,3</b>	<b>1 136 767</b>	<b>4,2</b>	<b>986 206</b>	<b>3,8</b>	<b>1 947 128</b>	<b>7,1</b>
Langue française	941 840	84,4	858 424	99,3	1 078 022	94,8	918 596	93,1	1 708 597	87,7
Autres langues	173 941	15,6	5 676	0,7	58 745	5,2	67 610	6,9	238 531	12,3
<b>Québec</b>	<b>844 548</b>	<b>3,7</b>	<b>1 861 508</b>	<b>7,1</b>	<b>1 771 807</b>	<b>6,5</b>	<b>1 066 476</b>	<b>4,2</b>	<b>1 702 603</b>	<b>6,2</b>
Langue française	826 155	97,8	1 852 984	99,5	1 757 167	99,2	979 682	91,9	1 687 881	99,1
Autres langues	18 393	2,2	8 524	0,5	14 640	0,8	86 794	8,1	14 722	0,9
<b>Canada<sup>2</sup></b>	<b>76 231</b>	<b>0,3</b>	<b>275 625</b>	<b>1,1</b>	<b>363 432</b>	<b>1,3</b>	<b>223 860</b>	<b>0,9</b>	<b>464 739</b>	<b>1,7</b>
Langue française	35 663	46,8	110 596	40,1	152 347	41,9	189 382	84,6	324 219	69,8
Autres langues	40 568	53,2	165 029	59,9	211 085	58,1	34 478	15,4	140 520	30,2
<b>Autres</b>	<b>1 605 571</b>	<b>7,0</b>	<b>1 511 584</b>	<b>5,8</b>	<b>2 052 594</b>	<b>7,6</b>	<b>1 433 919</b>	<b>5,6</b>	<b>1 294 614</b>	<b>4,7</b>
Langue française	867 956	54,1	861 018	57,0	1 309 384	63,8	780 815	54,5	638 232	49,3
Autres langues	737 615	45,9	650 566	43,0	743 210	36,2	653 104	45,5	656 382	50,7
<b>Total</b>	<b>22 874 998</b>	<b>100,0</b>	<b>26 072 653</b>	<b>100,0</b>	<b>27 086 090</b>	<b>100,0</b>	<b>25 657 815</b>	<b>100,0</b>	<b>27 604 142</b>	<b>100,0</b>
Langue française	14 490 707	63,3	17 981 496	69,0	18 541 338	68,5	17 435 408	68,0	19 275 861	69,8
Autres langues	8 384 291	36,7	8 091 157	31,0	8 544 752	31,5	8 222 407	32,0	8 328 281	30,2

1. Pour les programmes simples et ceux de plus d'un film ayant le même pays d'origine.

2. Excluant le Québec.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.32

Recettes des projections, selon le pays d'origine des films<sup>1</sup> et la langue, Québec, 1997-2001

Pays	1997		1998		1999		2000		2001	
	000 \$	%	000 \$	%	000 \$	%	000 \$	%	000 \$	%
<b>États-Unis</b>	<b>97 155,1</b>	<b>83,4</b>	<b>111 091,3</b>	<b>82,8</b>	<b>116 631,3</b>	<b>80,5</b>	<b>126 033,3</b>	<b>86,1</b>	<b>132 900,4</b>	<b>80,5</b>
Langue française	58 287,4	60,0	72 339,1	65,1	75 314,5	64,6	79 964,1	63,4	85 704,3	64,5
Autres langues	38 867,8	40,0	38 752,2	34,9	41 316,9	35,4	46 069,2	36,6	47 196,1	35,5
<b>France</b>	<b>5 856,1</b>	<b>5,0</b>	<b>4 593,4</b>	<b>3,4</b>	<b>5 990,4</b>	<b>4,1</b>	<b>5 489,2</b>	<b>3,7</b>	<b>11 784,6</b>	<b>7,1</b>
Langue française	4 957,6	84,7	4 569,2	99,5	5 642,1	94,2	5 110,7	93,1	10 235,7	86,9
Autres langues	898,5	15,3	24,2	0,5	348,4	5,8	378,6	6,9	1 548,9	13,1
<b>Québec</b>	<b>4 584,7</b>	<b>3,9</b>	<b>9 702,9</b>	<b>7,2</b>	<b>9 496,4</b>	<b>6,6</b>	<b>6 093,0</b>	<b>4,2</b>	<b>10 054,5</b>	<b>6,1</b>
Langue française	4 474,6	97,6	9 671,4	99,7	9 416,7	99,2	5 536,9	90,9	9 965,7	99,1
Autres langues	110,0	2,4	31,5	0,3	79,7	0,8	556,1	9,1	88,8	0,9
<b>Canada<sup>2</sup></b>	<b>349,7</b>	<b>0,3</b>	<b>1 330,9</b>	<b>1,0</b>	<b>1 889,6</b>	<b>1,3</b>	<b>1 122,8</b>	<b>0,8</b>	<b>2 718,2</b>	<b>1,6</b>
Langue française	167,5	47,9	487,0	36,6	753,8	39,9	925,1	82,4	1 827,5	67,2
Autres langues	182,2	52,1	843,9	63,4	1 135,8	60,1	197,7	17,6	890,6	32,8
<b>Autres</b>	<b>8 492,5</b>	<b>7,3</b>	<b>7 516,1</b>	<b>5,6</b>	<b>10 862,7</b>	<b>7,5</b>	<b>7 712,0</b>	<b>5,3</b>	<b>7 672,3</b>	<b>4,6</b>
Langue française	4 399,5	51,8	4 189,7	55,7	6 828,3	62,9	3 996,1	51,8	3 640,8	47,5
Autres langues	4 093,0	48,2	3 326,4	44,3	4 034,4	37,1	3 715,8	48,2	4 031,6	52,5
<b>Total</b>	<b>116 438,1</b>	<b>100,0</b>	<b>134 234,6</b>	<b>100,0</b>	<b>144 870,5</b>	<b>100,0</b>	<b>146 450,3</b>	<b>100,0</b>	<b>165 129,9</b>	<b>100,0</b>
<b>Langue française</b>	<b>72 286,6</b>	<b>62,1</b>	<b>91 256,4</b>	<b>68,0</b>	<b>97 955,4</b>	<b>67,6</b>	<b>95 532,9</b>	<b>65,2</b>	<b>111 373,9</b>	<b>67,4</b>
<b>Autres langues</b>	<b>44 151,5</b>	<b>37,9</b>	<b>42 978,3</b>	<b>32,0</b>	<b>46 915,1</b>	<b>32,4</b>	<b>50 917,4</b>	<b>34,8</b>	<b>53 756,0</b>	<b>32,6</b>



1. Pour les programmes simples et ceux de plus d'un film ayant le même pays d'origine.

2. Excluant le Québec.

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.33

**Projections, assistance et recettes pour les films exploités en programme simple, ayant attiré 50 000 spectateurs et plus, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1<sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001**



Titre du film	En français			En anglais et autres langues		
	Projections	Assistance	Recettes	Projections	Assistance	Recettes
	n		\$	n		\$
Star Wars Épisode 1: La Menace fantôme	20 971	985 929	5 523 301	8 032	396 125	2 462 346
Harry Potter à l'école des sorciers	14 875	1 043 882	5 905 606	5 599	258 642	1 715 233
Le Sixième Sens	11 526	664 347	3 623 964	4 750	271 026	1 653 165
Seul au monde	12 180	635 516	3 789 019	4 263	223 919	1 530 420
Mission : Impossible 2 (v.f.)	10 339	485 600	2 731 585	5 332	262 523	1 720 242
Gladiateur	10 578	432 841	2 478 541	6 235	311 217	2 022 947
Histoire de jouets 2	11 111	586 871	2 741 539	3 398	130 903	713 133
<b>Les Boys III</b>	<b>10 725</b>	<b>674 593</b>	<b>4 102 783</b>	-	-	-
Dr Seuss : Le Grincheux qui voulait gacher Noël	9 343	494 515	2 587 023	3 683	172 741	992 918
Ce que femme veut	10 097	450 089	2 608 783	4 127	200 816	1 325 016
La Planète des singes	9 521	442 946	2 666 922	4 060	181 035	1 235 663
Petit Stuart	9 727	518 080	2 451 669	2 927	100 964	514 183
La Matrice	9 223	366 446	2 000 985	4 194	244 026	1 262 423
<b>Elvis Gratton II, miracle à Memphis</b>	<b>10 657</b>	<b>609 463</b>	<b>3 367 160</b>	-	-	-
Le Retour de la momie	9 656	466 144	2 804 228	3 711	136 765	842 013
Le Seigneur des Anneaux - La Communauté de l'Anneau	2 569	421 045	2 639 100	1 173	176 437	1 315 265
Folies de graduation 2	9 568	408 802	2 346 317	4 394	179 252	1 149 622
La Ligne verte	8 439	471 389	2 588 408	2 410	96 461	573 078
Le Parc Jurassique III	8 934	420 977	2 344 098	3 683	131 727	792 286
Drôle de père	8 200	388 903	1 959 638	3 350	157 324	797 625
Film de peur	8 760	374 647	2 009 679	3 840	170 255	1 042 726
La Momie	8 201	388 673	2 167 917	3 985	153 871	839 784
Rapides et Dangereux	8 029	396 081	2 359 954	2 792	119 431	802 303
La Tempête	10 359	374 134	2 116 191	3 426	139 726	878 292
Heure limite 2	9 630	287 162	1 624 983	5 284	224 182	1 368 918
Beauté américaine	7 844	274 927	1 513 867	4 904	226 834	1 443 100
X-Men (v.f.)	7 925	280 152	1 569 352	3 889	221 525	1 361 545
Erin Brockovich (v.f.)	8 962	343 665	1 952 834	3 883	153 029	925 860
Apparences	9 021	315 442	1 768 646	4 111	180 574	1 166 305
Lara Croft : Tomb Raider : Le Film	8 206	353 729	2 059 837	3 284	140 533	942 793
Le fabuleux destin d'Amélie Poulain	12 000	482 602	2 986 275	-	-	-
La mariée est en fuite!	7 189	340 741	1 742 971	2 436	139 233	785 494
Hannibal (v.f.)	8 187	316 367	1 936 423	3 482	161 095	1 112 150
Pearl Harbor (v.f.)	6 468	326 136	1 959 967	2 457	143 233	994 677
Trafic	8 362	270 896	1 694 819	4 229	190 350	1 326 181
<b>La Vie après l'amour</b>	<b>12 798</b>	<b>458 743</b>	<b>2 604 496</b>	-	-	-
Patch Adams (v.f.)	7 788	367 515	1 925 458	2 098	88 613	487 597
Tigre et Dragon	9 605	331 858	2 029 876	1 782	122 064	885 366
<b>Les Boys 2</b>	<b>9 760</b>	<b>453 012</b>	<b>2 389 640</b>	-	-	-
Limite extrême	8 985	322 182	1 857 131	3 131	118 831	763 958
Partis en soixante secondes	7 321	284 069	1 559 991	3 464	152 870	979 158
Monstres, Inc.	8 556	285 739	1 549 550	3 401	145 820	910 411
La vie est belle	9 246	325 441	1 808 337	2 285	102 053	588 455
Le monde ne suffit pas	5 753	238 951	1 295 400	2 867	187 406	1 170 632
Charlie et ses drôles de dames	7 775	237 920	1 287 321	3 386	181 595	1 169 036
Miss Personnalité	7 963	310 382	1 677 702	2 239	99 965	636 294
Austin Powers : Agent secret 00sexe	6 551	229 063	1 168 626	4 068	181 248	1 089 985
Le Patriote	7 079	294 695	1 655 866	2 719	109 645	683 383
Inspecteur Gadget	5 779	313 548	1 426 958	1 892	71 335	357 863
Notting Hill (v.f.)	6 856	260 489	1 409 372	3 191	123 372	675 634
Dinosaure	9 316	294 857	1 442 013	3 512	88 809	508 400
Shrek (v.f.)	8 997	210 498	1 154 191	5 686	171 627	1 021 225





Projections	Total		Pays	Titre du film
	Assistance	Recettes		
n		\$		
29 003	1 382 054	7 985 647	USA	Star Wars Épisode 1: La Menace fantôme
20 474	1 302 524	7 620 839	USA	Harry Potter à l'école des sorciers
16 276	935 373	5 277 129	USA	Le Sixième Sens
16 443	859 435	5 319 439	USA	Seul au monde
15 671	748 123	4 451 827	USA	Mission : Impossible 2 (v.f.)
16 813	744 058	4 501 488	USA	Gladiateur
14 509	717 774	3 454 672	USA	Histoire de jouets 2
<b>10 725</b>	<b>674 593</b>	<b>4 102 783</b>	<b>QUE</b>	<b>Les Boys III</b>
13 026	667 256	3 579 941	USA	Dr Seuss : Le Grincheux qui voulait gacher Noël
14 224	650 905	3 933 799	USA	Ce que femme veut
13 581	623 981	3 902 585	USA	La Planète des singes
12 654	619 044	2 965 852	USA	Petit Stuart
13 417	610 472	3 263 408	USA	La Matrice
<b>10 657</b>	<b>609 463</b>	<b>3 367 160</b>	<b>QUE</b>	<b>Elvis Gratton II, miracle à Memphis</b>
13 367	602 909	3 646 241	USA	Le Retour de la momie
3 742	597 482	3 954 365	USA	Le Seigneur des Anneaux - La Communauté de l'Anneau
13 962	588 054	3 495 939	USA	Folies de graduation 2
10 849	567 850	3 161 486	USA	La Ligne verte
12 617	552 704	3 136 384	USA	Le Parc Jurassique III
11 550	546 227	2 757 263	USA	Drôle de père
12 600	544 902	3 052 405	USA	Film de peur
12 186	542 544	3 007 701	USA	La Momie
10 821	515 512	3 162 257	USA	Rapides et Dangereux
13 785	513 860	2 994 483	USA	La Tempête
14 914	511 344	2 993 901	USA	Heure limite 2
12 748	501 761	2 956 967	USA	Beauté américaine
11 814	501 677	2 930 897	USA	X-Men (v.f.)
12 845	496 694	2 878 694	USA	Erin Brockovich (v.f.)
13 132	496 016	2 934 951	USA	Apparences
11 490	494 262	3 002 630	USA	Lara Croft : Tomb Raider : Le Film
12 000	482 602	2 986 275	FRA	Le fabuleux destin d'Amélie Poulain
9 625	479 974	2 528 465	USA	La mariée est en fuite!
11 669	477 462	3 048 573	USA	Hannibal (v.f.)
8 925	469 369	2 954 644	USA	Pearl Harbor (v.f.)
12 591	461 246	3 021 000	USA	Trafic
<b>12 798</b>	<b>458 743</b>	<b>2 604 496</b>	<b>QUE</b>	<b>La Vie après l'amour</b>
9 886	456 128	2 413 055	USA	Patch Adams (v.f.)
11 387	453 922	2 915 242	HKG	Tigre et Dragon
<b>9 760</b>	<b>453 012</b>	<b>2 389 640</b>	<b>QUE</b>	<b>Les Boys 2</b>
12 116	441 013	2 621 089	USA	Limite extrême
10 785	436 939	2 539 149	USA	Partis en soixante secondes
11 957	431 559	2 459 961	USA	Monstres, Inc.
11 531	427 494	2 396 792	ITA	La vie est belle
8 620	426 357	2 466 032	USA	Le monde ne suffit pas
11 161	419 515	2 456 357	USA	Charlie et ses drôles de dames
10 202	410 347	2 313 996	USA	Miss Personnalité
10 619	410 311	2 258 611	USA	Austin Powers : Agent secret 00sexe
9 798	404 340	2 339 249	USA	Le Patriote
7 671	384 883	1 784 821	USA	Inspecteur Gadget
10 047	383 861	2 085 006	GBR	Notting Hill (v.f.)
12 828	383 666	1 950 413	USA	Dinosaure
14 683	382 125	2 175 416	USA	Shrek (v.f.)

Tableau 6.33 (suite)

**Projections, assistance et recettes pour les films exploités en programme simple, ayant attiré 50 000 spectateurs et plus, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1<sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001**



Titre du film	En français			En anglais et autres langues		
	Projections	Assistance	Recettes	Projections	Assistance	Recettes
	n		\$	n		\$
Les Yeux grands fermés	4 578	233 529	1 311 186	2 165	144 648	838 978
A.I. - Intelligence artificielle	6 138	269 812	1 638 214	2 196	103 369	710 831
Moulin Rouge (v.f.)	6 538	228 314	1 336 941	3 617	142 484	864 770
Le Projet Blair	5 330	238 320	1 300 618	2 929	130 638	827 408
Traquenard	7 036	234 476	1 305 615	3 367	133 335	696 251
Double Condamnation	6 272	241 580	1 321 349	2 965	121 132	717 725
<b>Nuit de Noces</b>	<b>10 313</b>	<b>357 453</b>	<b>2 139 008</b>	-	-	-
La Belle-famille	6 509	205 980	1 209 328	3 001	150 965	1 005 250
Le tout pour le tout	7 956	293 035	1 546 181	2 246	61 005	361 345
L'Homme sans ombre	7 043	250 535	1 391 245	2 762	103 461	663 288
Pokémon : Le Premier Film	5 618	284 742	1 328 245	1 446	67 576	336 109
Les Autres	8 279	240 975	1 438 708	3 072	108 778	741 581
Chocolat (v.f.)	7 919	246 942	1 465 826	2 609	96 010	607 788
Astérix et Obélix contre César	7 847	340 118	1 753 741	-	-	-
Les 102 dalmatiens	8 654	291 145	1 397 337	1 987	45 205	244 139
Tarzan (v.f.)	7 229	235 013	1 068 158	3 270	100 061	492 616
Folies de graduation	5 180	200 444	1 029 016	2 711	131 654	628 877
Elle a tout pour elle	6 113	252 245	1 249 433	2 012	78 366	378 243
Anna et le Roi	6 644	266 361	1 415 831	1 516	54 802	328 835
Le Nouveau Voisin	6 869	220 710	1 172 099	2 411	97 815	593 300
L'indestructible	5 163	188 054	1 087 400	2 752	125 799	855 803
Analyse-moi ça!	4 865	142 867	767 181	3 389	166 659	875 311
Chats et Chiens	6 851	250 817	1 236 022	2 401	56 527	311 638
Shakespeare et Juliette	5 745	188 350	1 045 031	2 977	118 059	675 632
La Fille du général	4 572	197 066	1 080 758	2 447	96 524	506 590
Hurricane (v.f.)	6 273	249 580	1 402 442	1 114	43 685	267 678
Les Mystères de l'Ouest	5 110	197 355	1 029 754	2 465	95 294	487 731
U-571 (v.f.)	6 175	190 995	1 071 651	2 186	93 322	598 580
Le Journal d'une princesse	7 263	210 416	1 133 303	2 114	73 498	441 101
Pokémon : Le Film 2000	6 337	229 613	1 078 954	1 617	52 688	262 806
Chevalier	6 033	204 002	1 168 361	2 557	77 296	504 534
La Cellule	6 075	188 268	1 104 249	2 059	90 385	617 679
L'Énigmatique monsieur Ripley	4 111	155 017	824 907	2 469	122 887	778 175
L'Inconnu de Las Vegas	3 791	149 236	949 974	1 743	122 147	895 210
Destination ultime	5 779	212 409	1 130 969	1 707	58 837	369 155
<b>Laura Cadieux... la suite</b>	<b>9 363</b>	<b>269 083</b>	<b>1 377 286</b>	-	-	-
Coyote Ugly (v.f.)	6 641	186 222	960 521	2 148	82 855	534 089
La Plage	5 015	187 260	1 046 839	1 812	78 831	505 478
Les Remplaçants	7 167	211 941	1 154 464	1 887	52 089	318 353
Film de peur 2	5 763	195 307	1 069 858	2 297	67 157	409 073
Hantise	3 619	152 047	820 831	1 899	108 026	610 720
La Blonde de mon père	4 973	191 615	1 004 901	1 690	65 676	360 517
Terreur sous la mer	4 337	164 405	880 660	1 915	90 899	484 031
Le Couple chéri	5 652	143 912	831 274	3 225	111 022	666 568
Espions en herbe	7 032	193 924	1 009 313	2 064	60 485	329 977
Le Journal de Bridget Jones	6 602	143 237	845 238	3 353	106 997	683 623
Le Clan des Skulls	5 216	195 409	1 079 692	1 515	45 887	285 301
L'Affaire Thomas Crown	3 986	118 156	624 683	2 134	117 819	714 852
Le Placard	7 182	233 587	1 383 244	-	-	-
La Fin des temps	3 870	170 146	958 145	1 603	62 914	391 613
Flic ou Voleur	5 029	144 736	787 254	2 267	87 737	461 771
Stigmates	4 033	150 401	810 333	1 565	79 390	437 791



Projections	Total		Pays	Titre du film
	Assistance	Recettes		
n		\$		
6 743	378 177	2 150 164	USA	Les Yeux grands fermés
8 334	373 181	2 349 045	USA	A.I. - Intelligence artificielle
10 155	370 798	2 201 711	USA	Moulin Rouge (v.f.)
8 259	368 958	2 128 026	USA	Le Projet Blair
10 403	367 811	2 001 866	USA	Traquenard
9 237	362 712	2 039 074	USA	Double Condamnation
<b>10 313</b>	<b>357 453</b>	<b>2 139 008</b>	<b>QUE</b>	<b>Nuit de Noces</b>
9 510	356 945	2 214 578	USA	La Belle-famille
10 202	354 040	1 907 526	USA	Le tout pour le tout
9 805	353 996	2 054 533	USA	L'Homme sans ombre
7 064	352 318	1 664 354	JAP	Pokémon : Le Premier Film
11 351	349 753	2 180 289	FRA	Les Autres
10 528	342 952	2 073 614	USA	Chocolat (v.f.)
7 847	340 118	1 753 741	FRA	Astérix et Obélix contre César
10 641	336 350	1 641 476	USA	Les 102 dalmatiens
10 499	335 074	1 560 774	USA	Tarzan (v.f.)
7 891	332 098	1 657 893	USA	Folies de graduation
8 125	330 611	1 627 676	USA	Elle a tout pour elle
8 160	321 163	1 744 666	USA	Anna et le Roi
9 280	318 525	1 765 399	USA	Le Nouveau Voisin
7 915	313 853	1 943 203	USA	L'indestructible
8 254	309 526	1 642 492	USA	Analyse-moi ça!
9 252	307 344	1 547 660	USA	Chats et Chiens
8 722	306 409	1 720 663	USA	Shakespeare et Juliette
7 019	293 590	1 587 348	USA	La Fille du général
7 387	293 265	1 670 120	USA	Hurricane (v.f.)
7 575	292 649	1 517 485	USA	Les Mystères de l'Ouest
8 361	284 317	1 670 231	USA	U-571 (v.f.)
9 377	283 914	1 574 404	USA	Le Journal d'une princesse
7 954	282 301	1 341 760	JAP	Pokémon : Le Film 2000
8 590	281 298	1 672 895	USA	Chevalier
8 134	278 653	1 721 928	USA	La Cellule
6 580	277 904	1 603 082	USA	L'Énigmatique monsieur Ripley
5 534	271 383	1 845 184	USA	L'Inconnu de Las Vegas
7 486	271 246	1 500 124	USA	Destination ultime
<b>9 363</b>	<b>269 083</b>	<b>1 377 286</b>	<b>QUE</b>	<b>Laura Cadieux... la suite</b>
8 789	269 077	1 494 610	USA	Coyote Ugly (v.f.)
6 827	266 091	1 552 317	USA	La Plage
9 054	264 030	1 472 817	USA	Les Remplaçants
8 060	262 464	1 478 931	USA	Film de peur 2
5 518	260 073	1 431 551	USA	Hantise
6 663	257 291	1 365 418	USA	La Blonde de mon père
6 252	255 304	1 364 691	USA	Terreur sous la mer
8 877	254 934	1 497 842	USA	Le Couple chéri
9 096	254 409	1 339 290	USA	Espions en herbe
9 955	250 234	1 528 861	USA	Le Journal de Bridget Jones
6 731	241 296	1 364 993	USA	Le Clan des Skulls
6 120	235 975	1 339 535	USA	L'Affaire Thomas Crown
7 182	233 587	1 383 244	FRA	Le Placard
5 473	233 060	1 349 758	USA	La Fin des temps
7 296	232 473	1 249 025	USA	Flic ou Voleur
5 598	229 791	1 248 124	USA	Stigmates

Tableau 6.33 (suite)

Projections, assistance et recettes pour les films exploités en programme simple, ayant attiré 50 000 spectateurs et plus, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1<sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001



Titre du film	En français			En anglais et autres langues		
	Projections	Assistance	Recettes	Projections	Assistance	Recettes
	n		\$	n		\$
Le Règlement	3 769	129 324	677 398	2 211	98 278	495 043
Le Grand Coup	4 086	99 116	596 267	2 893	127 662	858 203
8MM (v.f.)	4 153	166 101	921 708	1 099	58 537	322 358
Bowfinger (v.f.)	5 244	160 006	845 808	2 047	64 289	352 794
Nigaud de professeur 2 : Les Klumps	5 509	147 390	745 249	2 273	72 757	427 078
Les Héros du dimanche	3 100	128 512	689 757	1 785	90 943	557 809
Père de famille	5 099	165 902	905 091	1 609	53 486	324 299
Fight Club (v.f.)	2 795	117 706	663 613	1 494	97 818	578 904
Frissons 3	4 025	148 395	838 385	1 781	66 649	438 283
Jour de formation	4 612	130 470	791 625	2 344	84 093	583 054
<b>L'Art de la guerre</b>	<b>5 367</b>	<b>138 879</b>	<b>812 501</b>	<b>2 059</b>	<b>75 169</b>	<b>486 855</b>
Sleepy Hollow (v.f.)	3 571	124 464	670 193	1 816	87 147	528 528
Un pari cruel	4 816	148 255	763 365	1 668	63 288	321 090
Une bouteille à la mer	4 775	161 577	857 662	1 412	48 890	267 770
Un baiser, enfin!	5 880	148 359	765 115	1 851	61 281	289 520
Le Mexicain	5 335	132 797	755 988	2 040	75 414	494 162
L'Intra-terrestre	4 189	180 433	904 341	903	27 523	128 364
Le 13e Guerrier	3 948	140 474	779 488	1 551	65 684	401 494
Le Masque de l'araignée	6 044	121 729	734 944	2 478	76 061	527 934
Moi, moi-même et Irène	5 463	124 326	664 903	2 378	71 395	431 941
Rue Arlington	3 514	132 100	723 832	1 554	63 120	347 274
Les Pierrafeu à Viva Rock Vegas	6 306	169 429	855 364	1 594	25 757	134 165
À toute vitesse	5 599	130 518	803 865	2 087	61 974	427 184
Docteur Dolittle 2	6 030	144 235	725 611	1 916	46 634	261 689
Taxi 2	5 692	190 609	1 140 126	-	-	-
Mission sur Mars	4 195	129 363	696 969	1 491	60 984	384 694
Le Désosseur	4 296	133 851	742 660	1 666	56 249	316 578
28 jours	5 305	147 358	821 131	1 638	42 616	261 706
Cartel	4 358	98 729	602 324	2 374	90 583	639 489
Une action au civil	3 199	124 670	653 386	1 443	64 560	345 461
Opération : Swordfish	3 711	89 779	534 305	2 141	98 217	658 351
Un vent de folie	3 888	119 315	626 209	1 777	67 828	334 163
New York en automne	6 013	130 199	712 855	2 040	56 283	357 661
Le sixième jour	5 010	128 174	740 815	2 023	57 797	378 297
En souvenir des Titans	4 171	117 341	648 253	1 698	62 910	413 916
L'Homme bicentenaire	4 552	138 882	691 412	1 274	40 749	229 154
Atlantis : L'Empire perdu	5 994	119 613	624 013	2 592	58 607	333 989
Mon ami Spot	4 118	148 944	719 941	1 206	27 772	135 177
L'empereur nouveau genre	5 975	111 737	537 528	2 221	64 543	352 836
Ne dites rien	4 569	111 231	685 235	1 974	63 325	431 456
Jeux d'espionnage	3 781	104 742	654 459	1 659	68 831	503 262
Un ciel couleur vanille	3 181	102 015	643 513	1 089	70 104	546 262
L'Ennemi aux portes	4 204	99 490	601 742	1 855	72 517	500 296
La Maison de la colline hantée	3 486	120 938	681 274	1 177	47 975	260 715
<b>15 février 1839</b>	<b>4 978</b>	<b>167 821</b>	<b>949 851</b>	-	-	-
Chez Big Momma	4 948	115 205	607 401	2 110	52 575	305 645
L'Initié	2 511	98 171	540 644	1 488	69 411	436 507
Fréquences	5 317	130 331	740 146	1 618	36 084	229 360
Final Fantasy : Les Créatures de l'esprit	4 137	105 812	603 647	1 505	60 320	395 337
Les Pionniers de l'espace	5 248	115 926	655 847	1 893	48 911	308 249
Trois rois	3 186	87 735	475 587	1 743	76 671	417 586
Animal	4 054	110 661	588 345	1 726	53 605	313 079



Projections	Total		Pays	Titre du film
	Assistance	Recettes		
n		\$		
5 980	227 602	1 172 441	USA	Le Règlement
6 979	226 778	1 454 470	USA	Le Grand Coup
5 252	224 638	1 244 066	USA	8MM (v.f.)
7 291	224 295	1 198 602	USA	Bowfinger (v.f.)
7 782	220 147	1 172 327	USA	Nigaud de professeur 2 : Les Klumps
4 885	219 455	1 247 566	USA	Les Héros du dimanche
6 708	219 388	1 229 390	USA	Père de famille
4 289	215 524	1 242 517	USA	Fight Club (v.f.)
5 806	215 044	1 276 668	USA	Frissons 3
6 956	214 563	1 374 679	USA	Jour de formation
<b>7 426</b>	<b>214 048</b>	<b>1 299 356</b>	<b>QUE</b>	<b>L'Art de la guerre</b>
5 387	211 611	1 198 721	USA	Sleepy Hollow (v.f.)
6 484	211 543	1 084 455	USA	Un pari cruel
6 187	210 467	1 125 432	USA	Une bouteille à la mer
7 731	209 640	1 054 635	USA	Un baiser, enfin!
7 375	208 211	1 250 150	USA	Le Mexicain
5 092	207 956	1 032 705	USA	L'Intra-terrestre
5 499	206 158	1 180 982	USA	Le 13e Guerrier
8 522	197 790	1 262 878	USA	Le Masque de l'araignée
7 841	195 721	1 096 844	USA	Moi, moi-même et Irène
5 068	195 220	1 071 106	USA	Rue Arlington
7 900	195 186	989 529	USA	Les Pierrafeu à Viva Rock Vegas
7 686	192 492	1 231 049	CAN	À toute vitesse
7 946	190 869	987 300	USA	Docteur Dolittle 2
5 692	190 609	1 140 126	FRA	Taxi 2
5 686	190 347	1 081 663	USA	Mission sur Mars
5 962	190 100	1 059 238	USA	Le Désosseur
6 943	189 974	1 082 837	USA	28 jours
6 732	189 312	1 241 813	USA	Cartel
4 642	189 230	998 847	USA	Une action au civil
5 852	187 996	1 192 656	USA	Opération : Swordfish
5 665	187 143	960 372	USA	Un vent de folie
8 053	186 482	1 070 516	USA	New York en automne
7 033	185 971	1 119 112	USA	Le sixième jour
5 869	180 251	1 062 169	USA	En souvenir des Titans
5 826	179 631	920 566	USA	L'Homme bicentenaire
8 586	178 220	958 002	USA	Atlantis : L'Empire perdu
5 324	176 716	855 118	USA	Mon ami Spot
8 196	176 280	890 364	USA	L'empereur nouveau genre
6 543	174 556	1 116 691	USA	Ne dites rien
5 440	173 573	1 157 721	USA	Jeux d'espionnage
4 270	172 119	1 189 775	USA	Un ciel couleur vanille
6 059	172 007	1 102 038	USA	L'Ennemi aux portes
4 663	168 913	941 989	USA	La Maison de la colline hantée
<b>4 978</b>	<b>167 821</b>	<b>949 851</b>	<b>QUE</b>	<b>15 février 1839</b>
7 058	167 780	913 046	USA	Chez Big Momma
3 999	167 582	977 151	USA	L'Initié
6 935	166 415	969 506	USA	Fréquences
5 642	166 132	998 984	JAP	Final Fantasy : Les Créatures de l'esprit
7 141	164 837	964 096	USA	Les Pionniers de l'espace
4 929	164 406	893 173	USA	Trois rois
5 780	164 266	901 424	USA	Animal

Tableau 6.33 (suite)

Projections, assistance et recettes pour les films exploités en programme simple, ayant attiré 50 000 spectateurs et plus, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1<sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001



Titre du film	En français			En anglais et autres langues		
	Projections	Assistance	Recettes	Projections	Assistance	Recettes
	n		\$	n		\$
Poulets en fuite	5 143	92 563	444 614	2 401	68 340	383 040
Diaboliquement vôtre!	4 249	100 443	543 962	1 619	58 778	378 602
Le Violon rouge	–	–	–	4 168	156 439	854 919
Blonde et Légale	4 375	94 652	507 812	2 526	59 919	364 122
La Mandoline du capitaine Corelli	4 284	94 053	551 700	1 949	60 351	389 521
Shaft (v.f.)	2 731	73 958	406 085	1 944	80 429	517 965
La Mince Ligne rouge	2 250	99 647	547 933	844	54 294	307 209
Les Hasards du coeur	3 614	112 770	629 549	1 336	40 185	255 447
Disney : Le Kid	4 712	118 707	599 526	1 019	33 274	193 315
Treize fantômes	3 966	109 042	649 464	1 299	39 638	261 995
La Messagère : L'Histoire de Jeanne d'Arc	3 031	117 291	642 644	849	30 443	197 720
La Virée	3 912	85 967	472 101	1 905	61 725	397 123
Des gars, des filles	3 733	112 441	591 147	1 261	35 204	211 192
<b>Karmina 2</b>	<b>6 480</b>	<b>146 017</b>	<b>835 166</b>	–	–	–
Treize jours	3 778	108 883	680 442	1 434	35 750	229 692
Preuve de vie	4 211	84 991	494 649	2 088	58 621	394 708
South Park : Plus grand, plus long et sans coupure	1 817	69 699	350 735	1 583	73 883	394 406
Notre histoire	3 729	115 034	626 391	1 080	28 025	171 458
Les Rivières pourpres	5 204	141 280	839 953	–	–	–
Les Règles d'engagement	3 911	85 621	474 622	1 982	55 519	350 289
Hal le superficiel	3 726	102 501	604 092	1 431	37 615	263 155
Bénie soit l'enfant	4 656	98 121	521 632	1 543	41 273	257 359
Les Portes de l'esprit	3 509	109 206	593 058	949	29 232	169 697
K-Pax l'homme qui vient de loin	3 438	82 033	499 376	1 604	55 563	375 590
Blessures fatales	4 162	86 120	511 947	1 556	49 223	331 391
L'oeuvre de dieu, la part du diable	3 171	77 416	422 133	1 822	57 279	349 731
Dracula 2000 (v.f.)	4 003	100 693	587 038	1 002	33 248	222 936
Regard dangereux	4 464	93 666	537 739	1 982	39 330	259 410
Le Seul	2 922	72 015	435 553	1 825	58 152	387 747
Heureux Hasard	3 755	80 914	477 389	1 619	48 726	322 461
Mickey Belle Gueule	3 088	64 546	346 222	1 658	64 993	371 172
Le Mousquetaire	4 152	92 839	562 300	1 515	36 362	246 519
Les Enfants du marais	3 012	128 764	692 994	–	–	–
L'Honneur à tout prix	3 821	82 957	475 300	1 841	45 794	289 897
Donjons et Dragons	4 291	103 462	583 355	1 175	25 228	164 576
Une vie de bestiole	3 131	99 765	438 241	1 083	28 148	137 938
L'Exorciste	3 163	88 699	537 952	1 142	38 595	264 440
Doux Novembre	3 921	94 402	539 207	1 166	32 380	204 821
La Vie	3 397	83 113	438 413	1 176	42 203	199 331
La Neuvième Porte	2 827	92 394	518 121	1 031	32 800	201 916
Virée d'enfer	4 412	101 187	604 523	1 233	23 940	155 918
Le Livre des ténèbres : Le Projet Blair 2	3 524	101 985	583 239	1 408	22 297	146 489
<b>Hochelaga</b>	<b>4 257</b>	<b>123 147</b>	<b>747 912</b>	–	–	–
Jour de neige	3 361	93 052	418 331	1 028	28 536	142 250
Les Pros du collège	2 715	91 198	447 176	859	30 311	132 302
L'Homme sur la Lune	2 485	76 603	403 412	1 362	44 826	265 080
Tout sur ma mère	2 185	78 781	406 753	1 049	42 549	257 117
Les deux pieds sur terre	3 672	67 662	365 848	1 866	51 529	314 191
Légendes urbaines : La Suite	4 251	93 766	506 443	1 455	25 229	161 081
Vous avez un message	2 454	72 949	377 150	1 339	45 982	231 368
Roméo doit mourir	2 277	44 435	235 788	1 607	73 747	464 178
15 Minutes	3 669	84 833	482 501	881	31 242	217 761



Projections	Total		Pays	Titre du film
	Assistance	Recettes		
n		\$		
7 544	160 903	827 654	GBR	Poulets en fuite
5 868	159 221	922 564	USA	Diaboliquement vôtre!
4 168	156 439	854 919	CAN	Le Violon rouge
6 901	154 571	871 934	USA	Blonde et Légale
6 233	154 404	941 221	USA	La Mandoline du capitaine Corelli
4 675	154 387	924 050	USA	Shaft (v.f.)
3 094	153 941	855 142	USA	La Mince Ligne rouge
4 950	152 955	884 996	USA	Les Hasards du coeur
5 731	151 981	792 841	USA	Disney : Le Kid
5 265	148 680	911 459	USA	Treize fantômes
3 880	147 734	840 364	FRA	La Messagère : L'Histoire de Jeanne d'Arc
5 817	147 692	869 224	USA	La Virée
4 994	147 645	802 339	USA	Des gars, des filles
<b>6 480</b>	<b>146 017</b>	<b>835 166</b>	<b>QUE</b>	<b>Karmina 2</b>
5 212	144 633	910 134	USA	Treize jours
6 299	143 612	889 357	USA	Preuve de vie
3 400	143 582	745 141	USA	South Park : Plus grand, plus long et sans coupure
4 809	143 059	797 849	USA	Notre histoire
5 204	141 280	839 953	FRA	Les Rivières pourpres
5 893	141 140	824 911	USA	Les Règles d'engagement
5 157	140 116	867 247	USA	Hal le superficiel
6 199	139 394	778 991	USA	Bénie soit l'enfant
4 458	138 438	762 755	USA	Les Portes de l'esprit
5 042	137 596	874 966	USA	K-Pax l'homme qui vient de loin
5 718	135 343	843 338	USA	Blessures fatales
4 993	134 695	771 864	USA	L'oeuvre de dieu, la part du diable
5 005	133 941	809 974	USA	Dracula 2000 (v.f.)
6 446	132 996	797 149	USA	Regard dangereux
4 747	130 167	823 300	USA	Le Seul
5 374	129 640	799 850	USA	Heureux Hasard
4 746	129 539	717 394	USA	Mickey Belle Gueule
5 667	129 201	808 819	USA	Le Mousquetaire
3 012	128 764	692 994	FRA	Les Enfants du marais
5 662	128 751	765 197	USA	L'Honneur à tout prix
5 466	128 690	747 931	USA	Donjons et Dragons
4 214	127 913	576 179	USA	Une vie de bestiole
4 305	127 294	802 392	USA	L'Exorciste
5 087	126 782	744 028	USA	Doux Novembre
4 573	125 316	637 744	USA	La Vie
3 858	125 194	720 037	FRA	La Neuvième Porte
5 645	125 127	760 441	USA	Virée d'enfer
4 932	124 282	729 728	USA	Le Livre des ténèbres : Le Projet Blair 2
<b>4 257</b>	<b>123 147</b>	<b>747 912</b>	<b>QUE</b>	<b>Hochelaga</b>
4 389	121 588	560 581	USA	Jour de neige
3 574	121 509	579 478	USA	Les Pros du collège
3 847	121 429	668 492	USA	L'Homme sur la Lune
3 234	121 330	663 870	ESP	Tout sur ma mère
5 538	119 191	680 039	CAN	Les deux pieds sur terre
5 706	118 995	667 524	USA	Légendes urbaines : La Suite
3 793	118 931	608 518	USA	Vous avez un message
3 884	118 182	699 966	USA	Roméo doit mourir
4 550	116 075	700 262	USA	15 Minutes

Tableau 6.33 (suite)

**Projections, assistance et recettes pour les films exploités en programme simple, ayant attiré 50 000 spectateurs et plus, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1<sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001**



Titre du film	En français			En anglais et autres langues		
	Projections	Assistance	Recettes	Projections	Assistance	Recettes
	n		\$	n		\$
Payez au suivant	3 568	71 812	382 282	1 542	43 731	289 745
Lac Placide	2 424	81 653	431 310	970	32 847	148 630
La Promesse	2 663	78 239	444 945	1 127	34 366	215 140
Alerte noire	2 657	71 992	383 683	1 305	39 164	249 785
Le Baiser du dragon	2 237	46 163	272 197	1 856	64 932	424 407
Existenz (v.f.)	3 687	85 128	460 494	1 274	25 257	133 199
À première vue	2 179	70 114	362 432	945	38 712	195 023
10 choses que je déteste de toi	3 264	76 362	372 435	1 363	31 568	168 488
Terre, champ de bataille	3 406	72 968	423 480	1 349	34 063	219 261
Le Cow-boy de Shanghai	3 429	66 121	345 440	1 463	40 608	248 773
Course folle	2 857	47 774	260 595	1 855	58 925	384 463
Virus (v.f.)	2 694	77 264	418 428	873	29 054	136 227
<b>La Forteresse suspendue</b>	<b>3 913</b>	<b>105 199</b>	<b>503 191</b>	<b>284</b>	<b>654</b>	<b>2 704</b>
La Route d'El Dorado	3 865	66 490	320 084	1 641	38 874	203 525
Dogme	1 828	48 821	274 184	1 197	56 300	294 860
L'Amour à coup sûr	3 941	86 506	480 817	1 011	18 236	116 190
Les Enseignants	2 331	77 239	380 543	777	27 436	124 493
Sorti de l'enfer	3 040	63 377	389 516	1 515	41 098	291 978
À tout hasard	3 504	69 955	401 343	1 287	34 364	234 639
Pomme et Cannelle	3 742	89 478	449 047	819	14 319	82 823
Instinct (v.f.)	2 258	66 862	364 997	1 255	36 350	178 420
Pas encore un film d'ados!	2 468	77 481	469 934	820	25 697	181 759
En quête d'une galaxie	2 284	47 563	250 588	1 576	54 365	319 417
La Loi du milieu	2 871	62 585	364 189	1 201	38 464	257 361
Le Pacte des Loups	3 189	100 893	616 378	-	-	-
Le Petit Vampire	2 748	88 605	437 636	788	12 137	61 476
Attention Madame Tingle!	2 899	71 484	358 433	1 095	27 724	140 972
Sacrés Machos	4 081	75 192	430 436	1 039	22 480	145 964
3000 milles de Graceland	3 168	63 190	356 831	1 269	34 166	219 547
Il faut sauver le soldat Ryan	1 365	48 759	255 865	1 115	46 959	216 413
Je rêvais de l'Afrique	3 858	78 552	438 603	959	16 617	96 654
<b>Le Dernier souffle</b>	<b>3 865</b>	<b>94 809</b>	<b>537 754</b>	-	-	-
Le Film de Tigrou	2 881	68 121	315 169	1 125	26 624	138 991
Danser dans le noir	1 440	35 870	219 916	1 251	58 792	337 821
Les Yeux d'un ange	2 697	57 476	330 476	1 386	37 160	247 703
Pokémon 3 : Le sort des Unowns	2 694	74 372	360 845	769	19 636	102 992
Le Prince d'Égypte	2 771	67 017	318 487	829	26 083	114 070
Save the Last Dance	-	-	-	1 691	91 127	579 903
Mon chien Skip	3 179	76 503	361 924	908	14 282	69 469
La chambre du Fils	2 355	43 858	271 990	944	46 073	268 058
Coeurs perdus en Atlantide	3 444	65 513	391 783	1 230	23 913	156 304
Derrière les lignes ennemies	3 050	54 634	347 778	1 355	34 598	239 102
Le Goût des autres	2 677	87 782	527 531	-	-	-
Saint-Valentin	3 015	68 344	393 847	932	18 837	123 112
Les Supposés Héros	2 202	59 236	287 924	1 156	27 934	161 278
Les Enjôleuses	2 660	45 550	261 268	1 322	41 203	269 760
Magnolia (v.f.)	1 348	56 860	324 629	629	29 865	184 716
Le Puissant Joe Young	2 556	66 517	293 471	852	20 193	90 629
Songe d'une nuit d'ados	3 496	67 190	358 930	1 112	19 319	114 827
Le Petit Nicky	3 236	52 755	290 962	1 727	32 122	207 360
La Planète rouge	2 963	54 555	310 617	1 406	30 218	200 676
Piégé	2 982	52 416	298 276	1 264	31 809	208 963





Projections	Total		Pays	Titre du film
	Assistance	Recettes		
n		\$		
5 110	115 543	672 027	USA	Payez au suivant
3 394	114 500	579 940	USA	Lac Placide
3 790	112 605	660 085	USA	La Promesse
3 962	111 156	633 468	AUS	Alerte noire
4 093	111 095	696 604	FRA	Le Baiser du dragon
4 961	110 385	593 693	CAN	Existenz (v.f.)
3 124	108 826	557 455	USA	À première vue
4 627	107 930	540 923	USA	10 choses que je déteste de toi
4 755	107 031	642 741	USA	Terre, champ de bataille
4 892	106 729	594 213	USA	Le Cow-boy de Shanghai
4 712	106 699	645 058	USA	Course folle
3 567	106 318	554 655	GBR	Virus (v.f.)
<b>4 197</b>	<b>105 853</b>	<b>505 895</b>	<b>QUE</b>	<b>La Forteresse suspendue</b>
5 506	105 364	523 609	USA	La Route d'El Dorado
3 025	105 121	569 044	USA	Dogme
4 952	104 742	597 007	USA	L'Amour à coup sûr
3 108	104 675	505 036	USA	Les Enseignants
4 555	104 475	681 494	USA	Sorti de l'enfer
4 791	104 319	635 982	USA	À tout hasard
4 561	103 797	531 870	USA	Pomme et Cannelle
3 513	103 212	543 417	USA	Instinct (v.f.)
3 288	103 178	651 693	USA	Pas encore un film d'ados!
3 860	101 928	570 005	USA	En quête d'une galaxie
4 072	101 049	621 550	USA	La Loi du milieu
3 189	100 893	616 378	FRA	Le Pacte des Loups
3 536	100 742	499 112	ALU	Le Petit Vampire
3 994	99 208	499 405	USA	Attention Madame Tingle!
5 120	97 672	576 400	USA	Sacrés Machos
4 437	97 356	576 378	USA	3000 milles de Graceland
2 480	95 718	472 278	USA	Il faut sauver le soldat Ryan
4 817	95 169	535 257	USA	Je rêvais de l'Afrique
<b>3 865</b>	<b>94 809</b>	<b>537 754</b>	<b>QUE</b>	<b>Le Dernier souffle</b>
4 006	94 745	454 160	USA	Le Film de Tigrou
2 691	94 662	557 737	DAN	Danser dans le noir
4 083	94 636	578 179	USA	Les Yeux d'un ange
3 463	94 008	463 837	JAP	Pokémon 3 : Le sort des Unowns
3 600	93 100	432 557	USA	Le Prince d'Égypte
1 691	91 127	579 903	USA	Save the Last Dance
4 087	90 785	431 393	USA	Mon chien Skip
3 299	89 931	540 048	ITA	La chambre du Fils
4 674	89 426	548 087	USA	Coeurs perdus en Atlantide
4 405	89 232	586 880	USA	Derrière les lignes ennemies
2 677	87 782	527 531	FRA	Le Goût des autres
3 947	87 181	516 959	USA	Saint-Valentin
3 358	87 170	449 202	USA	Les Supposés Héros
3 982	86 753	531 028	USA	Les Enjôleuses
1 977	86 725	509 345	USA	Magnolia (v.f.)
3 408	86 710	384 100	USA	Le Puissant Joe Young
4 608	86 509	473 757	USA	Songe d'une nuit d'ados
4 963	84 877	498 322	USA	Le Petit Nicky
4 369	84 773	511 293	USA	La Planète rouge
4 246	84 225	507 239	USA	Piégé

Tableau 6.33 (suite)

**Projections, assistance et recettes pour les films exploités en programme simple, ayant attiré 50 000 spectateurs et plus, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1<sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001**



Titre du film	En français			En anglais et autres langues		
	Projections	Assistance	Recettes	Projections	Assistance	Recettes
	n		\$	n		\$
Dans la peau de John Malkovich	1 183	37 051	218 372	1 105	46 485	296 072
Appelle-moi	2 942	54 382	283 054	1 216	29 037	174 788
Drame familial	2 779	52 627	314 471	1 452	30 659	209 439
Folles de lui	3 483	70 542	370 397	880	12 272	77 619
<b>Maelström</b>	<b>3 061</b>	<b>82 443</b>	<b>510 537</b>	-	-	-
Bandits (v.f.)	2 957	49 936	293 247	1 133	30 571	214 088
Morts de peur	3 342	57 775	338 733	1 107	21 965	153 315
Quelqu'un comme toi	2 985	46 645	259 179	1 210	31 618	204 872
Jugé coupable	2 456	56 060	302 255	876	22 087	124 106
Le Célibataire	2 073	60 650	316 305	535	17 427	93 170
MVP - Mon vaillant Primate	2 941	69 646	314 909	569	7 820	36 942
Les jeux sont faits	2 458	60 272	302 138	673	16 809	103 570
Les Violons du coeur	2 060	56 800	306 560	696	19 980	117 695
Au-delà du jeu et de l'amour	2 638	55 984	308 429	1 237	20 653	125 234
American Psycho (v.f.)	1 782	40 741	235 967	1 004	35 606	226 335
La Femme de l'astronaute	2 416	56 640	308 439	637	18 935	91 269
Ennemi de l'État	943	33 710	151 134	765	41 453	154 475
Zoolander (v.f.)	2 741	34 567	199 142	1 454	39 793	270 302
Facteur éolien	2 746	48 242	265 877	953	26 116	134 711
Rock Star (v.f.)	2 981	47 104	284 238	1 406	26 754	175 682
Âmes perdues	2 388	51 940	306 908	795	21 688	149 414
Le Dîner de cons	2 189	73 393	404 585	-	-	-
Le Dernier Château	2 876	49 837	292 954	1 228	22 843	151 722
Les Razmokets à Paris : Le Film	3 185	46 653	206 981	1 515	25 583	134 730
Le Corrupteur	1 758	45 112	238 021	712	26 916	136 939
Les Aventures de Rocky et Bullwinkle	2 833	53 223	262 808	1 166	17 997	99 571
Titan après la Terre	3 537	45 321	234 068	1 410	25 846	157 846
Josie et les Pussycats	3 492	59 582	318 856	776	10 895	57 447
Le bonheur... ou presque	2 048	41 332	214 241	1 001	28 793	180 224
The Wedding Planner	-	-	-	1 866	69 701	452 522
Le Pêché originel	2 453	42 327	240 261	1 152	26 804	173 680
Jeune Fille interrompue	2 154	38 907	208 439	1 062	29 119	169 481
Babar, Roi des éléphants	2 037	63 929	278 926	185	3 269	16 116
Ed TV (v.f.)	2 615	49 476	253 518	661	17 402	91 968
Deuce Bigalow: Male Gigolo	-	-	-	2 098	66 826	390 841
Jimmy Neutron - Un garçon génial	1 483	50 002	261 131	414	16 167	97 821
Le Tailleur de Panama	1 254	29 158	193 869	1 092	36 968	224 346
N'importe où sauf ici	2 359	50 458	270 554	753	15 450	95 053
Reviens-moi	2 396	42 997	225 406	982	22 254	129 524
Grizzly (V.F.)	2 108	62 146	282 312	303	3 002	15 004
Le Géant de fer	2 099	49 155	228 101	850	15 696	74 047
L'Amour à trois temps	2 078	34 492	177 636	932	29 826	155 240
Est-Ouest	1 550	64 148	356 323	-	-	-
Le Treizième Étage	2 316	48 422	268 896	766	14 445	66 471
Canabis 101	2 580	55 123	286 848	663	7 260	42 698
À la rencontre de Forrester	1 192	18 462	111 804	1 333	43 779	290 092
L'Autre Soeur	1 782	39 742	195 914	723	22 246	108 073
Antitrust (v.f.)	2 234	39 222	223 655	942	21 507	140 572
Le Don	1 634	37 349	215 783	741	23 345	142 338
Ressusciter les morts	1 278	37 115	195 833	655	23 503	140 867
<b>Histoires d'hiver</b>	<b>2 188</b>	<b>60 567</b>	<b>295 126</b>	-	-	-



Projections	Total		Pays	Titre du film
	Assistance	Recettes		
n		\$		
2 288	83 536	514 444	GBR	Dans la peau de John Malkovich
4 158	83 419	457 842	USA	Appelle-moi
4 231	83 286	523 910	USA	Drame familial
4 363	82 814	448 016	USA	Folles de lui
<b>3 061</b>	<b>82 443</b>	<b>510 537</b>	<b>QUE</b>	<b>Maelström</b>
4 090	80 507	507 335	USA	Bandits (v.f.)
4 449	79 740	492 048	USA	Morts de peur
4 195	78 263	464 051	USA	Quelqu'un comme toi
3 332	78 147	426 361	USA	Jugé coupable
2 608	78 077	409 475	USA	Le Célibataire
3 510	77 466	351 851	CAN	MVP - Mon vaillant Primate
3 131	77 081	405 708	USA	Les jeux sont faits
2 756	76 780	424 255	USA	Les Violons du coeur
3 875	76 637	433 663	USA	Au-delà du jeu et de l'amour
2 786	76 347	462 302	USA	American Psycho (v.f.)
3 053	75 575	399 708	USA	La Femme de l'astronaute
1 708	75 163	305 609	USA	Ennemi de l'État
4 195	74 360	469 444	USA	Zoolander (v.f.)
3 699	74 358	400 588	USA	Facteur éolien
4 387	73 858	459 920	USA	Rock Star (v.f.)
3 183	73 628	456 322	USA	Âmes perdues
2 189	73 393	404 585	FRA	Le Dîner de cons
4 104	72 680	444 676	USA	L e Dernier Château
4 700	72 236	341 711	USA	Les Razmokets à Paris : Le Film
2 470	72 028	374 960	USA	Le Corrupteur
3 999	71 220	362 379	USA	Les Aventures de Rocky et Bullwinkle
4 947	71 167	391 914	USA	Titan après la Terre
4 268	70 477	376 303	CAN	Josie et les Pussycats
3 049	70 125	394 465	USA	Le bonheur... ou presque
1 866	69 701	452 522	USA	The Wedding Planner
3 605	69 131	413 941	USA	Le Pêché originel
3 216	68 026	377 920	USA	Jeune Fille interrompue
2 222	67 198	295 042	CAN	Babar, Roi des éléphants
3 276	66 878	345 486	USA	Ed TV (v.f.)
2 098	66 826	390 841	USA	Deuce Bigalow: Male Gigolo
1 897	66 169	358 952	USA	Jimmy Neutron - Un garçon génial
2 346	66 126	418 215	USA	Le Tailleur de Panama
3 112	65 908	365 607	USA	N'importe où sauf ici
3 378	65 251	354 930	USA	Reviens-moi
2 411	65 148	297 316	CAN	Grizzly (V.F.)
2 949	64 851	302 148	USA	Le Géant de fer
3 010	64 318	332 876	USA	L'Amour à trois temps
1 550	64 148	356 323	FRA	Est-Ouest
3 082	62 867	335 367	ALU	Le Treizième Étage
3 243	62 383	329 546	USA	Canabis 101
2 525	62 241	401 896	USA	À la rencontre de Forrester
2 505	61 988	303 987	USA	L'Autre Soeur
3 176	60 729	364 227	USA	Antitrust (v.f.)
2 375	60 694	358 121	USA	Le Don
1 933	60 618	336 700	USA	Ressusciter les morts
<b>2 188</b>	<b>60 567</b>	<b>295 126</b>	<b>QUE</b>	<b>Histoires d'hiver</b>

Tableau 6.33 (suite)

**Projections, assistance et recettes pour les films exploités en programme simple, ayant attiré 50 000 spectateurs et plus, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1<sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001**



Titre du film	En français			En anglais et autres langues		
	Projections	Assistance	Recettes	Projections	Assistance	Recettes
	n		\$	n		\$
Le Vol	2 129	32 938	195 409	1 138	27 530	185 007
Voyeur	1 989	40 691	222 745	825	19 572	125 847
Elizabeth (v.f.)	878	35 296	198 373	799	24 684	142 934
Commérages	2 069	37 207	197 895	781	22 695	145 288
Chevalier noir	2 585	42 920	252 561	1 165	16 693	111 772
Jackie Chan : Doublement vôtre	2 308	46 505	242 736	634	13 085	76 308
Keeping the Faith	–	–	–	1 526	59 436	371 496
MVP 2 - Une merveille verticale chez les primates	2 168	55 570	282 321	285	3 690	19 842
Va te faire foutre Freddy!	3 069	39 571	231 238	883	19 656	135 226
In the Mood for Love (CN., S.T.A.)	–	–	–	1 407	58 436	339 133
<b>Matroni et moi</b>	<b>2 550</b>	<b>56 590</b>	<b>305 056</b>	–	–	–
Les banlieusards arrivent en ville	1 792	26 502	137 223	1 063	28 658	153 871
Snatch	–	–	–	1 170	55 000	374 673
Ali (v.f.)	458	28 542	204 544	279	24 807	196 097
Une liaison pornographique	1 828	51 376	278 964	–	–	–
La Fin d'une liaison	1 018	25 749	143 195	782	25 590	158 726
Prémonitions	1 324	28 586	150 007	781	22 662	110 514
Evolution (v.f.)	2 212	25 918	156 270	1 199	25 231	160 643
Sunshine (v.f.)	651	32 842	156 362	357	18 034	104 360
La Petite Voix du coeur	2 593	35 298	190 642	680	14 735	87 373
<b>Total</b>	<b>1 514 118</b>	<b>50 641 985</b>	<b>279 323 801</b>	<b>566 351</b>	<b>21 219 366</b>	<b>129 614 894</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.



Projections	Total		Pays	Titre du film
	Assistance	Recettes		
n		\$		
3 267	60 468	380 416	USA	Le Vol
2 814	60 263	348 592	CAN	Voyeur
1 677	59 980	341 307	GBR	Elizabeth (v.f.)
2 850	59 902	343 183	USA	Commérages
3 750	59 613	364 333	USA	Chevalier noir
2 942	59 590	319 044	HKG	Jackie Chan : Doublement vôte
1 526	59 436	371 496	USA	Keeping the Faith MVP 2 - Une merveille verticale
2 453	59 260	302 163	CAN	chez les primates
3 952	59 227	366 464	USA	Va te faire foutre Freddy!
1 407	58 436	339 133	HKG	In the Mood for Love (CN., S.T.A.)
<b>2 550</b>	<b>56 590</b>	<b>305 056</b>	<b>QUE</b>	<b>Matroni et moi</b>
2 855	55 160	291 094	USA	Les banlieusards arrivent en ville
1 170	55 000	374 673	GBR	Snatch
737	53 349	400 641	USA	Ali (v.f.)
1 828	51 376	278 964	BEL	Une liaison pornographique
1 800	51 339	301 921	USA	La Fin d'une liaison
2 105	51 248	260 521	USA	Prémonitions
3 411	51 149	316 913	USA	Evolution (v.f.)
1 008	50 876	260 722	HON	Sunshine (v.f.)
3 273	50 033	278 015	USA	La Petite Voix du coeur
<b>2 080 469</b>	<b>71 861 351</b>	<b>408 938 695</b>	<b>Total</b>	

Tableau 6.34

**Projections, assistance et recettes des films québécois exploités en programme simple, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1<sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001**



Titre du film	En français			En anglais et autres langues		
	Projections	Assistance	Recettes	Projections	Assistance	Recettes
	n		\$	n		\$
Les Boys III	10 725	674 593	4 102 783	-	-	-
Elvis Grattton II, miracle à Memphis	10 657	609 463	3 367 160	-	-	-
La Vie après l'amour	12 798	458 743	2 604 496	-	-	-
Les Boys 2	9 760	453 012	2 389 640	-	-	-
Nuit de Noces	10 313	357 453	2 139 008	-	-	-
Laura Cadieux... la suite	9 363	269 083	1 377 286	-	-	-
L'Art de la guerre	5 367	138 879	812 501	2 059	75 169	486 855
15 février 1839	4 978	167 821	949 851	-	-	-
Karmina 2	6 480	146 017	835 166	-	-	-
Hochelaga	4 257	123 147	747 912	-	-	-
La Forteresse suspendue	3 913	105 199	503 191	284	654	2 704
Le Dernier souffle	3 865	94 809	537 754	-	-	-
Maelström	3 061	82 443	510 537	-	-	-
Histoires d'hiver	2 188	60 567	295 126	-	-	-
Matroni et moi	2 550	56 590	305 056	-	-	-
Grey Owl (v.f.)	1 241	39 086	211 106	485	10 150	55 024
Un crabe dans la tête	1 447	43 336	288 039	-	-	-
Souvenirs intimes	1 385	40 719	222 389	-	-	-
Post Mortem	1 092	37 416	213 703	-	-	-
Pin-Pon : Le film	1 798	32 420	134 992	-	-	-
Les Muses orphelines	1 307	31 313	162 573	-	-	-
Emporte-moi	1 112	30 058	149 014	-	-	-
Quand je serai parti... vous vivrez encore	1 228	29 372	150 173	-	-	-
Alégria (v.f.)	2 358	26 005	131 980	272	1 570	9 102
Rebelles	900	19 611	107 655	358	7 167	44 701
Stardom, le culte de la célébrité	968	18 257	99 985	494	6 686	41 714
La Loi du cochon	1 007	24 450	154 759	-	-	-
La Moitié gauche du frigo	690	23 453	132 897	-	-	-
La Femme qui boit	871	18 091	93 555	-	-	-
Chocolat, crème glacée et autres consolations	872	15 375	101 292	-	-	-
Une jeune fille à la fenêtre	693	14 554	79 179	-	-	-
Un Homme parmi les lions	660	11 564	65 132	218	2 807	17 004
L' Ange de Goudron	778	14 237	87 379	-	-	-
La Bouteille	977	12 093	69 474	-	-	-
La Beauté de Pandore	396	11 682	59 774	-	-	-
Un 32 août sur terre	279	8 831	42 971	-	-	-
C't'à ton tour, Laura Cadieux	331	7 187	23 849	-	-	-
Méchant party	883	6 550	36 094	-	-	-
Mariages	318	5 977	34 662	-	-	-
Le Ciel sur la tête	683	5 895	33 087	-	-	-
Café Olé	429	2 931	16 798	286	2 432	14 792
L'Invention de l'amour	356	4 907	24 757	-	-	-
2 secondes	112	3 949	19 453	-	-	-
L'Île de sable	222	3 163	13 654	-	-	-
Le Petit Ciel	191	2 449	14 656	-	-	-
L'Erreur boréale	31	2 407	10 502	-	-	-
Un petit vent de panique	86	2 156	7 838	-	-	-
Les Casablançais (Ar., s.t.f.)	-	-	-	150	1 975	11 094
Danny in the Sky (v.o.f.)	358	1 829	10 316	-	-	-
Varian's War	-	-	-	44	1 577	9 011
Les Fantômes des Trois Madeleine	164	1 436	9 075	-	-	-
Lauzon-Lauzone	42	1 327	8 247	-	-	-
Du pic au coeur	144	1 127	6 682	-	-	-

Projections n	Total		Titre du film
	Assistance	Recettes \$	
10 725	674 593	4 102 783	Les Boys III
10 657	609 463	3 367 160	Elvis Gratton II, miracle à Memphis
12 798	458 743	2 604 496	La Vie après l'amour
9 760	453 012	2 389 640	Les Boys 2
10 313	357 453	2 139 008	Nuit de Noces
9 363	269 083	1 377 286	Laura Cadieux... la suite
7 426	214 048	1 299 356	L'Art de la guerre
4 978	167 821	949 851	15 février 1839
6 480	146 017	835 166	Karmina 2
4 257	123 147	747 912	Hochelaga
4 197	105 853	505 895	La Forteresse suspendue
3 865	94 809	537 754	Le Dernier souffle
3 061	82 443	510 537	Maelström
2 188	60 567	295 126	Histoires d'hiver
2 550	56 590	305 056	Matroni et moi
1 726	49 236	266 130	Grey Owl (v.f.)
1 447	43 336	288 039	Un crabe dans la tête
1 385	40 719	222 389	Souvenirs intimes
1 092	37 416	213 703	Post Mortem
1 798	32 420	134 992	Pin-Pon : Le film
1 307	31 313	162 573	Les Muses orphelines
1 112	30 058	149 014	Emporte-moi
1 228	29 372	150 173	Quand je serai parti... vous vivrez encore
2 630	27 575	141 082	Alégria (v.f.)
1 258	26 778	152 356	Rebelles
1 462	24 943	141 699	Stardom, le culte de la célébrité
1 007	24 450	154 759	La Loi du cochon
690	23 453	132 897	La Moitié gauche du frigo
871	18 091	93 555	La Femme qui boit
872	15 375	101 292	Chocolat, crème glacée et autres consolations
693	14 554	79 179	Une jeune fille à la fenêtre
878	14 371	82 136	Un Homme parmi les lions
778	14 237	87 379	L' Ange de Goudron
977	12 093	69 474	La Bouteille
396	11 682	59 774	La Beauté de Pandore
279	8 831	42 971	Un 32 août sur terre
331	7 187	23 849	C't'à ton tour, Laura Cadieux
883	6 550	36 094	Méchant party
318	5 977	34 662	Mariages
683	5 895	33 087	Le Ciel sur la tête
715	5 363	31 590	Café Olé
356	4 907	24 757	L'Invention de l'amour
112	3 949	19 453	2 secondes
222	3 163	13 654	L'Île de sable
191	2 449	14 656	Le Petit Ciel
31	2 407	10 502	L'Erreur boréale
86	2 156	7 838	Un petit vent de panique
150	1 975	11 094	Les Casablançais (Ar., s.t.f.)
358	1 829	10 316	Danny in the Sky (v.o.f.)
44	1 577	9 011	Varian's War
164	1 436	9 075	Les Fantômes des Trois Madeleine
42	1 327	8 247	Lauzon-Lauzone
144	1 127	6 682	Du pic au coeur



Tableau 6.34 (suite)

**Projections, assistance et recettes des films québécois exploités en programme simple, en ordre décroissant de l'assistance totale, Québec, 1<sup>er</sup> janvier 1999 au 31 décembre 2001**



Titre du film	En français			En anglais et autres langues		
	Projections	Assistance	Recettes	Projections	Assistance	Recettes
	n		\$	n		\$
Hathi (Hn. et Fr., s.t.f.)	-	-	-	82	1 099	6 383
No (v.o.f.)	57	878	3 759	-	-	-
Seducing Maarya	-	-	-	55	868	5 092
You Can Thank Me Later	-	-	-	151	845	3 887
Les Miroirs aveugles	43	737	3 373	-	-	-
Mondes possibles (An., s.t.f.)	-	-	-	51	703	2 599
Between the Moon and Montevideo	-	-	-	96	687	4 712
Ne dis rien	36	645	3 906	-	-	-
S.P.I.T. - Squeegee Punks in Traffic	-	-	-	20	613	3 716
Aujourd'hui ou jamais	9	357	1 652	-	-	-
Kayla (v.f.)	11	354	1 151	-	-	-
Promise Her Anything	-	-	-	72	347	1 624
Des rats et des lapins	28	161	599	28	146	708
Partition pour voix de femmes	14	301	1 815	-	-	-
La Position de l'escargot	10	273	1 310	-	-	-
La Ligne de chaleur	12	238	1 518	-	-	-
Avant le jour	21	218	1 023	-	-	-
Bone	-	-	-	12	174	1 054
Souffle d'ailleurs (Fr., s.t.al.)	3	146	652	-	-	-
Valérie	12	141	496	-	-	-
Winter Lily	-	-	-	35	120	710
Here Am I	-	-	-	22	118	785
Frissons	-	-	-	2	79	339
L'Initiation	14	71	227	-	-	-
4 Days	-	-	-	12	66	399
De l'art et de la manière chez Denys Arcand	22	65	418	-	-	-
Autres films	8	92	454	3	72	363
<b>Total</b>	<b>126 984</b>	<b>4 357 709</b>	<b>24 527 511</b>	<b>5 291</b>	<b>116 124</b>	<b>724 372</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.



Projections	Total		Titre du film
	Assistance	Recettes	
n		\$	
82	1 099	6 383	Hathi (Hn. et Fr., s.t.f.)
57	878	3 759	No (v.o.f.)
55	868	5 092	Seducing Maarya
151	845	3 887	You Can Thank Me Later
43	737	3 373	Les Miroirs aveugles
51	703	2 599	Mondes possibles (An., s.t.f.)
96	687	4 712	Between the Moon and Montevideo
36	645	3 906	Ne dis rien
20	613	3 716	S.P.I.T. - Squeegee Punks in Traffic
9	357	1 652	Aujourd'hui ou jamais
11	354	1 151	Kayla (v.f.)
72	347	1 624	Promise Her Anything
56	307	1 307	Des rats et des lapins
14	301	1 815	Partition pour voix de femmes
10	273	1 310	La Position de l'escargot
12	238	1 518	La Ligne de chaleur
21	218	1 023	Avant le jour
12	174	1 054	Bone
3	146	652	Souffle d'ailleurs (Fr., s.t.al.)
12	141	496	Valérie
35	120	710	Winter Lily
22	118	785	Here Am I
2	79	339	Frissons
14	71	227	L'Initiation
12	66	399	4 Days
22	65	418	De l'art et de la manière chez Denys Arcand
11	164	817	Autres films
<b>132 275</b>	<b>4 473 833</b>	<b>25 251 883</b>	<b>Total</b>



Tableau 6.35

Nombre de films présentés dans les salles de cinéma et ciné-parcs, selon la catégorie, Québec, 1997-2001



Catégorie	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
Visa général	352	343	299	377	359
13 ans et plus	227	201	190	230	234
16 ans et plus	54	51	41	38	40
18 ans et plus	277	214	228	211	137
<b>Total</b>	<b>910</b>	<b>809</b>	<b>758</b>	<b>856</b>	<b>770</b>

Source : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communications.

Tableau 6.36

Provenance des films présentés en primeur dans les salles de cinéma, Québec, 1997-2001

	Canada	France	États-Unis	Autres	Total
	n				
1997	32	51	186	67	<b>336</b>
1998	37	57	203	73	<b>370</b>
1999	36	43	177	62	<b>318</b>
2000	36	45	174	61	<b>316</b>
2001	36	57	165	59	<b>317</b>

Source : Mediafilm.

Série 7



# LES AUTRES MARCHÉS DU FILM



Tableau 7.1

## Nombre de commerces de détail de matériel vidéo, par région administrative, Québec, 2001

Région administrative	Total	Types de service		Caractère de l'activité	
		Vente et location	Vente exclusivement	Principale	Secondaire
n					
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	140	117	23	7	133
Bas-Saint-Laurent	273	222	51	21	252
Saguenay-Lac-Saint-Jean	269	185	84	25	244
Capitale-Nationale	473	293	180	88	385
Chaudière-Appalaches	377	282	95	42	335
Mauricie	218	143	75	37	181
Centre-du-Québec	198	149	49	24	174
Estrie	243	176	67	42	201
Montérégie	783	479	304	198	585
Montréal	811	426	385	236	575
Laval	146	71	75	40	106
Lanaudière	242	157	85	61	181
Laurentides	288	180	108	82	206
Outaouais	243	176	67	50	193
Abitibi-Témiscamingue	198	160	38	20	178
Côte-Nord	94	75	19	15	79
Nord-du-Québec	21	18	3	3	18
Non classés	1	1	-	-	1
<b>Le Québec</b>	<b>5 018</b>	<b>3 310</b>	<b>1 708</b>	<b>991</b>	<b>4 027</b>



Source : Régie du cinéma.

Tableau 7.2

## Nombre de commerces de détail de matériel vidéo, selon la taille de l'inventaire de vidéocassettes, par région administrative, Québec, 2001

Région administrative	Taille de l'inventaire				Total
	0 à 99	100 à 999	1 000 à 4 999	5 000 et plus	
n					
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	40	88	12	-	140
Bas-Saint-Laurent	107	134	22	10	273
Saguenay-Lac-Saint-Jean	85	138	35	11	269
Capitale-Nationale	202	157	82	32	473
Chaudière-Appalaches	122	183	60	12	377
Mauricie	94	86	29	9	218
Centre-du-Québec	61	103	27	7	198
Estrie	91	102	33	17	243
Montérégie	473	99	104	135	811
Montréal	360	219	115	89	783
Laval	89	12	20	25	146
Lanaudière	111	64	45	22	242
Laurentides	139	81	26	42	288
Outaouais	72	107	42	22	243
Abitibi-Témiscamingue	79	99	12	8	198
Côte-Nord	35	40	11	8	94
Nord-du-Québec	11	5	5	-	21
Non classés	1	-	-	-	1
<b>Le Québec</b>	<b>2 172</b>	<b>1 717</b>	<b>680</b>	<b>449</b>	<b>5 018</b>

Source : Régie du cinéma.

Tableau 7.3

**Commercialisation des films et programmes télévisés sur support vidéo<sup>1</sup>,  
Québec, 2001 et avril 1989 à décembre 2001**


	2001	
	n	
Distributeurs impliqués	128	520
Films concernés	28 015	126 588
Certificats de dépôt délivrés	37 799	272 258
<b>Attestations émises<sup>2</sup></b>	<b>15 009 061</b>	<b>99 514 884</b>
Relatives à des certificats délivrés en 2001		
Cassettes	6 364 430	
DVD	2 574 077	
Relatives à des certificats délivrés avant 2001		
Cassettes	4 403 408	
DVD	1 667 146	

1. Un certificat de dépôt est délivré au titulaire d'un permis de distributeur sur dépôt de l'entente l'autorisant à faire la distribution d'un film sur support vidéo ou support similaire au Québec. Un certificat est délivré au distributeur pour chaque titre de film.

Une attestation de ce certificat est émise pour chaque exemplaire du matériel vidéo destiné au commerce de détail.

2. Les attestations émises au cours d'une année peuvent se rapporter à des certificats de dépôt délivrés au cours de la même année ou au cours des années précédentes.

Source : Régie du cinéma.

Tableau 7.4

**Nombre de films et programmes télévisés commercialisés sur support vidéo, selon l'année de production, Québec, 2001**

Année de production	Films		Certificats		Attestations <sup>1</sup>	
	n	%	n	%	n	%
1902-1950	1 514	5,4	1 856	4,9	32 815	0,4
1951-1960	1 159	4,1	1 470	3,9	47 394	0,5
1961-1970	1 738	6,2	2 301	6,1	65 873	0,7
1971-1980	1 761	6,3	2 378	6,3	219 122	2,5
1981-1985	1 340	4,8	1 830	4,8	92 475	1,0
1986	302	1,1	413	1,1	16 835	0,2
1987	402	1,4	515	1,4	48 316	0,5
1988	423	1,5	526	1,4	5 974	0,1
1989	552	2,0	695	1,8	32 858	0,4
1990	555	2,0	708	1,9	120 479	1,3
1991	675	2,4	863	2,3	23 961	0,3
1992	680	2,4	828	2,2	19 261	0,2
1993	828	3,0	986	2,6	17 849	0,2
1994	903	3,2	1 132	3,0	32 646	0,4
1995	1 088	3,9	1 320	3,5	42 754	0,5
1996	1 088	3,9	1 435	3,8	70 636	0,8
1997	1 335	4,8	1 676	4,4	83 127	0,9
1998	1 384	4,9	1 739	4,6	181 113	2,0
1999	2 031	7,2	2 834	7,5	307 528	3,4
2000	4 047	14,4	6 211	16,4	3 142 534	35,2
2001	4 175	14,9	6 040	16,0	4 334 043	48,5
Données manquantes	35	0,1	43	0,1	914	—
<b>Total</b>	<b>28 015</b>	<b>100,0</b>	<b>37 799</b>	<b>100,0</b>	<b>8 938 507</b>	<b>100,0</b>

1. Attestations relatives à des certificats émis en 2001.

Source : Régie du cinéma.

Tableau 7.5

Nombre de films commercialisés sur support vidéo, selon l'année de production, Québec, avril 1989 à décembre 2001

Année de production	Films		Certificats		Attestations	
	n	%	n	%	n	%
1902-1950	2 868	2,3	11 490	4,2	3 583 699	3,6
1951-1960	2 177	1,7	8 751	3,2	2 040 265	2,1
1961-1970	3 637	2,9	12 613	4,6	3 418 592	3,4
1971-1980	4 490	3,5	14 060	5,2	4 027 595	4,0
1981-1985	4 596	3,6	13 125	4,8	3 073 463	3,1
1986	1 509	1,2	3 984	1,5	1 185 187	1,2
1987	2 048	1,6	5 222	1,9	1 148 901	1,2
1988	3 014	2,4	7 321	2,7	1 997 805	2,0
1989	4 316	3,4	10 314	3,8	3 369 772	3,4
1990	5 383	4,3	11 672	4,3	3 636 989	3,7
1991	6 340	5,0	13 737	5,0	4 225 911	4,2
1992	6 640	5,2	14 095	5,2	4 136 313	4,2
1993	6 952	5,5	15 474	5,7	5 186 366	5,2
1994	7 012	5,5	16 724	6,1	6 123 694	6,2
1995	10 822	8,5	21 299	7,8	7 381 270	7,4
1996	11 843	9,4	21 311	7,8	6 964 017	7,0
1997	10 625	8,4	19 227	7,1	9 863 973	9,9
1998	10 641	8,4	17 885	6,6	8 276 338	8,3
1999	9 216	7,3	15 284	5,6	8 097 934	8,1
2000	7 811	6,2	12 004	4,4	7 337 478	7,4
2001	4 175	3,3	6 040	2,2	4 334 043	4,4
Données manquantes	473	0,4	626	0,2	105 279	0,1
<b>Total</b>	<b>126 588</b>	<b>100,0</b>	<b>272 258</b>	<b>100,0</b>	<b>99 514 884</b>	<b>100,0</b>



Source : Régie du cinéma.

Tableau 7.6

Nombre de films et programmes télévisés commercialisés sur support vidéo, selon le pays d'origine et la langue, Québec, 2001

Pays d'origine	Films		Certificats		Attestations <sup>1</sup>			
	n	%	n	%	Langues française		Autres langues	
					n	%	n	%
Afrique du Sud	12	0,04	22	0,06	1 130	0,03	761	0,02
Allemagne	291	1,04	377	1,00	52 373	1,23	35 613	0,76
Allemagne de L'Est	10	0,04	13	0,03	—	—	91	—
Allemagne de L'Ouest	108	0,39	148	0,39	18 975	0,44	1 407	0,03
Antilles	1	—	1	—	—	—	—	—
Argentine	16	0,06	22	0,06	—	—	142	—
Arménie	1	—	1	—	—	—	—	—
Australie	169	0,60	280	0,74	3 280	0,08	28 761	0,62
Autriche	11	0,04	18	0,05	—	—	174	—
Bangladesh	391	1,40	425	1,12	—	—	2 821	0,06
Belgique	51	0,18	61	0,16	1 272	0,03	6 528	0,14
Bolivie	1	—	1	—	—	—	2	—
Bosnie	2	0,01	2	0,01	—	—	2	—
Botswana	2	0,01	3	0,01	—	—	1	—
Brésil	19	0,07	24	0,06	433	0,01	1 103	0,02
Burkina Faso	1	—	1	—	—	—	—	—
Cambodge	2	0,01	2	0,01	—	—	3	—
Canada	914	3,26	1 335	3,53	320 001	7,50	136 619	2,92
Chili	1	—	1	—	—	—	1	—
Chine	214	0,76	223	0,59	1 482	0,03	2 152	0,05
Congo	47	0,17	47	0,12	—	—	845	0,02

Tableau 7.6 (suite)

Nombre de films et programmes télévisés commercialisés sur support vidéo, selon le pays d'origine et la langue, Québec, 2001



Pays d'origine	Films		Certificats		Attestations <sup>1</sup>			
					Langues française		Autres langues	
	n	%	n	%	n	%	n	%
Corée-du-Nord	1	—	1	—	—	—	10	—
Corée-du-Sud	142	0,51	155	0,41	1 455	0,03	5 594	0,12
Côte-d'Ivoire	11	0,04	11	0,03	70	—	—	—
Cuba	3	0,01	6	0,02	—	—	14	—
Danemark	27	0,10	44	0,12	5 820	0,14	3 320	0,07
Écosse	3	0,01	3	0,01	—	—	269	0,01
Équateur	1	—	2	0,01	—	—	19	—
Espagne	79	0,28	116	0,31	4 206	0,10	4 034	0,09
États-Unis	17 149	61,21	23 872	63,16	2 642 037	61,94	4 025 456	86,14
Finlande	5	0,02	5	0,01	—	—	887	0,02
France	754	2,69	1 207	3,19	173 366	4,06	30 516	0,65
Grande-Bretagne	1 907	6,81	2 719	7,19	87 756	2,06	120 754	2,58
Grèce	5	0,02	5	0,01	—	—	11	—
Hollande	25	0,09	45	0,12	3 751	0,09	7 811	0,17
Hong-kong	1 849	6,60	1 952	5,16	31 948	0,75	79 251	1,70
Hongrie	14	0,05	23	0,06	3 412	0,08	5 521	0,12
Inde	331	1,18	342	0,90	—	—	10 790	0,23
Iran	9	0,03	12	0,03	—	—	306	0,01
Irlande	29	0,10	49	0,13	2 595	0,06	3 231	0,07
Islande	1	—	2	0,01	—	—	176	—
Israël	11	0,04	14	0,04	925	0,02	56	—
Italie	294	1,05	412	1,09	25 335	0,59	17 950	0,38
Jamaïque	3	0,01	3	0,01	—	—	102	—
Japon	923	3,29	1 393	3,69	131 654	3,09	86 492	1,85
Libye	1	—	1	—	—	—	16	—
Luxembourg	2	0,01	2	0,01	—	—	—	—
Malaisie	1	—	1	—	—	—	2	—
Mexique	357	1,27	380	1,01	1 510	0,04	2 575	0,06
Norvège	6	0,02	13	0,03	—	—	172	—
Nouvelle-Zélande	10	0,04	21	0,06	39	—	1 097	0,02
Palestine	1	—	2	0,01	—	—	26	—
Panama	1	—	1	—	—	—	4	—
Pérou	2	0,01	2	0,01	—	—	3	—
Philippines	110	0,39	113	0,30	—	—	1 060	0,02
Pologne	5	0,02	5	0,01	—	—	2	—
Portugal	6	0,02	8	0,02	9	—	61	—
Québec	238	0,85	339	0,90	749 195	17,56	41 363	0,89
Répub. dominicaine	1	—	2	0,01	—	—	6	—
République tchèque	36	0,13	46	0,12	8	—	2 026	0,04
Roumanie	1	—	2	0,01	7	—	—	—
Russie	164	0,59	186	0,49	261	0,01	1 653	0,04
Sénégal	2	0,01	2	0,01	—	—	—	—
Singapour	78	0,28	80	0,21	—	—	395	0,01
Suède	62	0,22	80	0,21	152	—	282	0,01
Suisse	20	0,07	22	0,06	237	0,01	59	—
Taiwan	382	1,36	384	1,02	570	0,01	728	0,02
Tchécoslovaquie	9	0,03	13	0,03	—	—	61	—
Tunisie	1	—	1	—	—	—	—	—
Turquie	2	0,01	2	0,01	—	—	3	—
U.R.S.S.	50	0,18	61	0,16	46	—	251	0,01
Vénézuela	1	—	1	—	—	—	2	—
Viet-Nam	622	2,22	623	1,65	—	—	1 751	0,04
Yougoslavie	3	0,01	5	0,01	—	—	3	—
Zimbabwe	1	—	1	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>28 015</b>	<b>100,00</b>	<b>37 799</b>	<b>100,00</b>	<b>4 265 310</b>	<b>100,00</b>	<b>4 673 197</b>	<b>100,00</b>

1. Attestations relatives à des certificats émis en 2001.

Source : Régie du cinéma.



Tableau 7.7

Nombre de films et programmes télévisés commercialisés sur support vidéo, selon le pays d'origine, Québec, avril 1989 à décembre 2001

Pays d'origine	Films		Certificats		Attestations	
	n	%	n	%	n	%
Afrique du Sud	43	0,03	92	0,03	9 688	0,01
Algérie	7	0,01	7	—	384	—
Allemagne	1 241	0,98	1 904	0,70	511 682	0,51
Allemagne de L'Est	10	0,01	17	0,01	130	—
Allemagne de L'Ouest	304	0,24	870	0,32	116 518	0,12
Antilles	1	—	1	—	—	—
Arabie Saoudite	12	0,01	12	—	744	—
Argentine	45	0,04	98	0,04	3 654	—
Arménie	1	—	5	—	47	—
Australie	393	0,31	1 521	0,56	723 678	0,73
Autriche	41	0,03	83	0,03	115 381	0,12
Bahamas	1	—	1	—	1	—
Bangladesh	2 225	1,76	2 848	1,05	14 471	0,01
Belgique	113	0,09	265	0,10	204 528	0,21
Birmanie	1	—	1	—	—	—
Bolivie	1	—	1	—	2	—
Bosnie	3	—	8	—	380	—
Botswana	2	—	15	0,01	3 564	—
Brésil	67	0,05	119	0,04	8 528	0,01
Bulgarie	1	—	1	—	16	—
Burkina Faso	3	—	6	—	15	—
Cambodge	4	—	6	—	16	—
Cameroun	1	—	1	—	4	—
Canada	4 040	3,19	9 558	3,51	6 070 107	6,10
Chili	1	—	3	—	8	—
Chine	2 210	1,75	2 369	0,87	65 616	0,07
Colombie	4	—	4	—	6	—
Congo	47	0,04	47	0,02	845	—
Corée-du-Nord	24	0,02	24	0,01	710	—
Corée-du-Sud	1 195	0,94	1 221	0,45	42 734	0,04
Côte-d'Ivoire	11	0,01	13	—	329	—
Croatie	4	—	8	—	20	—
Cuba	9	0,01	31	0,01	564	—
Danemark	62	0,05	195	0,07	36 646	0,04
Écosse	3	—	4	—	276	—
Égypte	602	0,48	611	0,22	24 640	0,02
Emirats Arabes Unis	2	—	2	—	100	—
Équateur	1	—	2	—	19	—
Espagne	205	0,16	547	0,20	84 672	0,09
Estonie	1	—	1	—	15	—
États-Unis	62 800	49,61	170 138	62,49	76 709 737	77,08
Finlande	20	0,02	38	0,01	5 966	0,01
France	3 502	2,77	7 955	2,92	2 836 487	2,85
Géorgie	7	0,01	7	—	135	—
Grande-Bretagne	3 812	3,01	14 289	5,25	4 446 738	4,47
Grèce	482	0,38	524	0,19	9 194	0,01
Haïti	2	—	2	—	4	—
Hollande	97	0,08	237	0,09	72 936	0,07
Hong-kong	14 452	11,42	16 019	5,88	812 197	0,82
Hongrie	42	0,03	81	0,03	12 562	0,01
Inde	4 049	3,20	4 708	1,73	104 446	0,10
Irak	1	—	2	—	20	—
Iran	264	0,21	309	0,11	4 139	—



Tableau 7.7 (suite)

Nombre de films et programmes télévisés commercialisés sur support vidéo, selon le pays d'origine, Québec, avril 1989 à décembre 2001



Pays d'origine	Films		Certificats		Attestations	
	n	%	n	%	n	%
Irlande	50	0,04	196	0,07	72 726	0,07
Islande	6	—	19	0,01	1 919	—
Israël	40	0,03	64	0,02	2 121	—
Italie	1 076	0,85	2 526	0,93	519 602	0,52
Jamaïque	60	0,05	72	0,03	393	—
Japon	3 230	2,55	9 404	3,45	1 569 812	1,58
Kazakhstan	1	—	1	—	10	—
Koweït	3	—	3	—	194	—
Laos	1	—	1	—	12	—
Lettonie	1	—	1	—	5	—
Liban	104	0,08	104	0,04	1 859	—
Libye	1	—	4	—	230	—
Lituanie	1	—	1	—	20	—
Luxembourg	4	—	16	0,01	4 930	—
Malaisie	28	0,02	28	0,01	90	—
Mali	1	—	1	—	2	—
Maroc	155	0,12	155	0,06	1 749	—
Mexique	984	0,78	1 303	0,48	19 926	0,02
Norvège	15	0,01	48	0,02	9 676	0,01
Nouvelle-Zélande	41	0,03	153	0,06	19 082	0,02
Pakistan	414	0,33	421	0,15	10 371	0,01
Palestine	1	—	3	—	27	—
Panama	3	—	5	—	1 034	—
Pérou	8	0,01	12	—	129	—
Philippines	1 206	0,95	1 445	0,53	13 306	0,01
Pologne	68	0,05	98	0,04	3 247	—
Portugal	12	0,01	22	0,01	538	—
Québec	1 041	0,82	2 167	0,80	4 042 997	4,06
Répub. dominicaine	1	—	3	—	7	—
République tchèque	48	0,04	60	0,02	3 285	—
Roumanie	10	0,01	23	0,01	11 358	0,01
Russie	877	0,69	1 047	0,38	16 119	0,02
Sénégal	4	—	8	—	13	—
Singapour	1 231	0,97	1 243	0,46	7 807	0,01
Sri Lanka	1	—	1	—	10	—
Suède	124	0,10	507	0,19	15 709	0,02
Suisse	145	0,11	195	0,07	14 397	0,01
Syrie	9	0,01	9	—	560	—
Taïwan	7 253	5,73	7 362	2,70	36 844	0,04
Tchécoslovaquie	32	0,03	85	0,03	5 775	0,01
Thaïlande	3 372	2,66	3 596	1,32	17 013	0,02
Trinité	1	—	1	—	1	—
Tunisie	8	0,01	18	0,01	776	—
Turquie	6	—	13	—	356	—
Ukraine	15	0,01	18	0,01	211	—
U.R.S.S.	1 212	0,96	1 623	0,60	23 407	0,02
Vénézuela	7	0,01	7	—	12	—
Viet-Nam	1 188	0,94	1 279	0,47	7 162	0,01
Yougoslavie	17	0,01	51	0,02	2 748	—
Zimbabwe	1	—	5	—	8	—
<b>Total</b>	<b>126 588</b>	<b>100,00</b>	<b>272 258</b>	<b>100,00</b>	<b>99 514 884</b>	<b>100,00</b>

Source : Régie du cinéma.

Tableau 7.8

Liste des films et des programmes télévisés commercialisés sur support vidéo pour lesquels 50 000 attestations ou plus ont été émises, toutes langues confondues, en ordre décroissant du nombre d'attestations émises<sup>1</sup>, Québec, avril 1989 à décembre 2001

Titre du film	Pays d'origine	Nombre de certificats	Date du 1 <sup>er</sup> certificat	Nombre d'attestations
Titanic	USA	10	1998-06-17	620 116
The Lion King	USA	9	1994-12-16	514 081
Snow White and the Seven Dwarfs	USA	11	1990-11-12	441 734
Star Wars Épisode 1: The Phantom Menace	USA	10	2000-01-27	400 675
Toy Story	USA	8	1996-08-01	396 010
Aladdin	USA	7	1993-07-30	370 409
Jurassic Park	USA	16	1994-08-26	347 145
Cinderella	USA	9	1990-07-18	331 503
Pocahontas	USA	10	1996-01-17	324 853
The Lion King II: Simba's Pride	USA	7	1998-09-16	322 804
Shrek	USA	8	2001-08-30	308 818
Toy Story 2	USA	5	2000-09-13	298 761
A Bug's Life	USA	7	1999-03-17	294 559
101 Dalmatians	USA	9	1992-03-06	274 165
101 Dalmatians	USA	9	1997-03-17	257 178
Beauty and the Beast	USA	7	1991-02-28	257 088
Pearl Harbor	USA	6	2001-10-29	254 351
The Aristocats	USA	9	1996-03-22	246 483
The Little Mermaid	USA	12	1990-04-17	245 514
Bambi	USA	8	1989-07-19	245 443
Pinocchio	USA	11	1990-07-17	244 295
Tarzan	USA	7	1999-12-03	231 640
Carmen Campagne - Un bon chocolat chaud	QUE	15	1995-08-22	230 449
Dr. Seuss: How the Grinch Stole Christmas	USA	8	2001-07-26	227 242
Star Wars	USA	15	1990-08-13	226 527
The Fox and the Hound	USA	10	1994-01-05	225 135
Independence Day	USA	12	1996-09-17	224 596
Men in Black	USA	12	1997-09-18	218 158
Mulan	USA	6	1999-01-06	216 556
The Jungle Book	USA	12	1990-07-17	216 250
Carmen Campagne - La moustache à papa	QUE	15	1996-09-09	215 644
The Lost World: Jurassic Park	USA	14	1997-10-01	212 691
The Empire Strikes Back	USA	15	1990-09-18	212 208
Return of the Jedi	USA	15	1990-09-18	211 399
Hercules	USA	8	1998-01-06	211 291
The Hunchback of Notre Dame	USA	8	1997-01-22	210 044
Beauty and the Beast: The Enchanted Christmas	USA	8	1997-10-20	206 307
The Land Before Time	USA	17	1989-08-14	190 998
Lady and the Tramp	USA	7	1998-08-06	184 360
Peter Pan	USA	14	1990-03-05	183 597
Dumbo	USA	10	1990-08-23	180 454
Aladdin and the King of Thieves	USA	8	1996-07-19	178 861
Sleeping Beauty	USA	9	1990-12-17	178 039
The Return of Jafar	USA	9	1994-04-14	175 725
The Rescuers	USA	11	1991-09-05	173 886
George of the Jungle	USA	8	1997-10-20	170 817
The Matrix	USA	8	1999-08-04	169 574
Oliver and Company	USA	9	1996-07-19	166 490
Dinosaur	USA	5	2000-12-12	165 703
Pokemon: The First Movie	JAP	8	2000-01-12	165 246
The Santa Clause	USA	9	1995-08-09	165 208
X-Men	USA	7	2000-09-12	165 149
Armageddon	USA	12	1998-10-09	163 536
Carmen Campagne - La soupe à mon ami	QUE	14	1997-09-18	158 753



Tableau 7.8 (suite)

Liste des films et des programmes télévisés commercialisés sur support vidéo pour lesquels 50 000 attestations ou plus ont été émises, toutes langues confondues, en ordre décroissant du nombre d'attestations émises<sup>1</sup>, Québec, avril 1989 à décembre 2001



Titre du film	Pays d'origine	Nombre de certificats	Date du 1 <sup>er</sup> certificat	Nombre d'attestations
Casper	USA	14	1995-08-11	157 205
Batman	USA	15	1989-10-03	151 940
Alice in Wonderland	USA	11	1990-08-23	150 817
Anastasia	USA	9	1998-02-04	150 504
The Mummy Returns	USA	6	2001-07-23	149 787
Babe	AUS	15	1996-01-04	145 339
Batman Forever	USA	13	1995-09-15	145 118
Stuart Little	USA	9	2000-02-21	144 864
Twister	USA	15	1996-08-07	144 248
Jumanji	USA	17	1996-03-18	141 672
An American Tail: Fievel Goes West	USA	15	1992-02-14	141 126
Grease	USA	11	1990-09-13	140 245
The Mummy	USA	12	1999-07-29	140 123
Jurassic Park III	USA	7	2001-10-01	139 053
Caillou: Ou est Caillou?	CAN	4	1998-08-18	138 187
Caillou: Que fait Caillou?	CAN	4	1998-08-18	136 544
The Many Adventures of Winnie the Pooh	USA	9	1996-02-21	132 492
Gladiator	USA	10	2000-10-10	132 486
The Little Mermaid 2: Return to the Sea	USA	5	2000-08-07	132 173
The Great Mouse Detective	USA	9	1992-06-04	130 547
Pocahontas II: Journey to a New World	USA	7	1998-07-15	129 659
Space Jam	USA	13	1997-01-14	128 236
102 Dalmatians	USA	5	2001-03-05	127 903
The Backstreet Boys - The Video	GBR	9	1996-12-06	127 899
Flubber	USA	7	1998-03-10	127 767
Braveheart	GBR	13	1996-01-10	126 848
The Emperor's New Groove	USA	6	2001-03-05	126 157
Robin Hood	USA	11	1990-10-31	125 981
Caillou: Les vacances de Caillou	CAN	3	1999-04-12	125 228
Godzilla	USA	9	1998-08-04	124 123
Rush Hour 2	USA	7	2001-10-09	123 346
Les Boys	QUE	6	1998-04-29	123 188
Mary Poppins	USA	11	1990-08-23	122 894
The Mask of Zorro	USA	11	1998-09-11	121 726
Doctor Dolittle	USA	10	1998-09-21	121 536
Gone with the Wind	USA	16	1990-09-13	119 035
Carmen Campagne - La magie de Noël	CAN	10	1999-10-18	118 982
Planet of the Apes	USA	7	2001-10-04	118 796
Antz	USA	8	1999-01-11	117 267
Mickey's Once Upon a Christmas	USA	7	1999-10-06	116 416
The Princess Diaries	USA	6	2001-10-29	116 001
Speed	USA	11	1994-10-06	115 767
The Jungle Book	USA	20	1995-03-24	115 747
Inspector Gadget	USA	6	1999-10-19	115 356
Lady and the Tramp II: Scamp's Adventure	USA	5	2001-01-10	114 980
Pooh's Grand Adventure	USA	9	1997-07-16	114 476
The Green Mile	USA	9	2000-03-17	112 103
Austin Powers: The Spy who Shagged Me	USA	8	1999-10-06	111 256
The Sound of Music	USA	16	1990-08-20	110 236
Liar Liar	USA	12	1997-07-04	110 127
Fun and Fancy Free	USA	9	1997-06-06	109 398
The Prince of Egypt	USA	11	1999-08-05	108 534
Saving Private Ryan	USA	11	1999-04-23	105 512
Teletubbies: Nursery Rhymes	GBR	8	1998-12-04	103 517

Tableau 7.8 (suite)

Liste des films et des programmes télévisés commercialisés sur support vidéo pour lesquels 50 000 attestations ou plus ont été émises, toutes langues confondues, en ordre décroissant du nombre d'attestations émises<sup>1</sup>, Québec, avril 1989 à décembre 2001

Titre du film	Pays d'origine	Nombre de certificats	Date du 1 <sup>er</sup> certificat	Nombre d'attestations
The Perfect Storm	USA	8	2000-09-25	103 203
The Rescuers Down Under	USA	10	1991-08-27	102 992
The Flintstones	USA	13	1994-09-08	101 713
Mrs. Doubtfire	USA	12	1994-03-28	100 893
Pokemon - Pocket Monsters	JAP	14	1998-11-23	100 339
Dance with the Teletubbies	GBR	10	1998-07-30	100 268
Pokemon Vol. 2 - The Mystery of Mount Moon	JAP	12	1999-01-28	100 221
Apollo 13	USA	14	1995-10-11	99 726
Here Come the Teletubbies	GBR	10	1998-07-30	99 458
Jerry Maguire	USA	15	1997-04-03	99 132
Forrest Gump	USA	13	1995-02-22	98 314
Fantasia 2000	USA	5	2000-10-18	97 672
Chicken Run	GBR	8	2000-10-10	97 483
Fantasia	USA	9	1991-08-21	96 501
The Land Before Time II: The Great Valley Adventure	USA	14	1994-10-24	96 194
The Mask	USA	15	1994-11-22	95 796
My Best Friend's Wedding	USA	12	1997-09-22	95 476
Terminator 2: Judgement Day	USA	20	1991-10-30	95 256
Big Daddy	USA	9	1999-09-02	94 927
Air Force One	USA	10	1997-11-11	94 748
Erin Brockovich	USA	10	2000-04-28	94 327
The X-Files	USA	10	1998-08-31	93 677
Atlantis: The Lost Empire	USA	4	2001-12-03	93 229
The Sword in the Stone	USA	9	1990-08-23	92 792
Free Willy 2: The Adventure Home	USA	13	1995-10-02	92 183
Batman and Robin	USA	12	1997-08-19	92 159
The Blair Witch Project	USA	9	1999-09-07	92 026
Pokemon Vol. 4 - Poke-Friend	JAP	9	1999-04-07	91 782
Pokemon Vol. 3 - The Sisters of Cerulean City	JAP	12	1999-01-28	91 646
The Godfather	USA	14	1990-09-13	91 535
The Land Before Time III: The Time of the Great Giving	USA	13	1995-11-08	90 943
A Goofy Movie	USA	9	1995-07-27	90 943
Jingle All the Way	USA	11	1997-09-12	90 725
Cast Away	USA	9	2001-04-30	90 054
Doctor Dolittle 2	USA	6	2001-08-30	89 976
The Godfather Collection	USA	8	2001-03-19	89 914
Spice World	GBR	10	1998-04-20	89 495
The Godfather Part II	USA	14	1990-09-13	89 322
Spy Kids	USA	7	2001-07-03	89 097
Field of Dreams	USA	16	1990-02-19	88 867
The World Is Not Enough	USA	8	2000-02-23	88 668
Remember the Titans	USA	5	2001-01-10	88 378
Mighty Joe Young	USA	6	1999-03-01	87 312
Matilda	USA	13	1996-10-02	85 555
Home Alone 2 - Lost in New York	USA	11	1993-06-16	85 483
Ace Ventura: When Nature Calls	USA	13	1996-01-22	85 226
The Godfather Part III	USA	12	1991-08-21	84 997
The Sixth Sense	USA	8	2000-02-09	84 879
Free Willy	USA	14	1993-09-28	83 628
Babe: Pig in the City	AUS	9	1999-02-10	82 870
The Black Cauldron	USA	7	1998-07-08	82 803
Le Boys 2	QUE	6	1999-05-19	82 513
Homeward Bound: The Incredible Journey	USA	9	1993-07-09	82 282
Dr. Seuss: How the Grinch Stole Christmas	USA	22	1990-09-13	82 019



Tableau 7.8 (suite)

Liste des films et des programmes télévisés commercialisés sur support vidéo pour lesquels 50 000 attestations ou plus ont été émises, toutes langues confondues, en ordre décroissant du nombre d'attestations émises<sup>1</sup>, Québec, avril 1989 à décembre 2001



Titre du film	Pays d'origine	Nombre de certificats	Date du 1 <sup>er</sup> certificat	Nombre d'attestations
Swordfish	USA	6	2001-08-14	81 207
Ever After	GBR	8	1998-12-21	80 948
Mission: Impossible	USA	13	1996-10-02	80 573
Fly Away Home	USA	16	1996-12-03	80 096
Small Soldiers	USA	10	1998-09-02	80 050
Land Before Time VIII: The Big Freeze	USA	7	2001-07-16	79 419
The Land Before Time V: The Mysterious Island	USA	12	1997-11-10	78 962
Meet The Parents	USA	8	2000-11-29	78 947
The Tigger Movie	USA	5	2000-06-29	78 207
Beethoven's 2nd	USA	15	1994-05-18	78 107
The Adventures of Pinocchio	GBR	13	1996-09-23	78 041
James and the Giant Peach	USA	9	1996-08-27	77 932
Lost in Space	USA	11	1998-08-20	77 312
Batman Returns	USA	15	1992-09-24	77 230
The Swan Princess	USA	11	1995-06-13	77 097
Wild Wild West	USA	8	1999-09-20	76 806
Pokemon - Seaside Pikachu	JAP	9	1999-06-22	76 137
Teenage Mutant Ninja Turtles	USA	17	1990-08-20	76 116
Pokemon - Psychic Surprise	JAP	9	1999-06-22	76 101
The Parent Trap	USA	7	1998-11-09	75 512
The Nightmare Before Christmas	USA	8	1994-08-16	75 413
Home Alone	USA	14	1991-07-11	74 605
Legends of Hockey - First Season	CAN	12	1996-11-13	74 094
Pokemon - Primeape Problems	JAP	10	1999-09-03	73 835
Land Before Time IV: Journey Through the Mists	USA	13	1996-08-27	73 071
Miss Congeniality	USA	8	2001-02-26	71 995
Winnie the Pooh: Seasons of Giving	USA	6	1999-10-07	71 840
My Favorite Martian	USA	6	1999-07-30	71 707
American Pie	USA	9	1999-11-10	71 044
E.T. the Extra-Terrestrial	USA	13	1990-09-05	71 042
Pretty Woman	USA	10	1990-08-20	70 872
As Good As It Gets	USA	10	1998-03-17	70 684
Hans Christian Andersen's: Thumbelina	USA	15	1994-06-27	70 504
Mission: Impossible 2	USA	8	2000-09-29	70 162
Backstreet Boys Live Aus Frankfurt in Concert	ALU	8	1997-06-10	70 154
The Wizard of Oz	USA	18	1989-08-02	70 141
Planet of the Apes - Collection (parties 1 à 5)	USA	3	1998-11-06	69 845
Daffy Duck	USA	12	1990-10-17	69 646
Frosty the Snowman	USA	18	1989-08-02	69 560
Barney's Great Adventure	USA	17	1998-07-06	69 399
Balto	USA	13	1996-01-31	69 062
Homeward Bound 2: Lost in San Francisco	USA	8	1996-06-21	69 008
The Nutty Professor II: The Klumps	USA	7	2000-09-11	68 432
Who Framed Roger Rabbit	USA	9	1989-07-31	68 113
Santa Claus	USA	6	1991-10-30	68 047
Home Alone 3	USA	10	1998-02-06	68 038
Air Bud	USA	4	1997-10-21	68 014
Porky Pig	USA	12	1990-10-17	67 814
Asterix in Amerika	ALU	14	1996-07-08	67 613
All Dogs Go to Heaven	USA	19	1990-07-11	67 371
Air Bud 2: Golden Receiver	USA	11	1998-10-21	67 280
Melody Time	USA	7	1998-04-29	67 003
American Beauty	USA	9	2000-01-19	66 949
Winnie the Pooh and Christmas Too	USA	9	1994-10-24	66 872

Tableau 7.8 (suite)

Liste des films et des programmes télévisés commercialisés sur support vidéo pour lesquels 50 000 attestations ou plus ont été émises, toutes langues confondues, en ordre décroissant du nombre d'attestations émises<sup>1</sup>, Québec, avril 1989 à décembre 2001

Titre du film	Pays d'origine	Nombre de certificats	Date du 1 <sup>er</sup> certificat	Nombre d'attestations
Popeye	USA	15	1990-10-17	66 540
The Fast and the Furious	USA	7	2001-08-22	65 999
You've Got Mail	USA	9	1999-03-08	65 811
The Land Before Time VI: The Secret of Saurus Rock	USA	8	1998-10-21	65 383
D2: The Mighty Ducks	USA	9	1994-07-26	65 179
Beethoven	USA	15	1992-08-21	65 159
Elmer Fudd	USA	11	1990-10-17	64 479
Santa's Surprise	USA	6	1990-10-31	64 185
The Fugitive	USA	16	1994-01-24	63 346
Jack Frost	USA	7	1999-08-12	63 284
Cats and Dogs	USA	6	2001-08-27	63 215
The Indian in the Cupboard	USA	15	1995-10-31	62 646
Alaska	USA	17	1996-12-03	62 500
Moulin Rouge	USA	7	2001-11-01	61 985
Mighty Morphin Power Rangers: The Movie	USA	11	1995-09-20	61 951
The Nutty Professor	USA	12	1996-09-17	61 870
Hannibal	USA	7	2001-06-04	61 814
Annabelle's Wish	USA	14	1997-09-22	61 161
An Extremely Goofy Movie	USA	6	2000-01-19	61 014
Teletubbies: Favourite Things	GBR	9	1999-02-24	60 845
Jungle 2 Jungle	USA	9	1997-06-23	60 690
Dirty Dancing	USA	16	1990-11-29	60 532
Hook	USA	17	1992-06-10	60 120
Belle's Magical World	USA	7	1998-01-20	59 908
Titan A.E.	USA	7	2000-09-12	59 837
Sister Act	USA	9	1992-10-08	59 572
The Silence of the Lambs	USA	24	1991-09-27	59 416
The Spirit of Mickey	USA	7	1998-06-19	59 238
Terminator	USA	25	1990-11-02	59 137
Robin Hood: Prince of Thieves	USA	13	1991-09-27	58 719
Pokemon: The Movie 2000	JAP	7	2000-09-25	58 663
Barbie in the Nutcracker	USA	8	2001-09-13	58 361
Miracle on 34th Street	USA	10	1995-09-20	58 215
Rugrats the Movie	USA	7	1999-01-26	58 198
Superman	USA	9	1991-04-15	58 123
Bugs Bunny	CAN	8	1990-10-17	57 617
Honey, We Shrunk Ourselves!	USA	8	1997-02-14	57 492
Angels in the Outfield	USA	9	1995-02-15	57 481
Charlie's Angels	USA	7	2001-02-05	57 383
D3: The Mighty Ducks	USA	9	1996-12-19	57 358
Tom and Jerry - The Movie	USA	18	1993-10-12	57 348
All Dogs Go to Heaven 2	USA	12	1996-06-13	57 298
Mouse Hunt	USA	12	1998-03-27	57 206
The Muppet Christmas Carol	USA	10	1993-09-14	57 038
Flipper	USA	14	1996-09-13	57 028
The Road to El Dorado	USA	7	2000-08-29	56 605
The Rock	USA	11	1996-10-29	56 288
The Land Before Time VII: The Stone of Cold Fire	USA	8	2000-07-07	56 157
Madeline	USA	9	1998-10-08	56 080
Humpty Dumpty	USA	7	1991-08-07	55 654
Rudolph the Red-Nosed Reindeer	USA	15	1989-08-02	55 519
Recess: School's Out	USA	5	2001-04-19	55 476
American Pie 2	USA	7	2001-10-01	55 461
Slap Shot	USA	14	1990-09-19	55 258



Tableau 7.8 (suite)

Liste des films et des programmes télévisés commercialisés sur support vidéo pour lesquels 50 000 attestations ou plus ont été émises, toutes langues confondues, en ordre décroissant du nombre d'attestations émises<sup>1</sup>, Québec, avril 1989 à décembre 2001



Titre du film	Pays d'origine	Nombre de certificats	Date du 1 <sup>er</sup> certificat	Nombre d'attestations
Schindler's List	USA	14	1994-07-07	55 180
Lara Croft: Tomb Raider	USA	8	2001-09-11	55 139
Total Recall	USA	19	1990-10-02	55 121
Lethal Weapon 4	USA	12	1998-10-23	55 016
Les meilleurs moments de l'heure J.M.P.	QUE	12	1997-05-07	54 901
Goldeneye	GBR	13	1996-03-25	54 634
Galaxy Quest	USA	7	2000-03-28	54 624
Pulp Fiction	USA	14	1995-08-08	54 157
Merry Christmas, Teletubbies!	GBR	8	1999-09-10	53 101
Ghost	USA	15	1991-02-20	52 941
The Patriot	USA	7	2000-08-29	52 798
Gone in 60 Seconds	USA	7	2000-11-08	52 748
Paulie	USA	11	1998-08-26	52 648
Hope Floats	USA	10	1998-08-13	52 550
Indiana Jones and the Last Crusade	USA	13	1990-01-19	52 356
Notting Hill	GBR	11	1999-10-08	52 322
Rudyard Kipling's the Second Jungle Book: Mowgli and Baloo	USA	24	1997-05-15	52 270
Quest for Camelot	USA	10	1998-08-11	52 254
Tomorrow Never Dies	GBR	11	1998-03-25	52 233
Free Willy 3: The Rescue	USA	12	1997-09-26	52 226
We're Back! A Dinosaur's Story	USA	13	1994-01-24	52 120
The Pagemaster	USA	11	1995-03-01	51 955
The Fifth Element	FRA	11	1997-08-28	51 795
Ace Ventura: Pet Detective	USA	15	1994-04-18	51 558
Josée Lavigneur - Plus ferme que jamais	QUE	3	1995-03-09	51 532
Casper: A Spirited Beginning	USA	11	1997-08-04	51 405
Die Hard	USA	11	1990-08-13	51 396
Doug's 1st Movie	USA	5	1999-07-22	51 034
There's Something About Mary	USA	10	1998-11-25	50 950
Bartok the Magnificent	USA	7	1999-06-22	50 911
Unbreakable	USA	7	2001-04-19	50 737

1. 16 autres films pour lesquels il n'y a qu'un ou deux distributeurs ont été distribués à plus de 50 000 exemplaires et représentent un total de 1 143 004 attestations.

Source : Régie du cinéma.



Tableau 7.9

**Nombre de films et téléfilms diffusés<sup>1</sup> à la télévision, selon la chaîne de télévision, Québec, 1997-2001**

Chaîne de télévision	1997	1998	1999	2000	2001
	n				
Société Radio-Canada	470	477	551	436	..
TVA	412	461	407	449	..
Télé-Québec	247	273	326	360	..
Télévision Quatre-Saisons	739	647	638	632	..
Canal D	458	403	316	256	..
CBC	268	265	250	214	..
CTV	690	644	542	239	..
Super Écran	716	700	685	629	..
Séries+	..	..	..	76	..
Historia	..	..	..	185	..
Canal Z	..	..	..	25	..
Canal Vie	..	..	..	169	..
<b>Total</b>	<b>4 000</b>	<b>3 870</b>	<b>3 715</b>	<b>3 670</b>	<b>..</b>

1. Excluant les répétitions d'un même film au même réseau au cours d'une même année.

Source : Médiafilm.



Tableau 7.10

**Provenance des films et téléfilms<sup>1</sup> diffusés à la télévision, selon la chaîne de télévision, Québec, 1997-2001**


Chaîne de télévision	Année	Québec <sup>2</sup>	Canada <sup>3</sup>	États-Unis	France	Grande-Bretagne	Autres	Total
n								
Société Radio-Canada	1997	36	59	201	126	35	49	470
	1998	40	62	224	103	37	51	477
	1999	46	70	264	119	47	51	551
	2000	38	53	232	96	31	24	436
	2001	..	..	..	..	..	..	..
TVA	1997	9	17	360	10	13	12	412
	1998	4	14	412	8	15	12	461
	1999	9	25	352	7	11	12	407
	2000	13	28	386	5	14	16	449
	2001	..	..	..	..	..	..	..
Télé-Québec	1997	21	22	42	86	12	85	247
	1998	28	29	55	106	13	70	273
	1999	30	33	87	102	25	79	326
	2000	25	30	107	113	31	79	360
	2001	..	..	..	..	..	..	..
Télévision Quatre-Saisons	1997	20	42	588	41	26	42	739
	1998	20	35	504	41	35	32	647
	1999	10	29	517	29	43	20	638
	2000	10	32	529	19	26	26	632
	2001	..	..	..	..	..	..	..
Canal D	1997	88	101	80	246	9	22	458
	1998	86	95	97	176	15	20	403
	1999	62	69	95	128	12	12	316
	2000	62	71	98	78	6	3	256
	2001	..	..	..	..	..	..	..
CBC	1997	17	63	90	24	65	26	268
	1998	21	67	116	8	58	16	265
	1999	17	71	118	3	45	13	250
	2000	6	27	126	5	42	14	214
	2001	..	..	..	..	..	..	..
CTV	1997	10	82	531	10	39	28	690
	1998	19	87	469	9	51	28	644
	1999	3	46	389	11	40	56	542
	2000	23	60	153	1	17	8	239
	2001	..	..	..	..	..	..	..
Super Écran	1997	36	87	490	72	29	38	716
	1998	49	94	476	62	28	40	700
	1999	59	103	435	80	23	44	685
	2000	58	104	388	78	26	33	629
	2001	..	..	..	..	..	..	..
Série+	2000	-	2	11	44	11	8	76
	2001	..	..	..	..	..	..	..
Historia	2000	-	4	99	34	35	13	185
	2001	..	..	..	..	..	..	..
Canal Z	2000	-	7	17	-	1	-	25
	2001	..	..	..	..	..	..	..
Canal Vie	2000	-	2	146	20	-	1	169
	2001	..	..	..	..	..	..	..
<b>Total</b>	<b>1997</b>	<b>237</b>	<b>473</b>	<b>2 382</b>	<b>615</b>	<b>228</b>	<b>302</b>	<b>4 000</b>
	<b>1998</b>	<b>267</b>	<b>483</b>	<b>2 353</b>	<b>513</b>	<b>252</b>	<b>269</b>	<b>3 870</b>
	<b>1999</b>	<b>236</b>	<b>446</b>	<b>2 257</b>	<b>479</b>	<b>246</b>	<b>287</b>	<b>3 715</b>
	<b>2000</b>	<b>235</b>	<b>420</b>	<b>2 292</b>	<b>493</b>	<b>240</b>	<b>225</b>	<b>3 670</b>
	<b>2001</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

1. Long métrage de fiction.

2. Traitement spécial effectué par la SODEC.

3. Incluant le Québec.

Source : Médiafilm.

Série 8



# LE PROFIL DU PUBLIC



Tableau 8.1

**Taux de fréquentation des cinémas et ciné-parcs au cours des 12 derniers mois selon la région administrative, Québec, 1989-1999**

Région administrative	Fréquentation			Écart par rapport au total		
	1989	1994	1999	1989	1994	1999
	%			Points de pourcentage		
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine,						
Bas-Saint-Laurent	31,2	35,4	57,9	-19,8	-23,7	-14,1
Capitale-Nationale	51,7	66,1	79,2	0,7	7,0	7,2
Chaudière-Appalaches	37,1	54,4	66,9	-13,9	-4,7	-5,1
Mauricie-Centre-du-Québec	37,3	48,7	66,6	-13,7	-10,4	-5,4
Estrie	49,0	48,8	69,5	-2,0	-10,3	-2,5
Montérégie	51,2	58,4	75,5	0,2	-0,7	3,5
Montréal	64,2	66,3	74,4	13,2	7,2	2,4
Laval	57,8	65,4	74,1	6,8	6,3	2,1
Lanaudière	45,4	61,6	70,8	-5,6	2,5	-1,2
Laurentides	47,2	60,0	75,6	-3,8	0,9	3,6
Outaouais	54,8	52,1	70,3	3,8	-7,0	-1,7
Abitibi-Témiscamingue, Saguenay- Lac-Saint-Jean, Côte-Nord	35,0	50,4	62,9	-16,0	-8,7	-9,1
<b>Total</b>	<b>51,0</b>	<b>59,1</b>	<b>72,0</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>



Source : Ministère de la Culture et des Communications, Enquête sur les pratiques culturelles des Québécoises et des Québécois.

Compilation : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communication du Québec.

Tableau 8.2

**Taux de fréquentation des cinémas et ciné-parcs au cours des 12 derniers mois selon certains indicateurs sociodémographiques, Québec, 1989-1999**

Région administrative	Fréquentation			Écart par rapport au total		
	1989	1994	1999	1989	1994	1999
	%			Points de pourcentage		
<b>Sexe</b>						
Masculin	53,4	61,8	75,1	2,4	2,7	3,1
Féminin	48,7	56,5	69,0	-2,3	-2,6	-3,0
<b>Âge</b>						
15-24 ans	82,1	89,3	93,6	31,1	30,2	21,6
25-34 ans	54,3	72,0	84,4	3,3	12,9	12,4
35-44 ans	51,2	61,4	78,0	0,2	2,3	6,0
45-54 ans	37,4	51,4	67,8	-13,6	-7,7	-4,2
55-64 ans	33,4	37,2	55,0	-17,6	-21,9	-17,0
65 ans et plus	24,9	24,8	44,0	-26,1	-34,3	-28,0
<b>Scolarité</b>						
Moins de 8 années	17,7	16,6	30,1	-33,3	-42,5	-41,9
8 à 11 années	42,8	47,0	61,0	-8,2	-12,1	-11,0
12 à 15 années	57,8	67,0	75,8	6,8	7,9	3,8
16 années et plus	74,7	78,0	84,8	23,7	18,9	12,8
<b>Situation de travail</b>						
Actif	55,7	65,7	78,7	4,7	6,6	6,7
Inactif	29,6	34,9	51,7	-21,4	-24,2	-20,3
Étudiant	85,2	86,8	91,9	34,2	27,7	19,9
<b>Langue parlée à la maison</b>						
Français	49,6	57,6	71,6	-1,4	-1,5	-0,4
Autre	61,4	66,5	74,3	10,4	7,4	2,3
<b>Total</b>	<b>51,0</b>	<b>59,1</b>	<b>72,0</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>

Source : Ministère de la Culture et des Communications, Enquête sur les pratiques culturelles des Québécoises et des Québécois.

Compilation : Institut de la statistique du Québec, Observatoire de la culture et des communication du Québec.

Série 9



# LA CONSERVATION





Tableau 9.1

**Progression<sup>1</sup> des collections de films de la Cinémathèque québécoise, 1996-1997 à 2000-2001**

	Longs métrages	Courts métrages	Séries télévision	Vidéo	Total
	n				
1996-1997	281	709	–	246	1 236
1997-1998	270	615	–	448	1 333
1998-1999	373	257	–	108	738
1999-2000	393	573	–	349	1 315
2000-2001	472	221	–	100	793
<b>Total<sup>2</sup> — 1963-2001</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>41 476</b>

1. Les données sont approximatives.

2. Le total ventilé par type de production n'est pas disponible.

Source : Cinémathèque québécoise.



Tableau 9.2

**Progression<sup>1</sup> des collections afférentes au film de la Cinémathèque québécoise, 1996-1997 à 2000-2001**

	Affiches	Photographies	Appareils	Scénarios	Monographies et documents
	n				
1996-1997	100	2 000	94	165	175
1997-1998	200	30 000	25	115	155 <sup>†</sup>
1998-1999	500	4 500	25	25	366 <sup>†</sup>
1999-2000	525	3 000	20	125	939 <sup>†</sup>
2000-2001	125	12 000	15	1 000	639 <sup>†</sup>
<b>Total—1963-2001</b>	<b>28 235</b>	<b>574 800</b>	<b>2 023</b>	<b>14 042</b>	<b>39 975<sup>†</sup></b>

1. Les données sont approximatives et peuvent avoir été révisées pour les années antérieures.

Source : Cinémathèque québécoise.

Tableau 9.3

**Bilan de la fréquentation des projections de la Cinémathèque québécoise, 2000-2001**

		Séances	Spectateurs	Moyenne par séance
		n		
<b>Salle Claude-Jutra</b>		<b>644</b>	<b>35 768</b>	<b>56</b>
Avril 2000	Robert Bresson, Studio Acadie (ONF)	64	4 340	68
Mai 2000	Jean-Claude Carrière, Bernard Émond, Anne Hébert	66	3 578	54
Juin 2000	William Wellman, Ciné-Asie, Suzanne Osten	66	3 042	46
Juillet 2000	Buster Keaton, Ciné-Jazz	53	3 659	69
Août 2000	En vacances !	44	2 843	65
Septembre 2000	Frederick Wiseman, Jan Svankmajer, Pierre Hébert	65	3 520	54
Octobre 2000	Trésors du cinéma français, Millennium Hungaricum	42	1 820	43
Novembre 2000	Alain Tanner, École de Lodz	54	2 807	52
Décembre 2000	Karel Zeman, Juraj Jakubisko, Alfred Hitchcock	53	2 571	49
Janvier 2001	Ron Mann, Stan Brakhage	66	3 520	53
Février 2001	Partie(s) de campagne, Richard Dindo	24	1 339	56
Mars 2001	On connaît la chanson, Georges Schwizgebel	47	2 729	58
<b>Salle Fernand-Seguin</b>		<b>294</b>	<b>6 580</b>	<b>22</b>
Avril 2000	Vingt coups de (télé)théâtre, Archives du Vidéographe	41	1 174	29
Mai 2000	Festival littérature mondiale	27	985	36
Juin 2000	Play Ball !, Séries cultes britanniques	27	458	17
Juillet 2000	Télé-jazz	54	1 177	22
Août 2000	relâche	–	–	–
Septembre 2000	Rendez-vous INA, UK Canadian Video Exchange 2000	22	602	27
Octobre 2000	Paul Almond	18	274	15
Novembre 2000	ARTE Fictions, Banff 2000	29	504	13
Décembre 2000	Richard Kerr, Vidéaste recherché-e	25	409	16
Janvier 2001	Les Grands Esprits	21	260	12
Février 2001	Les HTMilles / ..., L'œil documentaire	12	400	33
Mars 2001	Propos et Confidences, Histoires extraordinaires	18	337	19
<b>Total</b>		<b>938</b>	<b>42 348</b>	<b>45</b>

Source : Cinémathèque québécoise.

Tableau 9.4

**Bilan de la fréquentation aux autres activités de la Cinémathèque québécoise, 2000-2001**

		Séances	Spectateurs	Moyenne par séance
		n		
<b>Expositions</b>		...	15 845 <sup>1</sup>	...
<b>Salle Norman-McLaren</b>		...	9 134	...
Septembre 1999 à avril 2000	Raoul Servais	...	834	...
Mai à septembre 2000	Sam Lévin	...	5 909	...
12 au 22 octobre 2000	Installation Beauvais/Koner	...	2 159	...
Mars à avril 2001	Dés chiffrés (au 31 mars 2001)	...	232	...
<b>Salle Raoul-Barré</b>		...	6 711 <sup>2</sup>	...
3 septembre 1999 à août 2002	Formes en mouvement (exposition permanente)	...		...
<b>Festivals</b>		<b>238</b>	<b>14 622</b>	<b>61</b>
Avril 2000	Vues d'Afrique	32	2 603	81
Mai 2000	Festival du film juif de Montréal	15	1 636	109
Octobre 2000	Festival Nouveau Cinéma Nouveaux Médias	76	4 457	59
Novembre 2000	Rencontres internationales du documentaire	29	2 020	70
Février 2001	Rendez-vous du cinéma québécois	68	3 569	52
Mars 2001	Festival international du film sur l'art	18	337	19
<b>Événements spéciaux</b>		...	<b>2 619</b>	...
Mai 2000	Journée des musées	...	1 895	...
Septembre 2000	Performance Pierre Hébert	...	101	...
Novembre 2000	Broken Blossoms (Projection-concert)	...	623	...
<b>Visites commentées</b>	<b>(46 groupes)</b>	...	<b>1 483</b>	...
<b>Médiathèque</b>		...	<b>5 434</b>	...



1. N'inclut pas les milliers de personnes qui ont visité les expositions ponctuelles (plus de 20 en 2000-2001) présentées dans les foyers Luce-Guilbeault et Paul-Blouin.

2. Données au 31 mars 2001.

Source : Cinémathèque québécoise.



Série 10



# LE CINÉMA DANS LE MONDE

Tableau 10.1

Panorama statistique de l'industrie cinématographique, 1997-2001<sup>1</sup>

	Année	Québec	Canada <sup>2</sup>	Australie	Belgique	Danemark
<b>Production</b>						
Longs métrages pour les cinémas <sup>3</sup>	1997	28	84	39	8	31
	1998	37	48	41	20	21
	1999	24	52 <sup>r</sup>	45	14	19
	2000	25	..	34	12 <sup>r</sup>	21 <sup>r</sup>
	2001	22	..	34	37	22
<b>Exploitation</b>						
Nombre de films distribués (primeurs)	1997	336	..	..	480	170
	1998	370	..	..	447 <sup>r</sup>	171
	1999	318	..	..	444 <sup>r</sup>	176 <sup>r</sup>
	2000	316	..	..	..	192 <sup>r</sup>
	2001	317	..	..	..	..
Écrans	1997	546	1 989	1 431	475	320
	1998	587	2 269 <sup>r</sup>	1 576	481 <sup>r</sup>	328
	1999	641	2 550 <sup>r</sup>	1 740 <sup>r</sup>	492	345 <sup>r</sup>
	2000	718	2 923 <sup>r</sup>	1 817	495 <sup>r</sup>	..
	2001	753	..	1 855	..	357
Assistance ('000 000)	1997	23,1	91,3	77,4	22,1	10,8
	1998	26,1	99,1 <sup>r</sup>	79,8	25,4	11,0
	1999	27,3	111,6 <sup>r</sup>	88,0	21,9	10,9
	2000	25,7	119,8 <sup>r</sup>	82,0	23,5 <sup>r</sup>	10,7
	2001	27,7	..	92,5	..	12,0
Population totale ('000 000)	1997	7,4	29,7	18,3	10,2	5,3
	1998	7,4	29,9	18,3	10,2	5,3
	1999	7,4	30,0	18,3	10,2	5,3
	2000	7,4	30,5 <sup>r</sup>	18,3	10,2 <sup>r</sup>	5,3
	2001	7,4	30,8	19,3	..	5,3
Indice de fréquentation	1997	3,1	3,1	4,2	2,2	2,1
	1998	3,5	3,3	4,4	2,5	2,1
	1999	3,7	3,7 <sup>r</sup>	4,8	2,1	2,1
	2000	3,5	3,9 <sup>r</sup>	4,5	2,3 <sup>r</sup>	2,0
	2001	3,7	..	4,8	..	2,2
Nombre d'entrées annuelles par écran	1997	42 344	45 916	54 088	46 470	33 875
	1998	44 535	43 654 <sup>r</sup>	50 635	52 778 <sup>r</sup>	33 570
	1999	42 604	43 778 <sup>r</sup>	50 575 <sup>r</sup>	44 450	31 638 <sup>r</sup>
	2000	35 834	40 980 <sup>r</sup>	45 129	47 572 <sup>r</sup>	..
	2001	36 848	..	49 865	..	33 613
Recettes ('000 000 d'unités locales)	1997	117,8	441,2	583,9	4 157,2	487,0
	1998	134,6	498,9 <sup>r</sup>	629,2	5 062,7	535,4
	1999	146,1	581,9 <sup>r</sup>	704,1	4 333,1	535,1
	2000	146,9	658,7 <sup>r</sup>	689,5	4 806,3 <sup>r</sup>	554,6
	2001	166,0	..	812,4	..	488,6
Recettes réalisées par les films nationaux (%)	1997	3,9	..	4,9	0,9	20,7
	1998	7,2	2,0	4,1	0,5	14,4
	1999	6,6	3,4	3,0	3,5 <sup>r</sup>	28,8
	2000	4,2	..	8,0	1,9 <sup>r</sup>	19,2 <sup>r</sup>
	2001	6,1	..	8,0	..	30,0
Recettes réalisées par les films américains (%)	1997	83,4	..	..	71,9	64,2
	1998	82,8	..	..	70,9	74,1
	1999	80,5	..	..	69,5 <sup>r</sup>	57,0
	2000	86,1	..	..	70,6 <sup>r</sup>	70,8 <sup>r</sup>
	2001	80,5	..	..	..	..

1. Certaines données des années antérieures peuvent avoir été révisées.

2. Données de Statistique Canada incluant le Québec pour les années 1996-1997, 1997-1998, 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001.

3. 60 minutes et plus (incluant les coproductions).

4. Primeurs et reprises.

5. Il s'agit d'écrans de salles actives et non de salles autorisées.

Compilation : SODEC.

Sources : Institut de la statistique du Québec, Statistique Canada, Australian Film Commission, Direction de l'audiovisuel, Communauté française de Belgique, Observatoire européen de l'audiovisuel, Danish Film Institute, MPAA, American Film Market Association, The Canadian Motion Picture Distributors Association, Centre national de la cinématographie (France), Nederlandse Federatie voor de Cinematografie, British Film Institute Handbook, Swedish Film Institute.

États-Unis	France	Pays-Bas	Royaume-Uni	Suède	Année	
						<b>Production</b>
767	163	25 <sup>r</sup>	103	36	1997	Longs métrages pour les cinémas <sup>3</sup>
686	183	33 <sup>r</sup>	91 <sup>r</sup>	34	1998	
..	181	30 <sup>r</sup>	103 <sup>r</sup>	..	1999	
..	171	34 <sup>r</sup>	90	35 <sup>r</sup>	2000	
..	204	..	63	38	2001	
						<b>Exploitation</b>
510	394	227	336	201	1997	Nombre de films distribués (primeurs)
509	448	232	360	186	1998	
461	525	261 <sup>r</sup>	..	..	1999	
478 <sup>r</sup>	540 <sup>r</sup>	272 <sup>r</sup>	..	..	2000	
482	..	..	284	..	2001	
31 640	4 661 <sup>5</sup>	444	2 383	1 164	1997	Écrans
34 186	4 773 <sup>5</sup>	461	2 581 <sup>r</sup>	1 167	1998	
37 185	4 979 <sup>5</sup>	461 <sup>r</sup>	2 758	1 132 <sup>r</sup>	1999	
37 396	5 103 <sup>5</sup>	502 <sup>r</sup>	..	1 129 <sup>r</sup>	2000	
36 764	..	..	..	1 155	2001	
1 387,7	149,0	18,9	139,3	15,2	1997	Assistance ('000 000)
1 480,7	170,6	20,1	135,5	15,8	1998	
1 465,2	153,6	18,6	139,5	16,0	1999	
1 420,8 <sup>r</sup>	166,0	21,5 <sup>r</sup>	142,5	17,0	2000	
1 487,3	184,4	..	..	18,1	2001	
268,9	58,7	15,7	59,1	8,8	1997	Population totale ('000 000)
269,1	58,7	15,7	59,1	8,9	1998	
271,6	59,0	15,8	59,2	8,9	1999	
272,2	60,4 <sup>r</sup>	15,9 <sup>r</sup>	59,3	8,9	2000	
284,5	60,4	..	..	8,9	2001	
5,2	2,5	1,2	2,4	1,7	1997	Indice de fréquentation
5,5	2,9	1,3	2,3	1,8	1998	
5,4	2,6	1,2	2,4	1,8	1999	
5,2	2,7 <sup>r</sup>	1,4	2,4	1,9	2000	
5,2	..	..	..	2,0	2001	
43 859	31 972	42 613	58 456	13 067	1997	Nombre d'entrées annuelles par écran
43 313	35 736	43 601	52 506 <sup>r</sup>	13 555	1998	
39 403	30 844	40 347 <sup>r</sup>	50 580	14 117 <sup>r</sup>	1999	
37 993 <sup>r</sup>	32 522	42 829 <sup>r</sup>	..	15 038 <sup>r</sup>	2000	
40 455	..	..	..	15 671	2001	
6 365,9	5 175,0	232,3	506,3	938,8	1997	Recettes ('000 000 d'unités locales)
6 949,0	6 014,0	257,2	539,0	1 050,1	1998	
7 448,0	5 399,6	230,7	583,4	1 056,6 <sup>r</sup>	1999	
7 661,0	5 858,8	282,3 <sup>r</sup>	621,2	1 144,7 <sup>r</sup>	2000	
8 412,5	..	..	727,2	1 283,1	2001	
94,1	34,5	3,4	28,1	17,8	1997	Recettes réalisées par les films nationaux (%)
96,5	27,6	5,6 <sup>r</sup>	14,1	16,0	1998	
94,6	32,4	5,0 <sup>r</sup>	16,5 <sup>r</sup>	21,5 <sup>r</sup>	1999	
93,3 <sup>r</sup>	28,5	5,5 <sup>r</sup>	19,6	26,0 <sup>r</sup>	2000	
..	41,0	..	..	24,0	2001	
94,1	52,2	84,5	69,3	66,7	1997	Recettes réalisées par les films américains (%)
96,5	63,2	88,7	83,9	74,0 <sup>r</sup>	1998	
94,6	53,9	75,1	80,5	67,3 <sup>r</sup>	1999	
93,3 <sup>r</sup>	62,9	77,8 <sup>r</sup>	75,3	..	2000	
..	50,0	..	..	..	2001	



Tableau 10.2

Taux de pénétration de la télévision et des magnétoscopes dans certains pays, 1997-2001<sup>1</sup>

	Année	Québec	Canada <sup>2</sup>	Australie	Belgique	Danemark
<b>Télévision</b>						
Taux de pénétration des foyers (%)	1997	99,3	98,7	99,0	96,6 <sup>r</sup>	92,7
	1998	..	..	99,0	..	..
	1999	..	..	99,0	..	..
	2000	..	..	99,0	96,7 <sup>r</sup>	..
	2001	..	..	99,0	..	..
Nombre de foyers ('000 000)	1997	3,1	11,6	..	4,1	2,6
	1998	..	..	..	4,2 <sup>r</sup>	2,6
	1999	..	..	..	4,2 <sup>r</sup>	..
	2000	..	..	..	4,2 <sup>r</sup>	..
	2001	..	..	..	..	..
Nombre de films diffusés à la télévision nationale	1997	4 000	..	..	..	..
	1998	3 870	..	..	..	..
	1999	..	..	..	..	..
	2000	..	..	..	..	..
	2001	..	..	..	..	..
<b>Magnétoscopes</b>						
Nombre de magnétoscopes ('000 000)	1997	3,0	12,2 <sup>3</sup>	..	..	..
	1998	..	..	..	..	..
	1999	..	..	..	..	..
	2000	..	..	..	..	..
	2001	..	..	..	..	..
Taux de pénétration des foyers (%)	1997	80,4	84,7	85,0	68,0	79,0
	1998	..	..	87,0	70,8	82,3
	1999	..	..	87,0	73,3 <sup>r</sup>	85,2 <sup>r</sup>
	2000	..	..	87,0	..	..
	2001	..	..	..	..	..

1. Certaines données des années antérieures peuvent avoir été révisées.

2. Données de Statistique Canada incluant le Québec pour les années 1996-1997, 1997-1998, 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001.

3. Estimation.

Compilation : SODEC.

Sources : Institut de la statistique du Québec, Statistique Canada, Australian Film Commission, Direction de l'audiovisuel, Communauté française de Belgique, Observatoire européen de l'audiovisuel, Danish Film Institute, MPAA, American Film Market Association, The Canadian Motion Picture Distributors Association, Centre national de la cinématographie (France), Nederlandse Federatie voor de Cinematografie, British Film Institute Handbook, Swedish Film Institute.



États-Unis	France	Pays-Bas	Royaume-Uni	Suède	Année	
<b>Télévision</b>						
97,0 <sup>r</sup>	93,9	99,0	97,7	93,1	1997	Taux de pénétration des foyers (%)
96,9 <sup>r</sup>	..	..	..	..	1998	
97,0 <sup>r</sup>	..	..	..	..	1999	
97,6 <sup>r</sup>	..	..	..	..	2000	
97,5	..	..	..	..	2001	
101,0 <sup>r</sup>	23,6	6,5	24,8	4,0	1997	Nombre de foyers ('000 000)
102,5 <sup>r</sup>	..	..	..	..	1998	
103,9 <sup>r</sup>	22,8	6,4	..	4,0 <sup>r</sup>	1999	
104,7 <sup>r</sup>	..	..	..	..	2000	
108,2	..	..	..	..	2001	
..	..	..	2 148	..	1997	Nombre de films diffusés à la télévision nationale
..	..	..	..	..	1998	
..	..	..	..	..	1999	
..	..	..	..	..	2000	
..	..	..	..	..	2001	
<b>Magnétoscopes</b>						
80,4 <sup>r</sup>	..	..	..	..	1997	Nombre de magnétoscopes ('000 000)
84,1 <sup>r</sup>	..	..	..	..	1998	
85,8 <sup>r</sup>	..	..	..	..	1999	
88,1 <sup>r</sup>	..	..	..	..	2000	
96,2	..	..	..	..	2001	
82,0 <sup>r</sup>	77,5	67,3	85,6	79,2	1997	Taux de pénétration des foyers (%)
84,6 <sup>r</sup>	80,6	69,4	86,3	81,4	1998	
85,1 <sup>r</sup>	83,5 <sup>r</sup>	72,0	88,9 <sup>r</sup>	83,4 <sup>r</sup>	1999	
86,2 <sup>r</sup>	..	76,0 <sup>r</sup>	..	..	2000	
91,2	..	..	..	..	2001	





Série 11



# **LES MESURES FISCALES RELATIVES À L'INDUSTRIE DU FILM**



Tableau 11.1

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles doublées selon le premier marché, la langue de la version originale et de doublage, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Premier marché	Version originale	Version doublée			Total
		Anglais	Français	Inuktitut	
		n			
Cinéma <sup>2</sup>	Anglais	–	279	–	279
	Français	3	–	–	3
Télévision	Allemand	11	–	–	11
	Anglais	1	160	1	162
	Français	4	1	–	5
	Italien	1	–	–	1
Vidéoclub	Anglais	–	22	–	22
<b>Total</b>		<b>20</b>	<b>462</b>	<b>1</b>	<b>483</b>



1. Productions ayant bénéficié du programme de crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films.

2. Comprend une production en format géant.

Source : SODEC.

Tableau 11.2

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles doublées selon le premier marché et le format, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Premier marché	Oeuvre unique	Minisérie	Série	Total
		(2 à 6 épisodes)	(7 épisodes et plus)	
		n		
Cinéma <sup>2</sup>	282	–	–	282
Télévision	74	44	61	179
Vidéoclub	22	–	–	22
<b>Total</b>	<b>378</b>	<b>44</b>	<b>61</b>	<b>483</b>

1. Productions ayant bénéficié du programme de crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films.

2. Comprend une production en format géant.

Source : SODEC.

Tableau 11.3

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles doublées selon la valeur des contrats, les dépenses admissibles, le crédit d'impôt et le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

	Cinéma <sup>2</sup>		Télévision		Vidéoclub		Total	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
<b>Valeur totale des contrats de doublage</b>	<b>17 047 203</b>		<b>10 025 985</b>		<b>974 993</b>		<b>28 048 181</b>	
Total des dépenses admissibles	7 158 613	42,0	5 218 072	52,0	470 318	48,2	12 847 003	45,8
Total des prestations des comédiens	3 779 586	52,8	2 699 040	51,7	234 813	49,9	6 713 439	52,3
Total des autres frais de doublage	3 379 027	47,2	2 519 032	48,3	235 505	50,1	6 133 564	47,7
Plafond des dépenses admissibles	6 904 117	40,5	4 060 524	40,5	394 872	40,5	11 359 513	40,5
Montant du crédit d'impôt autorisé	2 132 121	30,9	1 333 565	32,8	125 484	31,8	3 591 170	31,6
Nombre total de projets	282		179		22		483	

1. Productions ayant bénéficié du programme de crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films.

2. Comprend une production en format géant.

Source : SODEC.

Tableau 11.4

**Ventilation des dépenses de doublage selon le premier marché des productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles et la catégorie de contrat, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Premier marché et catégories de contrats	Productions doublées		Coût moyen des contrats	Prestation des comédiens	Autres dépenses	Total dépenses admissibles	Crédit d'impôt	Total des épisodes
	n	%						
<b>Cinéma<sup>2</sup></b>	<b>282</b>		<b>60 342</b>	<b>3 779 587</b>	<b>3 379 027</b>	<b>7 158 613</b>	<b>2 132 122</b>	...
29 999 \$ et moins	33	11,7	21 456	187 494	207 344	394 838	93 508	...
30 000 \$ à 59 999 \$	98	34,8	37 596	981 534	955 432	1 936 966	494 846	...
60 000 \$ à 99 999 \$	132	46,8	78 102	2 089 984	1 851 484	3 941 467	1 257 953	...
100 000 \$ et plus	19	6,7	123 439	520 575	364 767	885 342	285 815	...
<b>Télévision – œuvre unique</b>	<b>74</b>		<b>26 899</b>	<b>486 372</b>	<b>508 876</b>	<b>995 248</b>	<b>261 790</b>	...
29 999 \$ et moins	36	48,6	17 570	162 658	163 582	326 240	82 872	...
30 000 \$ à 59 999 \$	37	50,0	34 402	299 743	329 393	629 136	167 430	...
60 000 \$ à 99 999 \$	1	1,4	85 107	23 971	15 901	39 872	11 488	...
100 000 \$ et plus	-	-	-	-	-	-	-	...
<b>Télévision – minisérie (2 à 6 épisodes)</b>	<b>44</b>		<b>26 957</b>	<b>321 437</b>	<b>277 015</b>	<b>598 453</b>	<b>157 192</b>	<b>164</b>
29 999 \$ et moins	33	75,0	17 883	145 600	121 068	266 669	76 747	127
30 000 \$ à 59 999 \$	10	22,7	48 723	149 076	125 643	274 719	65 769	34
60 000 \$ à 99 999 \$	-	-	-	-	-	-	-	-
100 000 \$ et plus	1	2,3	108 720	26 761	30 304	57 065	14 676	3
<b>Télévision – série (7 épisodes et plus)</b>	<b>61</b>		<b>112 285</b>	<b>1 891 231</b>	<b>1 733 141</b>	<b>3 624 372</b>	<b>914 582</b>	<b>1 270</b>
29 999 \$ et moins	6	9,8	26 470	28 329	51 600	79 929	21 439	78
30 000 \$ à 59 999 \$	20	32,8	44 577	261 500	215 695	477 195	117 936	382
60 000 \$ à 99 999 \$	11	18,0	83 801	235 372	218 711	454 083	123 810	196
100 000 \$ et plus	24	39,3	203 218	1 366 030	1 247 135	2 613 165	651 397	614
<b>Vidéoclub</b>	<b>22</b>		<b>44 318</b>	<b>234 813</b>	<b>235 505</b>	<b>470 319</b>	<b>125 484</b>	...
29 999 \$ et moins	4	18,2	28 285	27 732	32 790	60 523	15 272	...
30 000 \$ à 59 999 \$	15	68,2	35 568	128 840	143 952	272 792	68 315	...
60 000 \$ à 99 999 \$	1	4,5	76 291	15 993	11 849	27 842	9 280	...
100 000 \$ et plus	2	9,1	126 024	62 248	46 914	109 162	32 617	...

1. Productions ayant bénéficié du programme de crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films.

2. Comprend une production en format géant.

Source : SODEC.

Tableau 11.5

**Montant des dépenses admissibles au crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon les catégories de contrats et le type de main-d'œuvre, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

	29 999 \$ et moins	30 000 \$ à 59 999 \$	60 000 \$ à 99 999 \$	100 000 \$ et plus	Total
	\$				
Contrats de doublage	2 202 689	6 869 540	11 392 605	7 583 347	28 048 181
Coût moyen des contrats de doublage	19 667	38 164	78 570	164 855	58 071
Prestation des comédiens	551 814	1 820 693	2 365 318	1 975 613	6 713 438
Adaptation	250 808	712 901	763 533	615 338	2 342 580
Détection	81 223	257 250	256 530	271 344	866 347
Calligraphie/Dactylo	56 644	156 548	127 954	180 064	521 210
Direction de plateau	187 709	633 697	726 154	587 937	2 135 497
Production de titres	–	9 636	215 093	33 055	257 784
Transfert optique	–	83	8 681	1 383	10 147
Total des dépenses admissibles	1 128 198	3 590 808	4 463 263	3 664 734	12 847 003
Plafond des dépenses admissibles	892 089	2 782 164	4 614 005	3 071 255	11 359 513
Crédit d'impôt	289 839	914 295	1 402 532	984 505	3 591 171
<b>Nombre de productions doublées</b>	<b>112</b>	<b>180</b>	<b>145</b>	<b>46</b>	<b>483</b>
Pourcentage par catégorie	23,2	37,3	30,0	9,5	100,0

Source : SODEC.

Tableau 11.6

**Premier marché des productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles doublées selon la compagnie de doublage, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

	Cinéma <sup>2</sup>	Télévision	Vidéoclub	Total
	1n			
175466 Canada Ltée	–	3	–	3
Cinélume Film-Vidéo inc.	43	24	10	77
Covitec Inc.	218	92	10	320
Double Altau inc.	–	10	–	10
Les Productions Espace vert inc.	–	2	–	2
Multidub inc.	7	27	2	36
Productions Angrignon inc.	–	1	–	1
Productions Taqramiut inc.	–	1	–	1
Productions Via le monde (D.B.) inc.	–	3	–	3
Productions Voice Art inc.	6	11	–	17
SPR inc.	8	5	–	13
<b>Total</b>	<b>282</b>	<b>179</b>	<b>22</b>	<b>483</b>

1. Productions ayant bénéficié du programme de crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films.

2. Comprend une production en format géant.

Source : SODEC.



Tableau 11.7

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Titre	Titre de la version doublée au Québec	Entreprise
<b>Cinéma<sup>1</sup></b>		
54	54	Cinésume Film-Vidéo inc.
102 dalmatians	102 dalmatiens	Covitec inc.
13th Warrior, The	13e guerrier, Le	Covitec inc.
28 days	28 jours	Covitec inc.
3000 Miles to Graceland	3000 milles de Graceland	Covitec inc.
8 mm	8 mm	Covitec inc.
A Bug's Life	Une vie de bestiole	Covitec inc.
A Dog of Flanders	Un chien des Flandres	Covitec inc.
A Perfect Murder	Meurtre parfait	Covitec inc.
A walk on the moon	Pleine lune à Woodstock	Cinésume Film-Vidéo inc.
Adventures of Rocky and Bullwinkle, The	Aventures de Rocky et Bullwinkle, Les	Covitec inc.
Air Bud 2	Tobby 2: Receveur étoile	Covitec inc.
Air Bud III	Tobby III, le chien étoile	Productions Voice Art inc.
Ali (v.o.)	Ali	Covitec inc.
Almost Heroes	Premiers colons, Les	Covitec inc.
Amati Girls	Sœurs Amati, Les	Covitec inc.
American History X	Génération X-trême	Cinésume Film-Vidéo inc.
American Pie	Folie de graduation	Covitec inc.
Angel Eyes	Yeux d'un ange, Les	Covitec inc.
Another Day in Paradise	Un autre jour au paradis	Covitec inc.
Antitrust	Antitrust	Covitec inc.
Any Given Sunday	Héros du dimanche, Les	Covitec inc.
Armageddon	Armageddon	Covitec inc.
Autumn in New York	Un automne à New-York	Covitec inc.
Baby Geniuses	Bébés génies	Covitec inc.
Bad Seed	Erreur mortelle	Covitec inc.
Bait	Piégé	Covitec inc.
Battlefield Earth	Terre Champ de bataille	Covitec inc.
Beauty	Beauté dans l'âme, La	Cinésume Film-Vidéo inc.
Believe	Esprit maléfique	Audio Postproduction SPR inc.
Beloved	Bien-aimée, La	Covitec inc.
Best in Show	Clou du spectacle, Le	Covitec inc.
Better than Chocolat	Meilleur que le chocolat	Covitec inc.
Bicentennial Man	Homme bicentenaire, L'	Covitec inc.
Big Daddy	Drôle de père	Covitec inc.
Black Dog	Traquer	Covitec inc.
Black Mask	Black Mask	Cinésume Film-Vidéo inc.
Blade	Blade	Covitec inc.
Blast from the Past	Intra-terrestre, L'	Cinésume Film-Vidéo inc.
Bless the Child	Bénie soit l'enfant	Covitec inc.
Blue Streak	Flic ou voleur	Covitec inc.
Body Shots	Baise et conséquences	Cinésume Film-Vidéo inc.
Boiler Room	Clan des millionnaires, Le	Covitec inc.
Bone Collector, The	Désosseur, Le	Covitec inc.
Bone Daddy	Affaire Palmer, L'	Covitec inc.
Boy meets girl	Boy meets girl	Cinésume Film-Vidéo inc.
Boys II, Les	Boys II, The	Audio Postproduction SPR inc.
Boys, The	Boys, Les	Productions Voice Art inc.
Bride of Chucky, The	Fiancée de Chucky, La	Covitec inc.
Bringing out the Dead	Ressusciter les morts	Covitec inc.
Bring it on	Tout pour le tout, Le	Covitec inc.
Butcher Boy, The	Garçon boucher, Le	Covitec inc.
Cafe Ole !	Café Olé !	Multidub Inc.
Camouflage	Camouflage	Cinésume Film-Vidéo inc.
Can't Hardly Wait	Ce soir tout est permis	Covitec inc.



Tableau 11.7 (suite)

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Titre	Titre de la version doublée au Québec	Entreprise
Carne Trémula	En chair et en os	Covitec inc.
Carrie 2: The Rage	Carrie 2: La rage	Covitec inc.
Cats & Dogs	Chats et chiens	Covitec inc.
C'est à ton tour Laura Cadieux	It's your turn Laura Cadieux	Cinésume Film-Vidéo inc.
Chill Factor	Facteur éolien	Covitec inc.
Civil Action	Une action au civil	Covitec inc.
Cold Harvest	Virus, Le	Multidub inc.
Coyote Ugly	Coyote Ugly	Covitec inc.
Croupier	Croupier, Le	Covitec inc.
Cruel Intentions	Un pari cruel	Covitec inc.
Cyberworld	Cyberworld	Audio Postproduction SPR inc.
Dark Room	Lumière noire	Covitec inc.
Darklings, The	Fenêtre sur meurtre	Covitec inc.
David Milgaard Story	Erreur judiciaire: L'histoire de David Milgaard	Cinésume Film-Vidéo inc.
Deep Blue Sea	Terreur sous la mer	Covitec inc.
Deep Rising	Émergence des profondeurs	Covitec inc.
Diamonds	Magie des diamants, La	Cinésume Film-Vidéo inc.
Dinosaur	Dinosaur, Le	Covitec inc.
Doctor Dolittle	Docteur Dolittle	Covitec inc.
Dogma	Dogme	Audio Postproduction SPR inc.
Down to Earth	Deux pieds sur terre, Les	Covitec inc.
Down to you	Fille de mes rêves, La	Covitec inc.
Driven	À toute vitesse	Covitec inc.
Drop Dead Gorgeous	Beautés fatales	Covitec inc.
Emperor's New Groove, The	Empereur nouveau genre, L'	Covitec inc.
Encounter in the 3rd Dimension	Rencontre dans la 3e dimension	Audio Postproduction SPR inc.
End of Days	Fin des temps, La	Covitec inc.
Enemy of the State	Ennemi de l'État	Covitec inc.
Erin Brockovich	Erin Brockovich	Covitec inc.
Eternal Husband, The	Éternel mari, L'	Cinésume Film-Vidéo inc.
Ever After	À tout jamais	Covitec inc.
Exorcist 2000, The	Exorciste 2000, L'	Covitec inc.
Extreme Sport	Sport extrême	Covitec inc.
Falling, The	Chute, La	Cinésume Film-Vidéo inc.
Fantasia 2000	Fantasia 2000	Covitec inc.
Flintstones in Viva Rock Vegas	Pierrafeu à Rock Vegas, Les	Covitec inc.
For Love of the Game	Au-delà du jeu et de l'amour	Covitec inc.
Free Enterprise	Ici l'entreprise	Covitec inc.
Friends & Lovers	Amis ou amants	Multidub inc.
From Dusk'till Dawn 2 : Texas Blood Money	Nuit la plus longue 2 : L'argent du sang, La	Covitec inc.
Galapagos	Galapagos	Covitec inc.
General's Daughter, The	Fille du général, La	Covitec inc.
Get Carter	La loi du milieu	Covitec inc.
Get Ready to Rumble	Ça va brasser	Covitec inc.
Gift, The	Don, Le	Covitec inc.
Give me the rock	Donne moi le rock	Covitec inc.
Godzilla	Godzilla	Covitec inc.
Gone in 60 seconds	Partis en 60 secondes	Covitec inc.
Gossip	Commérages	Covitec inc.
Green Mile, The	Ligne verte, La	Covitec inc.
Halloween H 20	Halloween 20 ans plus tard	Cinésume Film-Vidéo inc.
Hanging Up	Appelle-moi	Covitec inc.
Hell's Kitchen	Enfer du ghetto, L'	Covitec inc.
Hilary & Jackie	Hilary & Jackie	Covitec inc.
Histoires d'hiver	Winter Stories	Cinésume Film-Vidéo inc.
Holy Man	Guru, Le	Covitec inc.



Tableau 11.7 (suite)

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Titre	Titre de la version doublée au Québec	Entreprise
Home Fries	Frite maison	Covitec inc.
Horse Whisperer, The	Homme qui murmurait à l'oreille des chevaux, L'	Covitec inc.
House on Haunted Hill, The	Maison de la colline hantée, La	Covitec inc.
Hurly Burly	Brouhaha	Cinésume Film-Vidéo inc.
Hurricane, The	Hurricane	Covitec inc.
I Still know what you did last Summer	Autre pacte du silence, L'	Covitec inc.
I'll be Home for Christmas	Noël en famille	Covitec inc.
In Crowd, The	Cercle fermé	Covitec inc.
In Too Deep	Infiltration	Cinésume Film-Vidéo inc.
Insider, The	Initié, L'	Covitec inc.
Inspector Gadget	Inspecteur Gadget	Covitec inc.
Instinct	Instinct	Covitec inc.
Juan Diego: the messenger	Jan Diego: messger de Guadalupe	Covitec inc.
Kayla	Kayla	Cinésume Film-Vidéo inc.
Kid, The	Kid, Le	Covitec inc.
Kiss me Guido	Embrasse-moi Gino	Covitec inc.
Kitchen Party	Jeunesse en folie	Cinésume Film-Vidéo inc.
Knock off	Coup d'ur	Covitec inc.
Krippendorf's Tribe	Tribu de Krippendorf, La	Covitec inc.
Lady of the Lake, The	Dame du lac, La	Productions Voice Art inc.
Last Night	Minuit	Cinésume Film-Vidéo inc.
Last Stop, The	Dernier arrêt, Le	Audio Postproduction SPR inc.
Late Last Night	Toute une nuit	Covitec inc.
Lethal Weapon 4	Arme fatale 4, L'	Covitec inc.
Liberty Heights	Liberty Heights	Covitec inc.
Little Hiawatha	Petit Hiawatha, Le	Covitec inc.
Little Mermaid II	Petite sirène II, La	Covitec inc.
Lost in space	Perdus dans l'espace	Cinésume Film-Vidéo inc.
Love & Basketball	Amour et Basketball	Covitec inc.
Love and Death on Long Island	Rendez-vous à Long Island	Cinésume Film-Vidéo inc.
Love Come Down	Cris du cœur	Multidub Inc.
Lucky Number	Combinaison gagnante	Covitec inc.
Made	Match, Le	Covitec inc.
Madeline lost in Paris	Madeline perdue à Paris	Covitec inc.
Major League III	Ligue majeure III	Covitec inc.
Making of Dralion	Cirque du soleil: Dralion	Covitec inc.
Man of the Moon	Homme sur la lune, L'	Covitec inc.
Mandeline	Mandeline	Covitec inc.
Mask of Zorro, The	Masque de Zorro, Le	Covitec inc.
Message in a Bottle	Une bouteille à la mer	Covitec Inc.
Michael Jordan	Michael Jordan	Covitec inc.
Mickey Blue Eye	Mickey belle gueule	Covitec inc.
Mighty Joe Young	Puissant Joe Young, Le	Covitec inc.
Misérables, Les	Les Misérables	Covitec inc.
Miss Congeniality	Miis personnalité	Covitec inc.
Mission to Mars	Mission sur Mars	Covitec inc.
Mister Magoo	Monsieur Magoo	Covitec inc.
Mister Nice Guy	Un sacré bon gars	Covitec inc.
Most valuable primate	Mon vaillant primate	Covitec inc.
Mulan	Mulan	Covitec inc.
My Dog Skip	Mon chien Skip	Covitec inc.
My favorite Martien	Mon martien favori	Multidub inc.
Mystery Alaska	Mystery Alaska	Covitec inc.
Negotiator, The	Négociateur, Le	Covitec inc.
Next Best Thing, The	Bonheur...ou presque, Le	Covitec inc.
Next Friday	Drôle de vendredi	Covitec inc.

Tableau 11.7 (suite)

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Titre	Titre de la version doublée au Québec	Entreprise
Night at the Roxbury	Une nuit au Roxbury	Covitec inc.
Nurse Betty	Garde Betty	Covitec inc.
Odd Couple II, The	Drôle de couple II	Covitec inc.
Original Sin	Péché originel	Covitec inc.
Other Sister, The	Autre sœur, L'	Covitec inc.
Parent Trap	Attrape-parents, L'	Covitec inc.
Passion in the desert	Passion dans le désert	Cinésume Film-Vidéo inc.
Pay it Forward	Payez au suivant	Covitec inc.
Payback	Règlement, Le	Covitec inc.
Perfect Storm, The	Tempête, La	Covitec inc.
Permanent Midnight	Jerry Stahl, l'incorrigible	Cinésume Film-Vidéo inc.
Phantoms	Fantômes	Cinésume Film-Vidéo inc.
Pitch Black	Alerte noire	Covitec inc.
Play it to the Bone	Corps et âme	Covitec inc.
Pleasantville	Bienvenue à Pleasantville	Cinésume Film-Vidéo inc.
Pledge (The)	Promesse, La	Covitec inc.
Pocahontas II: Journay to a New World	Pocahontas II : Voyage vers un nouveau monde	Covitec inc.
Pokemon 2000	Pokemon 2000	Covitec inc.
Pokemon: The First Movie	Pokemon : La premier film	Covitec inc.
Polish Wedding	Un mariage polonais	Covitec inc.
Practical Magic	Amour et magie	Covitec inc.
Primary Colors	Couleurs primaires	Covitec inc.
Proof of Life	Preuve de vie	Covitec inc.
Random Hearts	Hasards du cœur, Les	Covitec inc.
Red Planet	Planète rouge, La	Covitec inc.
Regeneration	Renaissance	Cinésume Film-Vidéo inc.
Remember the Titans	En souvenir des Titans	Covitec inc.
Replacement Killers	Refus de tuer	Covitec inc.
Replacements, The	Remplaçants, Les	Covitec inc.
Riding in cars with Boys	Au volant avec les gars	Covitec inc.
Ringmaster	Scandale en direct	Covitec inc.
Romeo must Die	Roméo doit mourir	Covitec inc.
Rounders	Dernier tour de table	Covitec inc.
Rules of Engagement	Règles d'engagement, Les	Covitec inc.
Runaway Bride	Mariée est en fuite, La	Covitec inc.
Runner, The	Otage du jeu	Covitec inc.
Rush Hour	Heure limite	Cinésume Film-Vidéo inc.
Scandalous Me	Scandaleuse : La vie de Jacqueline Susann, La	Cinésume Film-Vidéo inc.
See Spot Run	Mon ami Spot	Covitec inc.
Seetha & Carol	Seetha & Carole	Productions Voice Art inc.
Seigfried and Roy	Seigfried et Roy	Covitec inc.
Senseless	Surdoué	Covitec inc.
Shaft	Shaft	Covitec inc.
Shakespeare in Love	Shakespeare et Juliette	Covitec inc.
Shangai Noon	Cow Boy de Shangai, Le	Covitec inc.
Sheldon Kennedy Story , The	Un rêve abîmé (L'histoire de Sheldon Kennedy)	Covitec inc.
She's all that	Elle a tout pour elle	Cinésume Film-Vidéo inc.
Siege, The	Siège, Le	Covitec inc.
Simon Birch	Simon Birch	Covitec inc.
Since you've been gone	Depuis ton départ	Covitec inc.
Six Days, seven nights	Six jours, sept nuits	Covitec inc.
Sixth Sense, The	Sixième sens, Le	Covitec inc.
Skulls, The	Clan des Skulls, Le	Covitec inc.
Sleepy Hollow	Sleepy Hollow	Covitec inc.
Sliding Doors	Portes du destin, Les	Cinésume Film-Vidéo inc.
Slow Burn	Trésor de feu	Cinésume Film-Vidéo inc.



Tableau 11.7 (suite)

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Titre	Titre de la version doublée au Québec	Entreprise
Small Soldiers	Petits soldats	Covitec inc.
Smoke Signals	Secret des cendres, Le	Cinésume Film-Vidéo inc.
Snake Eyes	Mauvais œil	Covitec inc.
Something More	D'un flirt à l'autre	Covitec inc.
South Park: Bigger, Longer and Uncut	South Park: Plus gros, plus long et sans coupure	Covitec inc.
Space Cowboys	Pionniers de l'espace, Les	Covitec inc.
Species II	Espèces II	Covitec inc.
Sphere	Sphère	Covitec inc.
Star Trek: Insurrection	Star Trek: Insurrection	Covitec inc.
Stepmom	Blonde de mon père, La	Covitec inc.
Story of Us, The	Notre histoire	Covitec inc.
Strike/Hairy Bird	Filles font la loi, Les	Cinésume Film-Vidéo inc.
Stuart Little	Petit Stuart	Covitec inc.
Such a Long Journey	Un très long voyage	Audio Postproduction SPR inc.
Sugar Town	Face à la musique	Covitec inc.
Suicide Kings	Rois du kidnapping, Les	Cinésume Film-Vidéo inc.
Sweet November	Doux novembre	Covitec inc.
Swordfish	Opération Swordfish	Covitec inc.
Tail Lights Fade	Rallye, Le	Covitec inc.
Talented Mr. Ripley, The	Énigmatique Mr. Ripley, L'	Covitec inc.
Tarzan	Tarzan	Covitec inc.
Teletubbies in the Snow	Téletubbies sous la neige	Productions Voice Art inc.
Ten Things I hate about you	Dix choses que je déteste de toi	Covitec inc.
The Corruptor	Corrupteur, Le	Cinésume Film-Vidéo inc.
The Faculty	Enseignants, Les	Cinésume Film-Vidéo inc.
The Mighty	Croisade des braves, La	Cinésume Film-Vidéo inc.
There's Something about Mary	Marie a un je ne sais quoi	Covitec inc.
Things you can tell just by looking at her	Regard de femmes	Covitec inc.
Third Miracle, The	Troisième miracle, Le	Productions Voice Art inc.
Thirteenth Floor, The	Treizième étage, Le	Covitec inc.
Thomas and the Magic Railroad	Thomas et la voie ferrée magique	Cinésume Film-Vidéo inc.
Three Kings	Trois rois	Covitec inc.
Tigger Movie, The	Film de Tigrou, Le	Covitec inc.
Top of the Food Chain	Festin des Androïdes, Le	Multidub inc.
Toy Story 2	Histoire de jouets 2	Covitec inc.
T-Rex: Back to the Cretaceous	T-Rex: Retour vers les crétacés	Covitec inc.
Trippin'	Trippant	Covitec inc.
Twin Dragons	Jackie Chan doublement vôtre	Covitec inc.
U.S. Marshalls	Des hommes de loi	Covitec inc.
U-571	U-571	Covitec inc.
Unbreakable	Indestructible, L'	Covitec inc.
Valentine	Saint-Valentin	Covitec inc.
Varsity Blues	Pros du collège, Les	Covitec inc.
Violon rouge, Le	Red Violin, The	Cinésume Film-Vidéo inc.
Watcher, The	Regard dangereux	Covitec inc.
Waterboy	Porteur d'eau, Le	Covitec inc.
Welcome to Sarajevo	Bienvenue à Sarajevo	Cinésume Film-Vidéo inc.
What Women Want	Ce que femme veut	Covitec inc.
When Brandon met Trudy	Brandon et Truly	Covitec inc.
Where the money is	Où est le fric ?	Covitec inc.
Whole Nine Yard, The	Nouveau voisin, Le	Covitec inc.
Wild Things	Racoleuses	Covitec inc.
Winter Lily	Lily	Covitec inc.
Wishmaster 2	Maître du cauchemar 2	Covitec inc.
Witness, The	Un témoin de trop	Audio Postproduction SPR inc.
Wonder Boys	Des garçons éparants	Covitec inc.

Tableau 11.7 (suite)

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Titre	Titre de la version doublée au Québec	Entreprise
Writer's Block/The Real Howard Spitz	Samantha et monsieur Spitz	Cinésume Film-Vidéo inc.
Wrongfully Accused	Fausse accusations	Covitec inc.
You can thank me later	Une drôle de famille	Multidub inc.
<b>Télévision</b>		
"U" Bejani	"U" Bejani	Multidub inc.
A jazz Celebration	Festival international de jazz de Montréal (1999)	Covitec inc.
African Queen	Bateau de la dernière chance, Le	Productions Voice Art inc.
Ally McBeal (Year 1)	Ally McBeal (année 1)	Covitec inc.
Ally McBeal (Year 2)	Ally McBeal (année 2)	Covitec inc.
American Experience (9 épisodes)	Histoire des États Unis (9 épisodes)	Covitec inc.
American Experience (10 épisodes)	Histoire des États-Unis (10 épisodes)	Covitec inc.
Ann of the Green Gables	Anne...la maison aux pignons verts	Multidub inc.
Armour of God, The	Opération Condor 2	Cinésume Film-Vidéo inc.
Avventura	Séjour en Italie - Aventura	Double Altau inc.
Barney: It's time for counting/	Barney: Histoires pour dormir avec Barney/	
Imagination Land	L'heure des chiffres	Covitec inc.
Battleship	Batailles navales	Covitec inc.
Beauty and the Beast: Tales of Friendship	Contes d'amitié de Belle, Les	Covitec inc.
Best Places to Kiss, The	Rendez-vous tendre	Double Altau inc.
Bibi et Geneviève	Bibi and Jennifer	Productions Espace vert inc.
Big Bang	Big Bang	Covitec inc.
Big Brass Ring, The	Rênes du pouvoir, Les	Multidub inc.
Big Hug !	Gros calins !	Productions Voice Art inc.
Biography (1999)	Biographie 1999	Covitec inc.
Biography 2000	Biographie 2000	Covitec inc.
Biography 2001	Biographie 2001	Covitec inc.
Boo to you, Winnie the Pooh	Boo to you, Winnie l'ourson	Covitec inc.
Canadian Travel	Voyage au Canada	Double Altau inc.
Captain Pugwash	Aventures du Capitaine Pugwash, Les	Productions Voice Art inc.
Children Hospital	Hôpital des enfants, L'	Covitec inc.
Children of my Heart	Ces enfants de ma vie	Covitec inc.
Cinema Secrets	Secrets du cinéma, Les	Covitec inc.
Cola Conquest	Coca-Colonisation	Covitec inc.
Collectors, The	Collecteurs, Les	Multidub inc.
Committed	Folle de lui	Covitec inc.
Conquest	Conquest	Covitec inc.
Convergence	Convergence	Cinésume Film-Vidéo inc.
Coroner II	Coroner II	Productions Voice Art inc.
Crime & Punishment in Suburbia	Crime et châtiement en banlieue	Covitec inc.
Critical Incident	Métiers d'enfer	Double Altau inc.
Danger Zone	Métiers d'enfer	Double Altau inc.
Dead Silent	Silence meurtrier	Productions Voice Art inc.
Der Handymörder	Sleeper, The	Multidub inc.
Der Mörder in meiner Nähe	Among Suspects	Multidub inc.
Der Mörderischer Doppelgänger	Cloned to Kill	Multidub inc.
Der Tanker	Thanker, The	Multidub inc.
Der Todeszug	Castor	Multidub inc.
Der Voyeur	Voyeur, The	Multidub inc.
Diagnostic	Diagnostic	Covitec inc.
Diagnostic (1999)	Diagnostic (1999)	Covitec inc.
Doctors at Large	Devenir médecin	Covitec inc.
Dykaren	Diver, The	Multidub inc.
Ecce Homo (13 épisodes)	Ecce Homo (13 épisodes)	Covitec inc.
Ecce Homo (11 épisodes)	Ecce Homo (11 épisodes)	Covitec inc.
Eckhart	Eckhart	Audio Postproduction SPR inc.
Encounter with Greatness - Mary Casat	Mary Casat - Une impressionniste américaine	Cinésume Film-Vidéo inc.



Tableau 11.7 (suite)

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Titre	Titre de la version doublée au Québec	Entreprise
Encounter with Greatness - Degas	Degas et la danseuse	Cinésume Film-Vidéo inc.
Encounter with Greatness - Edison	Edison : magicien de la lumière	Cinésume Film-Vidéo inc.
Encounter with Greatness - Léonardo Da Vinci	Léonard de Vinci: voler comme un oiseau	Cinésume Film-Vidéo inc.
Encounter with Greatness - Marie Curie	Marie Curie	Cinésume Film-Vidéo inc.
Encounter with Greatness - Monet	Monet - L'ombre et la lumière	Cinésume Film-Vidéo inc.
Encounter with Greatness - Rembrandt	Rembrandt: père et fils	Cinésume Film-Vidéo inc.
Encounter with Greatness - Winslow Homer	Wilson Homer: un américain	Cinésume Film-Vidéo inc.
Encounter with Greatness: Goya	Goya: du rêve à la peinture	Cinésume Film-Vidéo inc.
Exhibit A (1999-2000)	Pièces à conviction (1999-2000)	Covitec inc.
Exhibit A (2000-2001)	Pièces à conviction (2000-2001)	Covitec inc.
Extraordinary Visitor	Un visiteur extraordinaire	Multidub inc.
Fame & Fortune (autumn 1998)	Riche et célèbre (automne 1998)	Covitec inc.
Fennec: Feature	Fennec: long métrage	Covitec inc.
Five senses, The	Cinq sens, Les	Covitec inc.
Flightpath	Carnet de vol	Covitec inc.
Forbidden Places	Aux frontières de l'inaccessible	Covitec inc.
Forbidden Places 1999	Aux frontières de l'inaccessible	Covitec inc.
Four days	Liens du sang, Les	Cinésume Film-Vidéo inc.
Frosty the Snowman & Frosty Returns	Frosty le bonhomme de neige et Le retour de Frosty	Covitec inc.
Future World	Future World	Covitec inc.
Gold Fever	Fièvre de l'or	Covitec inc.
Golf the World	Golfs du monde	Double Altav inc.
Great Military Blunders	Grandes erreurs militaires, Les	Covitec inc.
Gunshy	À bout portant	Multidub inc.
Happy Christmas Miss King	Joyeux Noël mademoiselle King	Multidub inc.
Hervé	Little Monsters	Multidub inc.
Home Team	Home Team	Cinésume Film-Vidéo inc.
Human Shield	Bouclier humain	Productions Voice Art inc.
Ice House	Chambre noire	Covitec inc.
Il Giovani Mussolini	A man named Benito	Multidub inc.
Incredible Story Studio (Season 4)	Fantastic Studio	175466 Canada Ltée
Into the Arms of Stranger	Dans des bras étrangers	Covitec inc.
Jackie Robinson: A Season of Change	Jackie Robinson: Une histoire remarquable	Covitec inc.
James the Cat	James le Chat	Productions Voice Art inc.
Jar, The	Jarre, La	175466 Canada Ltée
King of the Hill (season 3)	Henri pis sa gang (saison 3)	Covitec inc.
Ladies Room	Boudoir, Le	Covitec inc.
Laser Hawk	Laser Hawk	Cinésume Film-Vidéo inc.
Last Days, The	Les Derniers jours	Audio Postproduction SPR inc.
Leben an Limit	Jets - The sky's the Limit	Multidub inc.
Légendes et vérités	Légendes et vérités	Covitec inc.
Love on the Land	Terre de passions	Multidub inc.
Magician's House II	Manoir enchanté II, Le	Covitec inc.
Mentors (pilote)	Livre de l'amour, Le	175466 Canada Ltée
Millenium	Millenium	Covitec inc.
Moscow We have a problem, First Step on Mars	Odyssée de l'espace, L'	Covitec inc.
Mr. Accident	Mr. Accident	Covitec inc.
Musketeers for ever	Mousquetaires pour toujours	Multidub inc.
My Five Wives	Mes cinq chéries	Covitec inc.
Mysteries of Egypt	Mystères d'Egypte, Les	Multidub inc.
Nanook's Great Hunt	Nanook's Great Hunt	Productions Taqramiut inc.
National Geographic: 2 documents	National Geographic: 2 documents	Productions Via le monde (D.B.) inc.
National Geographic: 3 documents	National Geographic: 3 documents	Productions Via le monde (D.B.) inc.
National Geographic: 4 documents	National Geographic: 4 documents	Productions Via le monde (D.B.) inc.
New Waterford Girl	La fille de New Waterford	Covitec inc.
New York	New York	Covitec inc.

Tableau 11.7 (suite)

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Titre	Titre de la version doublée au Québec	Entreprise
Nowhere in Sight	Tueurs invisibles	Covitec inc.
Oliver Stone's America	Amérique d'Oliver Stone, L'	Covitec inc.
Omerta II	Omerta II (version pour la France)	Covitec inc.
Out of Africa	Out of Africa	Covitec inc.
Paranormal Borderline	Aux frontières de l'inexpliqué	Double Altau inc.
Pass, The	Passager, Le	Covitec inc.
Picking up the Pieces	Miracle sous la main	Covitec inc.
Prophecy 3: The Ascent	Prophétie 3, La	Covitec inc.
Red Space	Espace rouge	Covitec inc.
Relative Values	Vraies valeurs, Les	Covitec inc.
Rendez vous mit dem Teufel	Split Seconds	Multidub inc.
Rhinowatch	Quelle aventure	Productions Espace vert inc.
Rome Power & Glory	Rome: le pouvoir et sa gloire	Covitec inc.
Rudolph, the Red Nosed Reindeer (53 min.)	Rudolph, le petit renne au nez rouge (53 min.)	Covitec inc.
Rudolph, the Red Nosed Reindeer (lm)	Rudolph, le petit renne au nez rouge (lm)	Cinésume Film-Vidéo inc.
Sail TV	Vent dans les voiles, Le	Double Altau inc.
Scholl's Bridle	Muselière, La	Covitec inc.
Sciences @ Z	Sciences @ Z	Covitec inc.
Second Skin	Apparences trompeuses	Covitec inc.
SexFiles	Ça s'ex'plique	Productions Angrignon inc.
Simpsons (an 9: 25 épisodes), The	Simpsons, Les	Covitec inc.
Simpsons, The (season 10)	Simpsons, Les (saison 10)	Covitec inc.
Sleeping dogs lie	Mystère Ambrose Small, Le	Multidub inc.
Soko 5113	Soko 5113	Multidub inc.
Someone is watching	Sous surveillance	Covitec inc.
Space Frontiers	Odyssée de l'espace	Covitec inc.
Special: Cats	Spécial: Cats	Covitec inc.
Special: Diana, her true story	Spécial: Diana, sa vraie histoire	Covitec inc.
Special: Edward III	Spécial: Edward III	Covitec inc.
Special: Great Escape of WW2,	Spécial: Grandes évasions,	
Sink the Bismark	Bismark	Covitec inc.
Special: Hollywoodism	Spécial: Hollywoodisme	Covitec inc.
Special: Hollywood's monster & Alien	Spécial: Hollywood et ses monstres	Covitec inc.
Special: Las Vegas	Spécial: Las Vegas	Covitec inc.
Special: The Gambinos	Spécial: Les Gambinos	Covitec inc.
Special: The Martial Arts	Spécial: Les arts martiaux	Covitec inc.
Specials	Spéciaux	Covitec inc.
Specials 2000	Spéciaux 2000	Covitec inc.
Spies and Secrets	Face cachée de l'histoire, La	Covitec inc.
Spunky's Christmas	Premier Noël de Spunky, Le	Covitec inc.
Sweet Little 16 th	Sweet Little 16 th	Multidub inc.
Switching Goals	Changements de buts	Covitec inc.
Talk with Angel	Secret des anges, Le	Cinésume Film-Vidéo inc.
Tangerine Bear, The	Ourson tangerine, L'	Cinésume Film-Vidéo inc.
Teletubbies	Téletubbies	Productions Voice Art inc.
Teletubbies Bed Time Stories & Magic Pumpkin	Téletubbies, berceuse pour s'endormir le soir & La citrouille magique	Productions Voice Art inc.
Teletubbies II	Téletubbies II	Covitec inc.
Teletubbies III	Téletubbies III	Productions Voice Art inc.
Telling Lies in America	Gloire au Rock'n Roll	Cinésume Film-Vidéo inc.
The Legionair	Légionnaire, Le	Audio Postproduction SPR inc.
Time of your Life	Au cœur de la vie	Covitec inc.
Titus	Titus	Covitec inc.
Tohu Bohu	Brouhaha	Cinésume Film-Vidéo inc.
Traders (épisodes 1 à 13)	Haute finance (épisodes 1 à 13)	Cinésume Film-Vidéo inc.
Traders (épisodes 14 à 26)	Haute finance (épisodes 14 à 26)	Cinésume Film-Vidéo inc.



Tableau 11.7 (suite)

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un crédit d'impôt remboursable pour le doublage de films selon le premier marché, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Titre	Titre de la version doublée au Québec	Entreprise
Traders (épisodes 27 à 48)	Haute finance (épisodes 27 à 48)	Cinésume Film-Vidéo inc.
Tumbleweeds	Vagabondes, Les	Covitec inc.
Two of Hearts	Deux de cœur	Covitec inc.
Ultimate Special Effects	Science @ Z	Covitec inc.
Ultimate Weapon, The	Ultime menace, L'	Cinésume Film-Vidéo inc.
Unexplained	Phénomène inexplicable	Covitec Inc.
Unter Neptun Flagge	Neptune	Multidub inc.
War of the Century	Guerre du siècle, La	Covitec inc.
Weird Homes	Drôles de maisons	Audio Postproduction SPR inc.
What About Mimi ?	Pourquoi pas Mimi ?	Audio Postproduction SPR inc.
Why Trains Crash	Catastrophe sur rails	Covitec inc.
Wide Awake	Éveil à la vie	Cinésume Film-Vidéo inc.
Wind at my back	Au gré du vent	Multidub inc.
Winnie the Pooh: Learning Series	Winnie l'ourson: la série d'apprentissage	Covitec inc.
Worst Witch II, The	Worst Witch II, The	Productions Voice Art inc.
Young Hearts unlimited	Amour inc.	Multidub inc.
Zone Extreme	Zone extrême	Double Altau inc.
Zone Extreme II	Zone extrême II	Double Altau inc.
<b>Vidéoclub</b>		
A Hard days night	Quatre garçons dans le vent	Cinésume Film-Vidéo inc.
About Adam	À propos d'Adam	Cinésume Film-Vidéo inc.
Beautiful	De toute beauté	Cinésume Film-Vidéo inc.
Brutal Truth	Cruelle vérité	Cinésume Film-Vidéo inc.
Desire	Désir	Cinésume Film-Vidéo inc.
Escape to Grizzly Mountain	Grotte sacrée, La	Multidub Inc.
False Pretense	Faux fuyant	Covitec inc.
Free Money	Fric d'enfer	Cinésume Film-Vidéo inc.
From Dusk'til Dawn 3: Hangman's Daughter	Nuit la plus longue 3, La	Covitec inc.
Lady and the Tramp 2	Belle et le clochard II, La	Covitec inc.
Lion King II: Simba's Pride, The	Roi Lion II: La fierté de Simba, Le	Covitec inc.
Meet the Deedles	Deedle, Les	Covitec inc.
Novocaïne	Novocaïne: sur les dents	Cinésume Film-Vidéo inc.
Olson Twins: Passeport to Paris	Jumelles Olson: Passeport pour Paris, Les	Covitec inc.
Paperback Romance	Paperback Romance	Covitec inc.
Road Rage: Friday Night Date	Rage au volant	Multidub Inc.
Tart	Naïve	Cinésume Film-Vidéo inc.
Way Downtown	Sous vide	Cinésume Film-Vidéo inc.
Winnie the Pooh: A Valentine for you	Bonne Saint-Valentin Winnie l'ourson	Covitec inc.
Winnie the Pooh: Season of Giving	Winnie l'ourson: les saisons du cœur	Covitec inc.
Woman wanted	Femme recherchée	Covitec inc.
Zebra Lounge	Rendez-vous au Zebra Lounge	Cinésume Film-Vidéo inc.

1. Comprend une production en format géant.

Source : SODEC.



Tableau 11.8

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles et montant du crédit d'impôt attribué selon l'année d'émission des visas, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Années	Projets	Part québécoise du devis	Dépenses de main- d'œuvre admissible	Crédit d'impôt attribué
	n			
1999-2000	5	38 555 259	11 107 073	1 221 778
2000-2001	14	67 470 534	30 440 936	3 919 350
2001-2002	11	62 982 333	26 514 335	2 944 060
<b>Total</b>	<b>30</b>	<b>169 008 126</b>	<b>68 062 344</b>	<b>8 085 188</b>



1. Productions ayant bénéficié du programme de crédit d'impôt remboursable pour services de production cinématographique et télévisuelle.  
Source : SODEC.

Tableau 11.9

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles et montant du crédit d'impôt attribué selon l'année de tournage, Québec, 1998-2001**

Années	Projets	Part québécoise du devis	Dépenses de main- d'œuvre admissible	Crédit d'impôt attribué
	n			
1998	9	74 100 584	24 181 154	2 659 930
1999	12	54 245 445	26 323 356	3 466 413
2000	6	27 442 077	10 614 416	1 195 069
2001	3	13 220 020	6 943 418	763 776
<b>Total</b>	<b>30</b>	<b>169 008 126</b>	<b>68 062 344</b>	<b>8 085 188</b>

1. Productions ayant bénéficié du programme de crédit d'impôt remboursable pour services de production cinématographique et télévisuelle.  
Source : SODEC.

Tableau 11.10

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles visées, par année d'émission du visa selon le pays d'origine, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Pays	1999-2000		2000-2001		2001-2002		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%
États-Unis	2	40,0	11	78,6	8	72,7	21	70,0
Canada	1	20,0	–	–	2	18,2	3	10,0
France	1	20,0	1	7,1	–	–	2	6,7
Allemagne	1	20,0	–	–	–	–	1	3,3
Australie	–	–	1	7,1	–	–	1	3,3
Danemark	–	–	1	7,1	–	–	1	3,3
Hongrie	–	–	–	–	1	9,1	1	3,3
<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>100,0</b>	<b>14</b>	<b>100,0</b>	<b>11</b>	<b>100,0</b>	<b>30</b>	<b>100,0</b>

1. Productions ayant bénéficié du programme de crédit d'impôt remboursable pour services de production cinématographique et télévisuelle.  
Source : SODEC.

Tableau 11.11

**Productions<sup>1</sup> cinématographiques et télévisuelles ayant obtenu un visa, Québec, 1999-2000 à 2001-2002**

Titre	Entreprise de service admissible
36 hours to die (ex: Dead Ahead)	Allegro Film Productions XIII inc.
A Winter Visitor	Films Balzac III inc.
An Evening with Rosanne Seaborn (ex: Last Act) (The)	Batiscan Films inc.
Audrey Hepburn Story (The)	Productions Audrey inc.
Battlefield Earth	Battlefield Earth inc.
Bone Collector (The)	Collector of Bones Productions inc.
Dancer (The)	Motion International VI inc.
Doris Duke Story	9068-9209 Québec inc.
Driven	Trackform Film Productions inc.
Dr. Jekyll and Mr. Hyde	3522628 Canada inc.
Federal Protection	Federal Protection Productions inc.
Gabriel's run	Georgian Bay Productions Co.
Great Gatsby (The)	Gatsby Productions (Muse) inc.
Heist	Stolen Films Productions inc.
Jackie Bouvier Kennedy Onassis	Muse Entertainment (Jackie) inc.
Live Through This (pilot)	3586791 Canada inc.
Lost Junction	Lost Junction Productions inc.
Mystery files of Shelby Woo (The)	Bed and Breakfast Productions inc.
Mystery of Black Rose Castle (The)	Big Bang FX1 Animation inc.
One-Eyed King	9089-7091 Québec inc.
Patty Duke Reunion Show	Films Balzac II inc.
S.O.F. Special Ops Force (season 2)	Soldier of Fortune Productions inc.
Satan's School for Girls	Spelling Television (Quebec) inc.
Snow in August	Snow in August Productions ltd
St Bears Dolls Hospital	Productions Marionettes Dolls Hospital inc.
Tom et Marie	Téléfiction Production inc.
Waking the Dead	Valentino Films ltd
Warden (The)	Maximum Security Productions inc.
Where the money is	3473023 Canada inc.
Whole nine yards	Nine Yards Productions inc.

1. Productions ayant bénéficié du programme de crédit d'impôt remboursable pour services de production cinématographique et télévisuelle.

Source : SODEC.

Réalisé par l'Institut de la statistique du Québec, avec la collaboration de plusieurs organismes intéressés à l'activité cinématographique, ce document réunit les informations et les analyses nécessaires pour en saisir toute l'ampleur.

Ainsi, on retrouve la liste des longs métrages réalisés, la valeur de la production québécoise, le nombre de films examinés et classés, de même que les titulaires d'un permis spécial de distributeur.

On y apprend également que, compte tenu de la population et du degré de développement, l'activité entourant l'industrie du film au Québec soutient avantageusement la comparaison avec les résultats obtenus ailleurs.

Cette publication fait non seulement un tour complet de l'industrie du film mais permet, grâce à la pertinence des sujets choisis, de bien saisir toute la réalité de cette partie importante de la vie socioculturelle québécoise.



**CINÉMATHÈQUE  
QUÉBÉCOISE**  
Musée du cinéma

**Institut  
de la statistique**

**Québec**



Avec la participation de :

- Culture et communications
- Régie du Cinéma
- Société de développement des entreprises culturelles

18,95 \$

Site Web : [www.stat.gouv.qc.ca](http://www.stat.gouv.qc.ca)  
Imprimé au Québec, Canada